大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千四百七十號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
總社：香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二八二一一 發行課電話：七二六九八〇 編輯部電話：七二一四四四 廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
承印：香港有利印務有限公司

全世界推崇毛澤東思想 譽爲世界革命百科全書

人民日報報道世界人民學習毛澤東思想並發表按語

【新華社北京一日電】「人民日報」今天在「毛澤東思想是世界人民革命的燈塔」的標題下，用第四版將近一版的篇幅，刊登了一批世界人民學習和運用毛澤東思想，高度評價中國革命的偉大意義的消息和圖片，並發表了編者按語。

這些消息指出：「毛澤東的話是亞洲、非洲、拉丁美洲和一切被壓迫人民和被壓迫民族的指針」，「世界革命和反帝的中心已經從蘇聯轉移到中國」，「中國在毛澤東主席領導下所走過的和正在走的道路向全世界人民提供了一個範例」。

「人民日報」爲此發表的編者按，全文如下：

我們的偉大領袖毛主席，是六億五千萬中國人民心中的太陽。偉大的毛澤東思想，不僅受到中國人民的無限熱愛、無限信仰，而且也受到世界各國革命人民的無限熱愛、無限信仰。從本報連日發表的大量報道中，就可以清楚地看到這一點。毛主席所以在全世界革命人民當中享有極高的威信，這是因爲毛主席天才地、創造性地、全面地、完整地、系統地發展了馬克思列寧主義。毛澤東思想不僅是馬克思列寧主義的普遍真理同中國革命的具體實踐相結合，而且是馬克思列寧主義的普遍真理同世界革命的具體實踐相結合。

毛澤東思想不僅總結了中國革命的經驗，而且總結了當代世界革命的經驗。毛澤東思想是當代馬克思列寧主義的頂峯，是中國革命的百科全書，也是世界革命的百科全書。毛澤東思想是最高最活的馬克思列寧主義。

我們的時代，是帝國主義走向全面崩潰、社會主義和共產主義在全世界走向勝利的時代，是世界走向勝利的時代。毛澤東思想就是在這個偉大的革命時代中產生的偉大的革命理論，是被壓迫人民和被壓迫民族爭取解放的指針。世界一切被壓迫人民和被壓迫民族要找到自己的革命道路，就很自然地要找到毛澤東思想，把毛澤東思想作爲他們爭取解放的指針。他們通過自己的革命實踐，深切地體會到毛澤東思想是他們革命的旗幟、勝利的旗幟。

目前，全世界革命人民同美帝國主義及其走狗正在進行着一場空前激烈的大搏鬥。世界人民的革命鬥爭正在蓬勃發展。毛澤東思想，作爲戰勝帝國主義、現代修正主義和各國反動派的強大武器。他們堅信，依靠偉大的毛澤東思想，就一定能夠掃除害人蟲，在革命鬥爭的道路上，從勝利走向勝利。毛澤東思想的光輝正在照耀着全世界。

人民日報文章

真正孤立的是美國，不是中國 中國寧冒美帝侵華風險 永遠不會放棄革命立場

妄想「孤立」中國的人只會使自己陷於更大孤立

【新華社北京一日電】「人民日報」一日發表柯江的文章，題目是：「被孤立的是誰？」全文如下：

在目前的世界上，對中國，有兩種截然相反的看法和兩種截然相反的態度。一小撮帝國主義者、現代修正主義者和各國反動派，幾乎天天咒罵中國，說中國「孤立」了，「糟透」了。而全世界廣大的革命人民，則熱烈讚揚革命的中國，熱烈讚揚偉大的毛澤東思想，把毛澤東思想看作全世界求得徹底解放的燈塔，把革命的中國看作他們最可靠的朋友。

敵人反對我們，人民擁護我們，這是很自然的。所有人的喜歡，這種事情永遠不會有。帝國主義喜歡，反帝的人民就不喜歡；反帝的人民喜歡，帝國主義就不喜歡。

帝國主義及其走狗爲什麼專門反對中國？是因爲中國是一個大國嗎？世界上也有一些大國，它們並不反對。是因爲中國是一個社會主義國家嗎？世界上也有一些社會主義國家，例如蘇聯，它們並不那麼反對。是因爲中國強大？老實說，我們雖然比過去是強大了一些，但是還不夠強大。是因爲中國在國外有軍事基地？連英國人也知道，一個也沒有。……這樣一問，問題的本質就清楚了。

帝國主義及其走狗專門反對中國，不是因爲別的，就是因爲中國堅決反對帝國主義和新老殖民主義，堅決支持一切被壓迫人民的革命鬥爭；堅決支持民族解放運動；就是因爲中國在國內真正搞社會主義，決不搞資本主義。問題就在這裏。這樣，帝國主義及其走狗就仇恨我們，想孤立我們，想打倒我們。他們這樣做，恰恰證明我們做對了，正是我們的光榮。

中國人民必須進行選擇：或者站在帝國主義和各國反動派一邊，討他們的喜歡；或者站在各國革命人民一邊，不怕得罪帝國主義、修正主義和各國反動派，二者只能取其一。中國人民不選擇前者，而堅決選擇了後者。正是因爲這樣，我們從來不感到孤立，也永遠不會孤立。

一個國家孤立不孤立，並不取決於腊斯克之流的饒舌，而取決於這個國家的內外政策。一個國家的政策，如果反映了本國和全世界人民的願望，就不會孤立，即使是小國，也可以享有很高的國際威望。反之，一個國家的政策，如果違反了本國和全世界人民的願望，就必然孤立，不管這個國家多麼大，多麼強，也不管它打着什麼招牌，也要威信掃地。

中國在國內堅持社會主義革命和社會主義建設，完全符合本國人民的願望，使六億五千萬人民達到歷史上從來沒有過的大團結。有佔世界人口四分之一的人團結在一起，怎麼是孤立呢？中國在國際事務中堅決支持一切被壓迫人民和被壓迫民族的革命鬥爭，同世界人口百分之九十以上的人民站在一起，這怎麼是孤立呢？因此，中國不僅不孤立，而且朋友越來越多。我們的朋友遍於全世界。

真正孤立的是帝國主義及其走狗，首先是美帝國主義。是哪個國家奉行獨霸世界的反革命全球戰略，到處使用武力，發動侵略，受到全世界人民的圍攻？是哪個國家被全世界人民視爲瘟神，使「美國佬滾回去」的口號響徹各大洲各大洋？又是哪個國家的青年不願意去當兵，焚毀徵兵證？正是美帝國主義，正是它的內外政策引起全世界人民包括美國人民的反對，使它自己孤立起來，使得它「衆叛親離」，「形影相弔」。用美國報刊的話來說，白宮成了世界上「最孤獨的地方」，約翰遜成了一個「孤獨的人」。

美帝國主義及其走狗罵我們「孤立」，還包藏有這麼一種陰謀，就是暗示如果中國改變政策，他們可以封給中國一個「國際地位」。這種癡心妄想，已經到了荒唐可笑的地步！用毛澤東思想武裝起來的頂天立地的中國人民，既不怕美帝國主義的核威脅，也不會受它的騙，上它的當。我們永遠不會放棄革命立場，絕不拿原則作交易。中國人民寧願冒美帝國主義侵犯中國的風險，也一定要堅決支持世界人民的革命鬥爭。帝國主義想要「孤立」我們，對中國損害不了什麼，反而提高了中國的地位和威望。凡是要想「孤立」中國的人，到頭來只會使自己陷於越來越孤立的境地。

在日本愛知縣羣衆歡迎大會上 曾生責美帝侵略、蘇修背叛

美到處侵略 廣大人民定要鬥爭到底 蘇領導同美合謀圖孤立中國定難得逞

【據新華社東京三十一日電】正在日本訪問的中國廣東省友好代表團團長曾生三十日晚上在名古屋市舉行的愛知縣各界羣衆歡迎大會上，強烈譴責美帝國主義的侵略政策和蘇聯現代修正主義勾結美帝國主義的背叛行爲。

許多日本工人、青年學生和婦女，在前往美國駐名古屋領事館抗議美帝國主義侵越以後，來參加了這次大會。

曾生在講話中說，美帝國主義佔領了日本的沖繩等領土，在日本許多地方建立了軍事基地，它的軍艦、飛機在日本橫衝直撞。同時，它佔領中國領土台灣，不斷侵犯中國的領海和領空；還佔領南朝鮮，侵略越南，到處橫行霸道。中日兩國人民要團結起來，結成反對美帝國主義的統一戰線，同美帝國主義鬥爭到底。

他稱讚日本民族是一個偉大的民族，日本人民決不會允許美帝國主義永遠騎在自己的頭上。

曾生在講話中向愛知縣人民轉達了四千萬廣東省人民和全中國人民的友情，並且談到了日本人民對中國人民的深厚友情。他強調指出，中日兩國人民的友誼是戰鬥的友誼，要互相幫助來對付共同敵人。

在談到不少到會的日本朋友是在去美國領事館抗議美國侵越後前來參加大會的事實時，曾生說，這表明日本人民對誰是敵人、誰是朋友是清楚的。曾生的講話多次被熱烈掌聲所打斷。

在會上，曾生講話前，愛知縣歡迎代表團委員長、日中友協愛知縣聯合會會長竹下傳吉、日本共產黨愛知縣委員會代表淺井美進、社會黨愛知縣聯合會委員長太田一夫和勞動者演劇協議會委員長矢野鐵男先後在會上講了話。

竹下指出，日中兩國到現在還沒有恢復邦交，這完全是美帝國主義的阻撓。是它奉行侵略越南、佔領中國領土台灣和日本領土沖繩等侵略政策所造成的。爲了爭取恢復日中邦交，必須驅逐美帝國主義，必須粉碎美帝國主義的阻撓和破壞。

日本人民清楚認識 誰是敵人誰是朋友

中日人民友情深厚相互支持對敵

曾生強調，反對美帝國主義必須同時反對以蘇聯領導爲代表的現代修正主義。蘇聯修正主義領導集團同美帝國主義勾結在一起，企圖合伙統治全世界。他們背叛了革命，背叛了馬克思列寧主義，同美帝國主義站在一起，世界人民的反美統一戰線決不能包括他們。曾生譴責美帝國主義和蘇聯現代修正主義合謀來破壞中日兩國人民的友誼，企圖孤立中國。他指出，中國是孤立不了的，中國的朋友遍於全世界。遭到孤立的倒是美帝國主義自己。

用毛澤東思想 教導兒童做到五敢

敢想、敢說、敢闖、敢做、敢革命

【中國新聞社北京一日電】今天人民日報爲紀念「六一」國際兒童節，發表題爲「用毛澤東思想哺育革命後代」的社論。

社論強調說，我們對少年兒童的教育，一定要高舉毛澤東思想偉大紅旗，突出政治，以階級鬥爭爲綱，大興無產階級思想，大滅資產階級思想，教育兒童好好地讀毛主席的書，堅決地聽毛主席的話，認真地按照毛主席指示辦事，做一個毛主席的好孩子；從小就走上革命的道路。要教育少年兒童熱愛毛主席，熱愛共產黨，熱愛社會主義祖國；堅決反對以美帝國主義爲首的帝國主義、現代修正主義和各國反動派，堅決反對國內的階級敵人。讓少年兒童從小接受階級教育，逐步養成用階級分析的方法觀察一切、分析一切、對待一切的能力，就能夠識別香花和毒草，見到錯誤的東西就批判，見到毒草就鋤除，能夠像毛主席所教導的，「要掃除一切害人蟲，全無敵」。

社論要求按照毛主席的教導培養革命後代，一定要讓他們到實際鬥爭中去鍛鍊，使成爲敢想、敢說、敢闖、敢做、敢革命，並且要組織和鼓勵少年兒童更積極地投入當前的社會主義文化大革命。

在哈爾濱首場演出 幾內亞舞蹈團演員熱情高歌讚毛主席

用中文演唱「東方紅」高呼「毛主席萬歲」

【據新華社哈爾濱三十一日電】幾內亞國立佐利巴舞蹈團在哈爾濱首場演出的時候，演員凱塔·老寇·瑪慢激情地在台上講話和他一起高呼：「毛主席萬歲！」這時，台上台下「毛主席萬歲」的口號聲響徹整個劇場，充分反映了非洲人民對毛主席的無限熱愛。

幾內亞國立佐利巴舞蹈團是在五月二十九日由長春到達哈爾濱的。今天晚上舉行了在哈爾濱的首場演出。幾內亞藝術家在演唱「戰鬥的非洲歌頌毛澤東和他偉大的事業」這首歌曲時，一千多名觀衆爆發出一陣陣的熱烈掌聲。美麗的非洲人民的使者在毛主席畫像下面邊歌邊舞。他們熱情奔放地歌唱：

啊，毛澤東，我要永遠把您歌唱，
您的著作啊，就是無窮的力量，
您的思想啊，是永遠不落的太陽！
它照亮了遼闊的中國，也把全世界照亮……

舞蹈團團長、歌唱家摩雅特·桑里、康迪巴爾帶着大紅花，熱情洋溢地用中文演唱了「藍花」和「大紅花」，這些戰鬥的歌，演員凱塔·老寇·瑪用中文演唱「東方紅」，這時，演員和觀衆對毛主席熱愛的感情交融在一起，激動的觀衆情不自禁地跟着他們演唱的節拍熱情地鼓掌。

美機侵入越北城市 當場被擊落三架

安沛南河等省同日殲四架

【新華社河內一日電】據越通社一日上午公佈：越南北方海防市和安沛、南河、河靜等省軍民五月三十一日擊落美國強盜飛機六架，其中海防市軍民擊落三架，安沛、南河、河靜三省軍民各擊落一架。

連同前已公佈的清化省軍民擊落的一架計算在內，越南北方軍民在五月三十一日共擊落美國飛機七架。

美國第一步兵師士兵 又拒絕執行命令

【新華社河內三十一日電】據越南南方解放通訊社報道，駐紮在土龍木省溪鳳地區的美國第一步兵師第三旅一個單位的士兵，五月十四日拒絕前往西寧省救援在那裏被越南南方解放武裝力量圍困的美國侵略軍。他們還當場開槍打死了根據美國指揮官的命令前來拘捕他們的七名美軍。

這是自四月二十四日到五月十四日以來的二十天中，駐紮在溪鳳地區的美國第一步兵師第三旅中發生的第三次同類事件。

日本乒乓球協會理事長、著名教練 長谷川高度評價中國隊

稱讚我乒乓球選手學習毛澤東思想取得巨大成就 技術水平又提高 下屆世界錦標將由日中隊爭奪

【新華社東京三十一日電】日本乒乓球協會理事長、著名乒乓球教練長谷川喜代太郎最近向中國記者發表談話，高度評價中國乒乓球運動員在學習毛澤東思想方面所取得的巨大成就，並且熱烈稱讚中國運動員的高尚風格和精湛的球藝。

長谷川最近觀看了訪問日本的中國乒乓球隊同日本乒乓球隊在東京、大阪和名古屋舉行的三場正式比賽和在埼玉縣的寄居和東京進行的兩場友誼賽。

長谷川說，中國乒乓球隊徹底地學習了毛澤東思想，使毛澤東思想深入到每個隊員的心裏。這一點體現在各場比賽中。他說，這次訪問日本的中國乒乓球隊比任何時候都強調學習毛澤東思想，對運動員的精神方面提出了既嚴格又體貼的要求。通過比賽，我深深感到中國隊員在學習毛澤東思想方面已收到的成效。

長谷川說，目前中國和日本乒乓球運動員的技術都已經達到了相當高的水平。在這種情況下，必須使運動員獲得精神力量和信心。在這一點上，我認爲，中國的指導方法是好的。

長谷川讚揚中國運動員在比賽中所表現的高尚風格和高超的球藝。他說，中國運動員給日本運動員和廣大觀衆留下了極好的印象。他們的模範行動對加強日中友好起了很好的作用。

長谷川在談到中日兩國乒乓球隊的實力和這次比賽的情況時說，整個說來，中國隊的水平比過去又有了提高。長谷川說，在日本有不少人主張，爲了打敗以近台快攻爲特點的中國運動員，日本隊員必須練速度，在速度上超過中國。但他認爲，日本隊應當發揚自己的傳統和特長，創造出自己的一套戰勝中國隊的辦法，而不應當單純地模仿中國的打法。日本隊應當靈活地運用步法和以拉弧圈球爲特點的打法，應當在這個打法的基礎上吸收中國的優點。長谷川說，中國隊並沒有滿足自己近台快攻的傳統打法，而在傳統打法的基礎上吸收了日本隊的特點，使近台快攻更加提高和完善，創造出今天這樣的新的打法。

長谷川在談話中詳細地分析了中日兩國乒乓球選手的特點，還展望了將於明年舉行的第二十九屆世界乒乓球錦標賽。他說，儘管歐洲有些威力較強的選手，但估計男女隊的冠軍將在日本和中國隊之間爭奪。長谷川認爲，日本男隊要取得冠軍，暫時還有困難。但是，如果日本一些有經驗的老選手仍發揮威力，日本也不是沒有可能拿下冠軍的。長谷川說，日本女隊還沒有完全的把握打敗中國女隊，奪取冠軍。

長谷川對中國乒乓球隊訪問日本表示衷心的感謝。他說，通過這次比賽，進一步加強了兩國球隊的友好，也加強了兩國人民和運動員之間的友誼。

中法航空路線公佈

兩國昨簽訂協定並發表公報

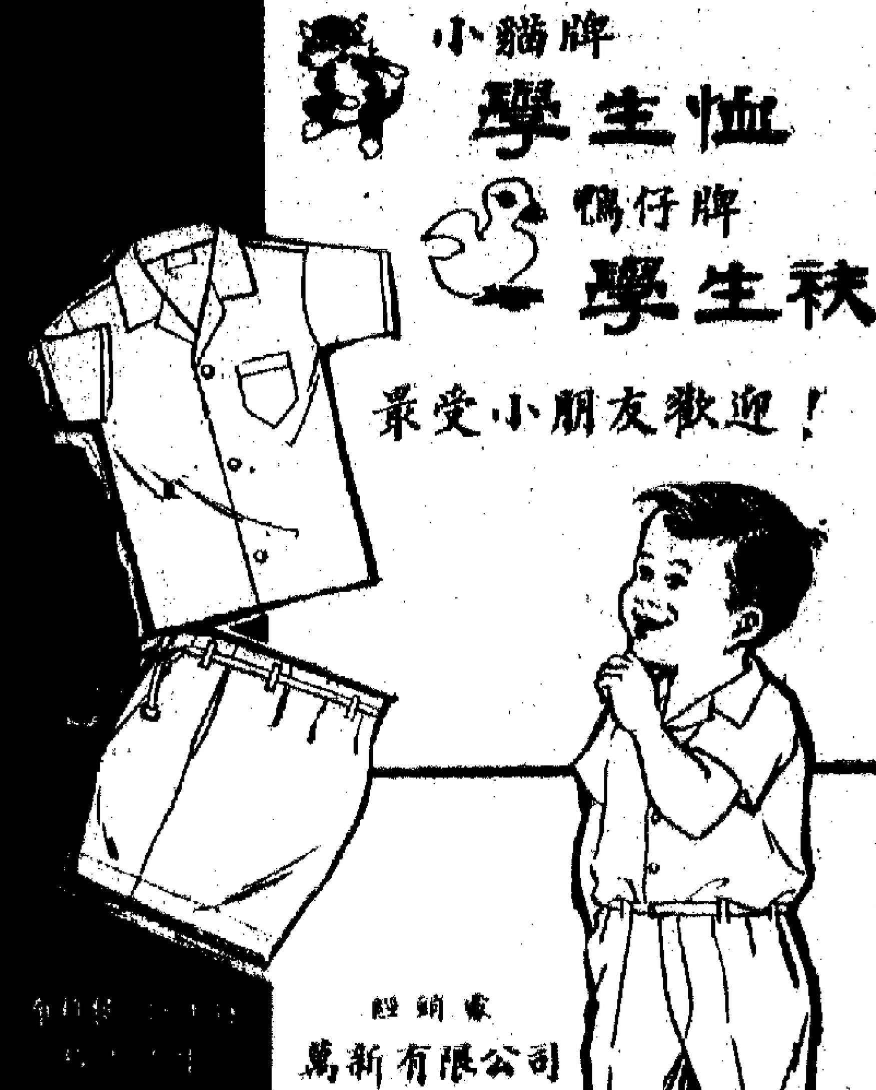
【新華社巴黎一日電】中國和法國政府一日在這裏簽訂一項航空交通協定，並發表新聞公報。公報全文如下：

中法兩國政府爲了簽訂一項兩國間的航空交通協定，指派代表團於一九六六年五月九日至六月一日在巴黎舉行了談判。

談判在友好和諒解的氣氛中進行，並於六月一日簽訂了中華人民共和國政府和法蘭西共和國政府航空交通協定。代表中國方面簽字的是中華人民共和國民用航空總局副局長，代表法國方面簽字的是法國公共工程和運輸部長。中華人民共和國駐法國大使館和法國外交部有關官員出席了簽字儀式。

根據協定的規定，中國政府指定的空運企業將經由中國的一個地點、近東的兩個地點、地拉那到巴黎；法國政府指定的空運企業將經由開羅、卡拉奇、金邊到上海和廣州。

大衆必備良藥
必字牌 康寧丸
適應：腹痛吐瀉、四時感冒、發熱頭痛、暈心嘔吐、消化不良、暈浪不適
廣州必得勝藥廠出品、國貨公司藥行均售

小貓牌 學生恤
鴨仔牌 學生褲

最受小朋友歡迎！
總經銷 萬新有限公司
電話：234686 234637

POEMS OF MAO TSE-TUNG
毛澤東詩詞（英文新譯本）
黃雯翻譯註釋・六月一日發行

「毛澤東詩詞」英文新譯本，東方月刊出版社出版。集內蒐集了一九六二年五月以前陸續發表的毛主席詩詞二十七首，中英對照，並附譯者所作序言，詳述中國詩詞的演變。每首詩詞均有註釋，註釋部份計卅六頁。書內有柯式精印毛主席近照，及手蹟「清平樂」（六盤山）的插頁。東方月刊讀者，從即日起至本年底止，凡訂閱英文「東方月刊」一兩年者，即贈送「毛澤東詩詞」英譯本一冊。東方月刊每份售價二元，全年只收二十元。
東方月刊出版社出版
香港灣仔莊士敦道十八號二樓・電話763…

外國朋友讚揚毛澤東思想
毛主席是世界人民領袖
莫三鼻給朋友說反帝人民應該學習毛澤東思想
日青年組「毛澤東思想研究會」學習毛主席著作

【據新華社開羅三十一日電】莫三鼻給革命委員會駐開羅代表西托爾五月三十一日在開羅對新華社記者談他最近訪問中國的觀感時說：「毛澤東思想是世界革命的指路明燈。毛主席不僅是中國人民的偉大領袖，而且是全世界一切進步的被壓迫人民的偉大領袖。」

西托爾說：「如果鬥爭中的人民要在反對帝國主義的革命中取得勝利，他們就應該學習毛澤東思想，並把毛澤東思想運用於自己國家的實際。」

莫三鼻給革命委員會軍事書記馬赫盧扎也參加了這次談話，他也訪問過中國。他表示完全同意西托爾的意見。

西托爾回憶他在中國訪問的情況時說：「中國人民非常了解非洲人民包括我們莫三鼻給人民的鬥爭，我們到處受到熱烈歡迎。中國人民完全支持我們的鬥爭。」

西托爾在談話中指出中國人民和非洲人民有過共同的遭遇，同時，面臨着共同的敵人。中國人民和包括莫三鼻給人民在內的非洲人民之間存在着親密的戰鬥友誼。他說：「我們正在同共同的敵人，以美國為首的帝國主義和殖民主義作鬥爭。」

【據新華社開羅三十一日電】一個月前訪問過中國的巴勒斯坦加沙工會聯合會執行委員馬哈茂德·阿布·阿斯特最近發表談話說，中國人民在毛主席的正確領導下在各個方面取得了成就。他們在為打敗美帝國主義所作的努力已經達到了這樣的地步：他們已經成功地進行了核爆炸，「這些核爆炸使世界人民感到了高興，使帝國主義聽了感到驚心。」

他說，中國人民十分熱愛他們的領袖毛主席。

【新華社東京三十一日電】日本青年愛讀毛主席著作。一位正在堅持學習毛澤東著作的日本青年說：「毛澤東思想在世界的歷史發展的進程中具有指導意義，它向人們指出了前進的方向。」

這位居住在東京的日本青年同其他幾位青年一起，在一九六四年十月組織了「毛澤東思想研究會」。參加這個研究會的日本青年規定每星期聚集一次，集體學習毛澤東主席的著作，一直堅持下來。他們在一年多的時間裏，一共學習了毛澤東主席寫的「論人民民主專政」、「實踐論」以及「人的正確思想是從哪裏來的？」等多篇文章。目前，他們正在學習林彪寫的全面闡述毛澤東主席關於人民戰爭思想的文章「人民戰爭勝利萬歲」。

不久以前，這些日本男女青年同中國記者暢談了他們學習毛澤東思想的一些體會。

在東京一所大學學習中國文學的一位女學生說，毛澤東主席在「和美國記者安娜·路易斯·斯特朗的談話」（一九四六年八月）中分析當時國際形勢的觀點，同樣適用於分析當前的國際形勢。她說，毛澤東主席提出的關於中間地帶的理論是完全正確的。

從「育嬰堂」孤兒到中學生
解放前後兒童兩種不同命運

在國民黨反動統治時期，美帝國主義在武昌花園山辦了個「育嬰堂」，這是美帝國主義殘害中國兒童的場所。在這裏被折磨死的兒童有一萬六千多名。人民政府接管「育嬰堂」時，一些奄奄一息的兒童被搶救出來，李淑萍就是其中的一個。那時李淑萍瘦得像把乾柴，只有三磅三，還不及一個初生的嬰兒重。（見右圖）

解放後，在黨的關懷下李淑萍獲得了新生。她現在是武漢中學的學生。左圖是她在聽課的情形。

請看，這是兩種不同的社會制度給予兒童的兩種截然不同的命運。

橫須賀萬人連四天示威
日羣衆怒衝美基地
與警察發生嚴重衝突學生許多人受傷
東京萬人昨晚示威抗議美核潛艇進駐

【法新社東京一日電】約有一萬名羣衆，其中包括一千五百名學生，今晚在橫須賀市舉行示威，抗議美國核潛艇「軍曹魚號」開進日本。

這次大示威由社會黨、共產黨以及日本工會總評議會共同組織的。

【美聯社橫須賀一日電】數以百計的學生今晚在這裏的美國海軍基地前面，同日本防暴警察在大雨中發生猛烈衝突。

今晚有一萬多人遊行經過美國海軍基地，高呼：「美國佬滾蛋！」「滾出越南！」其中約一千人是學生。這是反對美國核潛艇「軍曹魚號」訪問這裏的第四天示威。

當一隊學生在基地大門前面舉行示威遊行，並企圖衝破警察設在門口的封鎖線時，警察便進行了干涉。人們看到在學生和警察中，有許多人受傷。

有一羣學生被推到遠離基地大門的一條街去，但是他們並不氣餒，向警察猛擲石頭。警察馬上用竹竿撐起一個尼龍網，借以阻擋。

記者和旁觀者，由於人羣擁擠太密，因此，當警察干涉時，許多人由於撞着建築物、樹木和汽車而受傷。

早一陣，基地前面的一條大街，擠滿警察、示威者，以及行人，還有數以百計的標語。

這是「軍曹魚號」前晚抵達後所引起的最大和最猛烈的示威。不過，除了學生外，大部分示威者只是遊行和喊口號。

反美阮示威運動續發展
西貢羣衆燒美車
順化焚毀美「領館」
撕碎約翰遜像　「領館」宿舍同時被焚

【美聯社順化一日電】約一千名大聲疾呼的學生，今天搗毀和焚毀順化美國「領事館」。學生們於午前開始進攻。在兩層高的「領事館」樓宇燃燒時，他們扯下美國總統約翰遜的相片，帶走兩面美國國旗，並向領事館圍門扔石頭。

本來有一連全副武裝的南越「政府」陸軍部隊駐守美國「領事館」，但在學生們接近「領事館」時，軍隊卻逃跑了。學生同時放火焚燒「領事館」毗連的「領事館」人員宿舍。「領事館」被搗、焚毀後不久撤退了，不過，「領事館」仍有幾個官員留在順化。

學生們撕毀掛在地下辦公室牆上的約翰遜像。此舉表示，佛教徒反對西貢軍人政權的矛頭，已針對美國總統了。他們譴責約翰遜支持阮高其政權。

美國「領事館」樓宇於上星期六關閉。美國領事科利行政助手，仍留在順化，在美國軍援總部設立一個「領事」辦公處。

【路透社西貢一日電】西貢佛教徒數千人今晚又上街示威了，在五千餘人的示威遊行行列的前頭，羣衆舉着一個燃着的像真人一樣大小的美國總統約翰遜的紙糊像。

佛教徒在化道院開會，聽一位高僧釋護覺演說，會後，即列隊出發。當佛教徒手持火炬和草草紮成的「政府」[illegible]……當隊伍從化道院魚貫而出時，釋護覺曾勸告他們不要上街，結果沒有成功。

在隊伍的前頭是年青的佛教徒，他們抬着美國總統的紙糊像。青年佛教徒撕散這個燃燒着的紙像，然後把它扔在地上，用棍子去打它。他們又把阮高其、阮文紹的畫像投入火中。

釋善明被炸重傷
廿名僧尼圖自焚

【法新社西貢一日電】約二十名和尚和尼姑今晚企圖在西貢實業學院前自焚，但是在他們點火前受到阻止。他們在佛教領袖釋護覺向聽衆演說的講台前面自行澆上汽油。釋護覺對聽衆說，佛教化道院準備接受解決目前危機的一個折衷方案。這二十個和尚和尼姑決定自焚，就是為了抗議這種妥協的態度。

【路透社西貢一日電】佛教徒青年領袖釋善明今天被人企圖暗殺，釋善明受了重傷。一名身份不明的人對釋善明的汽車投擲一枚手榴彈，當時釋善明正從化道院乘車往佛教徒青年總部。出事後兩小時，釋善明仍昏迷未醒，醫生說他的情況「極其嚴重」。

警方起初說投的是一顆膠質炸彈，不過醫生和佛教徒後來說這是一顆手榴彈。釋善明四十五歲，傷在大腿和背部。醫生說，已為他施行一次緊急手術，但還沒有恢復知覺。

釋善明是釋智廣的親密伙伴，他一直是目前反政府運動的領袖之一。

佛教統一會後來發表一項公報，要「政府」對這次暗殺事件負責。這項公報由溫和派釋心珠簽署。公報說，這一次暗殺事件是反佛教徒計劃的一部份。暗殺消息傳出後，有幾百名佛教徒集在化道院。釋善明早些時曾在化道院參加會議，但是他說身體不適先行退席。出事後，有幾百名佛教徒聚在佛教徒青年總部附近，並持有標語，指出這一暗殺事件應由「政府」和美國負責。一面標語寫道：「[illegible]」……[illegible]

阮高其又耍手法
僞執政團要改組
要「延攬」佛教團體「加入」

【路透社西貢一日電】西貢電台報道，南越「總理」阮高其今天宣佈，南越的十人執政軍事委員會行將擴大，延攬羣衆組織、宗教團體以及各政黨的代表們參加。

阮高其說，即將同這些團體舉行會議，磋商關於明確規定他們的參加事宜。

阮高其在南越官僚會南越第二十一師成立第七周年紀念會上講話時作上述說話。

他沒有說明軍事委員會擴大後將包括多少名民衆團體和黨派的代表。

約翰遜開會商北約問題

【美聯社華盛頓一日電】約翰遜總統今天同他的一些外交政策顧問會晤，白宮宣佈說，他們的會談是「討論有關北約事宜」。

副新聞秘書莫雅斯說明，同約翰遜會晤的有副國務卿鮑爾，前任國務卿艾奇遜，外國情報顧問委員會主席克利福德，總統助理[illegible]羅斯托和莫耶斯。

印尼債權國會議
日本準備下月開
定名「東京俱樂部」西方國參加

【法新社東京一日電】消息靈通人士今天說，日本外務省希望在東京為印尼召集一個國際財團，時間約在今年七月中。

這些人士說，外務省今天起擬在東京為印尼召集一個國際財團，時間可能提早，並且已將日期暫定在一九六六年七月。

這些人士又說，外務省為了這個目的將同各債權國的大使館進行接觸。

被邀請參加這個建議召集的債權國有美國、英國、法國、荷蘭、西德、意大利，還有加拿大、澳洲以及新西蘭等國。蘇聯人士說，蘇聯以及共產主義陣營的其他國家不在被請之列。

這個財團暫定名為「東京俱樂部」，它是模仿貸款給拉丁美洲各國的「巴黎俱樂部」或「海牙俱樂部」等財團而命名的。

印尼結束「反馬」對抗
雙方決定準備「復交」
公報強調「馬尼拉協議」精神
拉扎克招待記者說是「一個新紀元開始了」

【美聯社曼谷一日電】印尼和馬來西亞今天已同意設法結束印尼總統蘇加諾的為期已三年半的粉碎馬來西亞的運動，並同意為建立外交關係而盡力。

雙方代表團舉行一個五分鐘的閉會儀式之後，馬來西亞副總理拉扎克在記者招待會上說，這是「一個新紀元的開始」。

兩國副總理都承認，兩國之間仍有一些有待解決的問題，最重要的可能就是印尼早時所要求的在沙巴和沙撈越邦再舉行一次公民投票的問題。在這次會談上印尼新政府並未提出再舉行公民投票的要求，印尼副總理兼外長馬利克曾經對記者說，這個問題將依照國際文件來解決。

在招待會上坐在拉扎克身邊的馬利克說，他相信兩國將於適當的時候建立外交關係，印尼和馬來西亞對抗的軍事方面，都將結束。

【路透社曼谷一日電】印尼和馬來西亞已舉行了三天談判，目的是恢復兩國關係。今天雙方同意了一個聯合聲明的措詞。預料聲明將表示，雙方同意了有關兩國關係正常化的某些建議。

消息靈通人士說，雙方已在建立兩國關係正常化的基礎上有了協議，但這些協議將要由兩國批准。

這三天的談判，並未發生嚴重的分歧。過去，雙方曾三度設法解決彼此的糾紛，但都被破裂和退席威脅打斷了。

馬來西亞官員認為，雙方可以在今後的談判中完全解決糾紛。「曼谷郵報」今天預料，印尼可能在八月前承認馬來西亞，即在申請重新加入聯合國一個月前。

【法新社曼谷一日電】[illegible]……承認馬來西亞……

縱橫談
印尼右派「割地求和」內幕
施君玉

印尼右派的「外長」馬利克到曼谷與「馬來西亞」副總理拉扎克進行了三天會談，昨天發表公報。

印尼人民三年來堅持與殖民主義的走狗「馬來西亞」進行決不調和的「對抗」，印尼右派就這樣輕輕地斷送出去，正式與拉赫曼「和解」了。

方以類聚，物以羣分，走狗與走狗沆瀣一氣，原不奇怪。但印尼右派在這次會談中的表現，的確是醜到極點。

在事前，他們唯恐「馬來西亞」不肯賞臉，便先撤回了靠近北婆羅洲的軍隊，其後又拼湊了一個「陸空海軍代表團」，突然飛到吉隆坡，表示「親善」。

在印尼「馬來西亞」的「對抗」中，沙巴、（北婆羅洲）是問題的癥結，印尼人民堅決拒絕放棄這塊領土；而這一次，印尼右派竟將它雙手奉上，作為要求「和解」的代價。

儘管如此，曼谷的三天會談也並沒有在檯面上完全談攏。「和解」是肯定的了，但「馬來西亞」顯然擡高了聲價，以致會談公報遲了一天才發表出來，內容也頗為含糊。

據美聯社說，雙方對於北婆羅洲問題沒有達成協議，而馬利克也並沒有堅持過去印尼要求的「公民投票」。

這就說明，「馬來西亞」要印尼右派了當承認北婆屬於「馬來西亞」，不許拖泥帶水。馬利克答應這一條件，就得在回國之後，重要花招，以遮印尼人民的耳目。

公報中特別強調「馬尼拉協議精神」，這一點也值得注意。

「馬尼拉協議」是一年多前印尼、菲律賓、「馬來西亞」三方在菲律賓開會後宣佈的，其重點在於組成一個「馬菲印」[illegible]……印「馬」對抗結束後，「建交」在即，菲律賓也可於明天宣佈「承認馬來西亞」。由此看來，這個「馬菲印」的輪廓正在形成中。[illegible]

錯誤的假定　錯誤的戰爭
李普曼哀嘆美侵越戰爭失敗
約翰遜在使用一張芝加哥地圖去找紐約一條馬路

事情的癥結，估計的失敗，以致官方的不斷錯誤，根本的原因在於指揮戰爭的人的那種想法。[illegible]

美官方估計老是被事實粉碎

越南局勢繼續向着不利於美國的方向發展，因此，人們不禁要問：為什麼官方的估計和預測，老是被事實所粉碎？[illegible]

他們使用錯誤的地圖

[illegible]

要把矛頭對準北京

[illegible]

送懷孕妻子入院生產
黑人無故被警槍殺
美法庭竟判死亡「出於意外」

【路透社洛杉磯一日電】一個白人警察射死一個黑人青年，驗屍官陪審團竟認為這是意外事件。[illegible]此事在洛杉磯的瓦特斯區引起了[illegible]，包括去年八月發生的暴動在內。[illegible]死了三十五人。

巴黎國際博覽會中國館參觀記
柳門

本報巴黎航訊

巴黎國際博覽會是一九〇四年開始的，除了兩次大戰期間各有中斷外，照例都是每年春間舉行。在明媚多姿的花都最負色異彩，巴黎國際博覽會每年都吸引為數四百萬的遊人。這是具有一萬二千個展出單位，佔地四十五萬平方公尺的博覽會：僅是外國展出單位便超過三千，這其中以國家名義參加展出的便有二十七國。

為着適應近代生活的需要，今年的五十五屆國際博覽會的展出分成兩大類別：技術發展與閒暇娛樂。作為技術發展的主要部門是塑料橡膠部、電器設備部、化學用品部、食品加工器材部、建築器材與公共工程部、辦公室器材部等。作為閒暇娛樂的大類別是野營、露營車及水上運動部、無線電及電視部、別墅及園藝器械部、旅遊及休假部等。

在以國家名義參加的亞洲國家中，有阿富汗、緬甸、柬埔寨、中國、南朝鮮、伊拉克、日本、科威特等七國。連歐洲在內的各參加國家所佔的展覽台僅是一個大建築中的一部份，中國所佔的展出面積卻是二千平方公尺的一個獨立建築，算是博覽會中最大的一個展出單位。

這個最大的展出單位位置於博覽會的東南角，高高地矗立在一個土坪上。從大門進去，經過一條長條主幹通道之後，從遠處便可看到綠葉叢中一座紅牆黃瓦富於民族色彩的宮殿式牌樓門面。門面的兩旁是迎風招展的中華人民共和國國旗。等到走上台階，映入眼簾的是兩隻仿古銅色的銅獅子。這一切，給人的印象好像是身臨一萬數千公里以外的祖國。

跨進大門，迎面出現的是一幅寬達七公尺的巨幅絨繡「六億神州盡舜堯」。這是一幅代表了中國五十多個民族團結邁步前進的大團結新氣象，除了色調鮮明悅目而外，每個人物在不同服飾、不同體態的措置下，意氣風發，前程遠大。這樣一幅由無數的彩線一根一根地繡出來的巨作，如果不是具有高度藝術水平的藝術家們設計，再配合集體智慧和共同努力，其成就是不可能的。

繞過大廳後向右轉，擺在眼前的全是一幅幅大大小小的畫幅。但等到你仔細伸長頸子一看，原來展出的不是一般的畫幅而是各色各樣的刺繡和由各種用實物配貼而成的藝術品。

在左手邊最搶眼的刺繡「萬里長城」恐怕是最受人讚歎欣賞的了。這幅從高空俯瞰長城的雪景，由於光線的分明配合，更由於繡法工細的巧妙應用，給人以整個畫面的立體感覺。在畫幅中，萬里長城金碧輝煌浴在朝陽的金光裏，從左下角的近處一直到右上角的遠方，何止百數十里，全都一覽無餘。儘管不是雪景，但一樣地給人以「山舞銀蛇，原馳蠟象」的優美意境。

原來中國館今年展出的僅限於工藝美術的產品。在這工藝美術的許許多多的產品之中，固然是由傳統技藝發展出來的，也有不少是獨創的新品種。這裏有地毯、刺繡、羽毛畫、樹皮畫、軟木畫、雕漆、象牙雕刻及美術人形等。

美術人形除了一些獨立的人物塑造而外，最引人入勝的恐怕是描寫「紅樓夢」「海棠詩社」的一個小詩人的集會了。這些用彩色絹綢製成的八個人物纖細神態的描繪，尤其是賈寶玉[illegible]林黛玉[illegible]的神態，和林黛玉胸有成竹的不在乎神情，吸引了無數人的注目。許多法國觀衆都看了[illegible]，讚歎其高超的製造技術。

另外的一幅巨作也贏得大家的讚揚，這就是絨繡「延安火炬」。因為畫面的人物很多，表情[illegible]

[illegible]讚歎不置。在許許多多的石刻、玉雕、牙雕的展品裏，[illegible]由一塊玉石雕刻而成連接在一起的瓶身、瓶蓋、鏈子最受人仰慕了。另外一件是一塊綠玉雕成的仙女，[illegible]

此次工藝美術展覽的一個特色是蘇繡的雙面繡。[illegible]

[illegible]是：「這是人手製造的嗎？」

青田石刻成的[illegible]

從單一灌溉[illegible]
南方農村
灌田效[illegible]

最近，筆者走訪了梅縣南口鎮僑林業中學。[illegible]

印尼右派繼續瘋狂迫害華僑
馬辰僑校全被「接管」
巨港華僑社團被佔
北蘇門答臘[illegible]威脅殺死僑領

半農半讀教育制度確實好
——記梅縣南口華僑林業中學創辦一年

添元

最近，筆者走訪了梅縣南口華僑林業中學。這間半農半讀的學校是去年秋間辦的。建校雖只一年多，已顯示出這種新型學校的優越性。

現在，這間學校已由創辦初期的三個班級發展到五個班級，學生由一百多人增至二百六十人。一踏進這所學校，就可以看到一片緊張而又愉快的學習氣氛。學生們，有的在課堂裏細心習作，有的在田間全神貫注地聽老師們傳授測量學和土壤學，邊聽講邊實習，有的則在地裏鋤的鋤，挑的挑，進行各種生產實習。

去年，我曾經到過這裏訪問。那時，在學校附近的許多地方，還是雜草叢生的荒山坡。如今，這些地方已經被開墾成一級級的梯田，種上了各種作物。成片的果木，生機勃勃；一連片的甘蔗、木茨，長得又大又高。在苗圃地裏，各種樹苗，茁壯地生長着。

生產教學　碩果累累

學校的負責人陳添昌告訴我，一年來全校師生邊教、邊學、邊勞動、邊建設，已建立起面積達一百六十多畝的生產基地，其中新開墾的荒坡地有五十多畝。目前已種植二千五百株油桐、一千株馬尾松、二百多株板栗和梨樹，還有三十多畝甘蔗、木薯、甘薯等作物。在新開闢的三十多畝苗圃地裏，育有油桐、油茶、梨、柿、沙田柚、桉樹、木麻黃等林果苗幾十萬株。這些種苗不僅可以滿足學校今冬明春大量種植的需要，還將有剩餘可以出售。去冬開始，學校生產的蔬菜已能自給。一年來，學校所種的花生、黃豆、雜交等產品已收入一千多元，到了明年初，加上甘蔗等作物和出售果木苗的收入，將可以收入現金五千元以上。

這間學校勞動和讀書的時間安排是五個月讀書，五個月勞動，兩個月休假。雨天多學習，晴天多勞動；農閒多學習，農忙多勞動。課程方面，除了政治、語文、數學，以及林業和農業的專科知識等必修課以外，根據面向農村，為農業服務的需要，還增設了統計學、會計學、珠算、醫法、農村應用文等學科。教師們根據自己的實踐知識，結合科學資料，自編適應學校生產實際需要的「油桐栽培」和「蔬菜栽培」的講義教材。我曾看了這些教材，它們的特點是內容豐富，而又簡明易懂。

林業專科老師鍾發金對我說：他們講授專業課程時，都是採取課堂教學與田間實習相結合的教學方法，邊講授邊實踐，做到講什麼就指導學生做什麼。如在課堂裏講授了種植作物，就帶學生們到地裏去種植作物；講授了測量學，就帶學生們到現場去測量土地，計算面積。他們還組織學生下鄉學習，訪問老果農，聘請當地有經驗的老果農講授和指導栽培實踐、保護果木的技術知識。因此，學生們學得快，學得活，記得牢，學了就能用上。學生們不但在學習和勞動實踐中，學到了許多林業、農業基礎知識，和果木、甘蔗、蔬菜等作物的栽培管理技術，而且都學會了犁、耙、插秧等方面的勞動技術。

熱愛勞動　蔚然成風

學生們到學校學習後，思想覺悟提高很快，[illegible]

社員們讚林中好

南口華僑林業中學[illegible]「半農半讀[illegible]既能文，也能武。」[illegible]

汕頭罐頭廠參觀記
該廠「天壇牌」罐頭遠銷歐亞非三十多國

仙笛

花色品種　豐富多采

聽說汕頭罐頭廠生產的「天壇牌」罐頭，遠銷歐、亞、非洲三十多個國家和地區。我最近因事到汕頭，特地到該廠去參觀。

這個廠規模很大，全廠的廠房差不多佔了整整一條街道。走進辦公樓，在二樓客廳裏有兩個玻璃櫃，裏面擺滿了這個廠出產的各種罐頭樣品。其中有著名的糖水菠蘿、糖水荔枝等水果罐頭，也有紅燒豬腿、沙茶肉丁等肉類罐頭，總計不下五十餘種，真可說是豐富多采。

這個廠的負責人拿出一些新產品給我們品嚐。那潔白的椰菜花，每罐一大朵，吃起來爽滑鮮嫩，猶如鮮菜，完全保持了鮮菜原味。沙茶肉丁，加熱後顏色金黃，非常好看，吃起來油而不膩，香中帶辣。而那鮮菠蘿汁，剛打開來，就散發出一種濃郁的香味，是飯後食用的好飲料。

港澳商號　增加訂貨

隨後，我們來到車間裏參觀。這時，工廠裏正在生產青豆、番茄和沙茶肉丁罐頭。一陣陣轟轟的打豆機聲，把我們迎進了原料處理工段。但見一個個工人都身穿白色工作服，頭帶白色工作帽，地板上也十分清潔乾淨。據廠裏的工作人員告訴我，今年第一季度以來，各種罐頭的產量和質量都有所提高。現在，該廠生產出來的罐頭中，百分之九十九以上是一等品，超過了國家規定的指標。

能夠取得這樣良好的成績，的確是很不容易的事情。就拿沙茶肉丁罐頭來說吧，除了在工廠裏要求清潔衛生以外，因為沙茶裏面有蝦米、花生、芝麻、大地魚等十六種配料，只要稍為調配不當，或者在加工過程中，工藝技術條件掌握得稍有不準，就會失去潮汕名菜的特色。為了進一步提高產品的質量，該廠職工真是費盡心思，先後經過數十次反覆試驗，獲得成功後，又廣泛向國內外行家徵求意見。現在，這個產品的色、香、味，比半年前又有了明顯的提高。前些時他們把改進後的沙茶肉丁罐頭，拿去給一些「老汕頭」品嘗，不少人都稱讚說，那味道好像菜館裏剛烹製出來的一樣美。最近香港、澳門等地商號，也紛紛來信要求增加訂貨。

自己動手　巧製設備

在實罐車間寬敞光亮的廠房裏，我們看到了這個廠最近採用的一些新設備，其中有自動化的真空封口機，有片式熱交換器，也有高效率的刮板式蒸發器。最使我感興趣的是在一間[illegible]搞出來的。有個叫賴宏亮的技術員，為了搞好這部[illegible]，曾經與廠長、工人三結合，一小組自己動手[illegible]。宏亮還不放心，一直在車間跟班勞動，[illegible]直到後來經過幾次改進，一切都正常了才罷手。

內蒙草原新城
錫林浩特

新鐘

內蒙古自治區的錫林浩特市，正像它的蒙古語原意那樣，是一座欣欣向榮的草原新城。

每天清晨，伴隨着學校的嘹亮鐘聲，滿載各種物資的卡車，搭滿乘客的班車，從這個城市駛往草原各個旗縣。晌午時刻，從草原開來的汽車、馬車和駱駝進城。騎着駱駝的牧民也來了，他們慣於把駱駝或馬匹拴在百貨商店門前，便到商店或街上去買貨、辦事。

二百多年前的錫林浩特，本是一片荒涼的草原，只有一座孤零零的喇嘛寺廟，後來才出現了集鎮，可是直到一九四五年，這裏的居民連同廟裏的喇嘛，一共還不到一千人。一九四七年解放以後，它才走上了飛速發展的道路。

今天的錫林浩特，已經建立了自己的工業，擁有拖拉機修配廠、磚瓦廠、糧食加工廠、建築公司、運輸公司等等。同牧業發展有關的小型工廠也陸續建立起來。在每年五月開始的草原乳類生產旺季，乳品加工廠派汽車到草原去，把大批牛、羊奶收購進城加工。

登上附近的額爾敦尼山山頂，可以看到錫林浩特草原牧民的定居點上升起縷縷炊煙。錫林河從眼底流過，人們正在這條河的上游興建一座水庫。額爾敦尼山腳下，就是向南伸延的寬闊的新華大街。和新華大街交叉的是另一條寬敞的解放大街。這些大街上有百貨商店、食品商店、人民俱樂部、飯店、澡堂等。

每天傍晚，大街上燈火齊明，錫林浩特市人民廣播電台播送出蒙古族歌曲，供聽眾們欣賞。俱樂部門前聚集着等候進場的觀眾。蒙古語說書藝人拉着[illegible]，強烈地吸引着草原牧民。說書人拉着四胡，演說着可歌可泣的革命英雄故事。市中心的夜宵店，也是個熱鬧的場所，牧民們在這裏花一角錢，就可以喝到一斤鮮美的馬奶酒。

錫林浩特再也不是一個閉塞的地方了，它同北京、呼和浩特、海拉爾等地都有航線相通。從這裏乘飛機到北京，兩個小時就可到達。

錫林浩特的新建築

各地通訊

跳火車搶救小孩

四月三日上午八點多鐘，北京西直門火車站一個火車頭正在調車，機車司機楊文凱，發現四五十米外有三個小孩在鐵道中間玩耍。他立即向司機鳴笛示警，並鳴笛，[illegible]三個小孩中兩個大一點兒的，聽到笛聲馬上跑開了，但一個小孩卻嚇得不知怎麼好了。楊文凱馬上顯示停車信號，[illegible]但因距離太近，停車已來不及了。楊文凱立即拉開折角塞門，放風制動，然而慣性推力使機車仍然向小孩衝近，十米、八米……小孩的生命受到嚴重的威脅。在這時候，共產黨員的責任感促使楊文凱毫不猶豫地跳下機車，抱起小孩跳出鐵道，機車[illegible]的一聲擦身而過，在五米以外的地方停了下來。楊文凱從虎口裏奪回了小孩的生命。

「北大荒」已變成「北大倉」
美麗富饒的松花江

張生

松花江發源於中朝邊境長白山主峯白頭山天池。它的幹、支流所流經的範圍，包括了幾乎整個吉林省、黑龍江省的大部分以及內蒙古自治區東部的大興安嶺一帶。東北的許多城鎮，直接座落在松花江的幹流或支流旁，其中也包括長春、吉林、哈爾濱、佳木斯、齊齊哈爾等城市。

每當聽到「我的家在東北松花江上」的歌聲時，人們眼前便會浮現出連綿的森林，遍植着大豆、高粱的遼闊田野，這是松花江上的景色，也正代表了整個東北最常見的景色。松花江流域五十多萬平方公里的面積上，蘊藏着「無盡的寶藏」。

一九三七年，抗日的烽火燃遍全國，救亡歌聲響遍四面八方。張寒暉所作的「松花江上」幾乎是家喻戶曉、老幼皆知。「我的家在東北松花江上，那裏有森林煤礦……」的歌聲，激起了多少人的愛國熱情。

現在，松花江早已回到祖國的懷抱，江水歡笑着流過東北大地。

森林、煤礦——這是大家所熟悉的兩項。吉林、黑龍江兩省煤礦很多，其中蛟河、鶴崗等，都在松花江流域範圍內。

松花江流域內的長白山和大、小興安嶺上，連綿的森林在許多地方構成了綠色的「林海」。這是我國主要的林區之一。

大豆、高粱是松花江流域著名的農產品。高粱是當地人民的主食之一。這裏每年出產的大豆，大致要佔全國總產量三分之一左右。

松花江所流經的松嫩平原和三江平原，解放前是「棒打獐子瓢舀魚」的「北大荒」。解放後，這裏首先成為全國的重點開墾區。現在「北大荒」已經變成了「北大倉」，每年向國家提供大量商品糧。

松花江的水力資源豐富，自從建築了豐滿水電站以後，松花江上游的水流成了東北工業建設的電力來源。

松花江流域有無盡的寶藏，在毛澤東思想紅旗的光輝照耀下，它們必將得到更好的開發。人民的松花江，你更歡暢地流淌吧！

從單一灌溉發展至綜合利用階段
南方山區推廣水輪泵
農村電氣化找到捷徑
灌田效能增至幾萬畝　提水高度達百公尺

【新華社長沙一日電】我國南方山區和丘陵地區的廣大幹部和社員，高舉毛澤東思想偉大紅旗，積極推廣水輪泵，創造性地發揮水輪泵的潛在效能，使水輪泵的推廣、使用工作，已經發展到由小到大、由低到高、由單一地提水灌田到綜合利用的新階段。各地的實踐證明，在山區、丘陵區推廣使用水輪泵，不僅是使農田實現旱澇保收、穩產高產的一項重要基本建設，也是使這些地區實現灌溉自流化、加工機械化和電氣化的一條多快好省的途徑。

我國南方山區和丘陵地區推廣使用水輪泵，是一件新的工作。近幾年來，特別是從一九六四年以來，南方各地加強了對推廣使用水輪泵工作的領導，把推廣使用水輪泵工作納入了農田基本建設規劃。許多地區的領導幹部，還親自蹲點跨樓板，不斷總結經驗，使水輪泵的推廣工作，無論是規模上，或是應用範圍上，都取得了新的成就。如今，水輪泵已由單一的提水直接灌田發展到與山塘水庫相結合，即在農田需水季節，水輪泵直接提水灌田，平時則把水引到山塘水庫裏蓄起來。這樣，既充分利用了江河水源，擴大了山塘水庫的灌溉效益，又能充分發揮水輪泵的作用。各地還創造性地把多台水輪泵串連起來，一條管道出水，取得高揚程；多台水輪泵並連，取得大水量；一個個水輪泵揚水站，取得大動力。過去，一個水輪泵揚水站，一般只能灌溉幾十畝或幾百畝田，揚程十米左右；現在發展到能夠將水提到百米以上的山頭，灌溉上萬畝甚至幾萬畝田。廣東、廣西、福建、湖南、貴州等省，區最近興建的幾座較大的水輪泵揚水站，揚程高達一百[illegible]，成為山區高岸農田[illegible]較大的提水工具。許多地區在建立水輪泵揚水站時，都注意做到灌溉不妨礙航運和放木材，並且實行灌溉、發電、加工相結合，實現了水輪泵揚水站的綜合利用，為發展山區水利資源提供了經驗。

實踐證明，水輪泵推廣、應用工作的開展，為加速山區實現灌溉自流化和加工機械化、電氣化，找到了一條多快好省的道路。據湖南省幾個較大的水輪泵揚水站調查：除了能灌溉上萬畝農田以外，還能為農村提供幾百瓩的電力，興建一個同樣規模的小型水力發電站，時間短得多，比修建一個同規模的[illegible]費用也少得多。

廣東農村科學小組
共八萬個人數43萬
「種田講科學」已成廣大農民共同行動指針
新會七成四生產隊建起了科學實驗小組

【中國新聞社廣州通訊】廣東農村群眾自動組織起來八萬多個科學實驗小組，參加科學實驗活動的達四十三萬多人。這支隊伍，為廣大農民樹立了「科學種田」的樣板，既有力地推動了當前的農業生產，又培養了大批新人。

這些科學實驗小組，裏面有老農、青年，他們在當地培育良種，舉辦試驗田和改造低產田。與此同時，[illegible]

[illegible]科學實驗小組[illegible]之七十四的生產隊建立了科學實驗小組，參加科學實驗活動的青年近四萬人。十多年來，他們先後從外地引進一百多個良種，使年年[illegible]成百上千萬斤良種。全縣早在一九五七年就基本實現良種化。近幾年良種質量又不斷提高，促進了全縣農業連續幾年獲得大豐收。「種田講科學」，已成為全省廣大農民群眾共同行動的指針。

颱風「黛珠」過境
台南等地損失重
毀屋四百萬　死傷卅人

【本報訊】台北消息：據「聯合報」一日報稱，颱風「黛珠」襲擊台南地區，高雄、台南、屏東等縣的香蕉被風吹倒的甚多，損失約四百萬簍，[illegible]影響六月份以後的台灣出口。

報紙說，在颱風中死傷人數據初步統計為三十人。計：死亡六人、失蹤十人、重傷四人、輕傷十人。倒塌房屋九百八十五間、半倒六八九間。

報紙又說，在颱風「黛珠」襲擊台南時，一艘萬噸「自由輪」貨船，在高雄港外擱淺。該輪是台北「新興航業公司」所代理的巴拿馬籍貨輪「大寶號」。

印尼右派繼續瘋狂迫害華僑
馬辰僑校全被「接管」
巨港華僑社團被佔
北蘇美當限期華僑離境並威脅殺死僑領

【新華社北京一日電】雅加達消息：印度尼西亞蘇門答臘等地相繼發生迫害華僑和侵佔華僑社團、學校的嚴重事件。

在南蘇門答臘的巨港，從五月九日開始，暴徒成羣結隊在街頭活動，呼喊反華、排華口號，在九日和十一日，他們破壞和強佔了幾個華僑總會，並且交給軍警駐守。二十四日、二十三日破壞，暴徒搗毀了兩家華僑商店，還強迫其它一些華僑商店關門，勒令規定降低店內物價百分之五十，並任意搶掠貨物財產，不給分文。

北蘇門答臘美當地方的軍事當局竟然無理下令要華僑交出印度尼西亞國立學校使用。在八月十七日以前離開，否則不保障他們的安全。當地還出現了威脅要殺死華僑總會主席的標語。

北蘇門答臘萬鴉老地方，[illegible]出的華僑住宅被搜查，[illegible]四[illegible]事件。五月十九日深夜發生了暴徒洗劫[illegible]、沙[illegible]等城市也發生類似的事件。

此外，南加里曼丹軍區司令五月二十三日下令封閉和接管了馬辰的全部華僑學校。

華僑教育不容侵犯
印尼必須停止暴行
北京華僑補校校長張國基駁斥右派讕言
華僑自籌經費教育子弟完全是正當權利

【中國新聞社北京一日電】全國人民代表大會代表、北京華僑補習學校校長張國基，以他在印度尼西亞從事華僑教育工作三十多年的親身經歷，嚴正駁斥印度尼西亞反動派製造的「華僑學校是『顛覆分子和反革命分子的巢穴』」的無恥讕言。

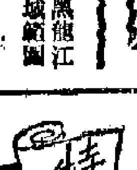
張國基指出，印度尼西亞華僑自一九〇一年創辦華僑學校以來，已有久遠的歷史，早已取得當地政府的合法承認，都得到當地政府的批准，領有合法的[illegible]

[illegible]

洞庭湖周圍地區
建起千餘電灌站
高壓電線長達四千餘公里

【中國新聞社長沙通訊】中國最大淡水湖之一的洞庭湖周圍，正在開始走向電氣化灌溉。現在，一條條縱橫的高壓電線和一座座電力排灌站，[illegible]四千三百公里長的高壓輸電線和一千多座電力排灌站。洞庭湖區可以實行電力排灌的耕地面積，目前已達八百萬畝。

洞庭湖周圍地區地勢低窪，常遭水災，解放前糧食產量很低，人民生活十分困苦。解放後，人民在國家的大力幫助下，興修了防洪抗洪排澇設施，但是沒有根除內澇水害。洞庭湖畔規模巨大的興修水利建設電力排澇網的活動，是從一九六四年春大規模開始的。



日本朋友「考」中國兒童

楊集

「你游泳時想些什麼？」

近年來，日本朋友來中國訪問的越來越多了。他們在中國有廣泛的接觸，也接觸了少年兒童。許多日本朋友對新中國兒童受到的良好教育，對中國孩子們的熱愛毛主席，關心國家大事，胸懷世界的崇高思想和敢於鬥爭、敢於勝利的精神很有感觸，曾經寫出不少的讚語。

去年九月間，日本青年代表團訪問了武漢。有一天，他們觀看武漢青少年橫渡長江，當看到二千多個體格健壯、意氣風發的青少年（最大的十七歲，最小的九歲）勇敢地游過十四華里的江面時，很受感動。他們問一位十歲左右的女孩子說：「你在游泳時想些什麼？」這位孩子回答說：「在最困難的時刻，我想到毛主席講的不怕困難，敢於鬥爭，敢於勝利的話。」

這些日本朋友又問另一個學生說：「你這是第幾次橫渡長江？」這位學生回答說：「第三次。」日本朋友又問：「你頭一次橫渡時害怕不害怕？」回答說：「有些害怕。」又問：「那你怎樣游過來的？」「想起了毛主席的話，要解放思想，橫渡長江沒有什麼了不起，這樣就增加了信心，不害怕了。」日本朋友聽了之後感嘆地說：「了不起，你們有很好的接班人。」

「你們長大後想做什麼？」

還有一些日本朋友在訪問中國期間，常常想知道一些中國少年兒童對自己的將來有什麼打算，有什麼想法。在瀋陽的一次游園活動中，一些日本朋友問幾位中國兒童：「你們長大後想做什麼？」中國兒童們搶着回答：「為了人民，我希望當解放軍！」「我想當農民，為人民服務！」

「我希望當醫生，把病人治好，使他們早日為社會主義服務！」「我服從國家分配，因為國家分配的工作一定能夠為人民服務的！」日本朋友們聽了之後，連連稱讚說：「中國人民真了不起，小學生也樹立了革命思想。」

「你們喜歡學什麼？」

去年，有一個日本代表團訪問了西安實驗小學，和這個學校三位五年級的學生交談。日本朋友問：「你們喜歡學什麼？」「你們最近做了些什麼好事？」她們大大方方地作了回答之後，也向日本朋友提出了問題：「日本的小朋友全都能上學嗎？」日本朋友回答：「在日本實行九年義務教育制，按道理大家都應該上學，但其中有的小朋友由於家庭困難，不能上學，而做工。」「這時，」幾個小學生直訴說：「[illegible]過去社會制度不同的緣故。」接着問道：「這種不好的社會制度，你們想辦法改變嗎？」日本朋友回答說：「這些都是我們今後必須努力去做的工作。」「這些中國小學生又說：「我們相信日本一定能解放。」「接着問日本朋友人來一齊先生：「入來一齊先生，日本小朋友有沒有參加反對『日韓條約』的鬥爭？」他想：在日本，工人、農民、學生、知識分子雖然團結起來參加了鬥爭，但還沒有把小朋友組織起來。」最後，入來一齊先生只好回答：「日本小朋友……[illegible]」

「你們喜歡學什麼嗎？」

在長江的遊船上，日本朋友問游泳的中國少年兒童：「你們知道世界上資本主義國家的很多孩子在街頭流浪，[illegible]孩子生活得怎樣嗎？」一個女孩子搶着說：「日本有些人的孩子們上學，窮孩子在街頭流浪，生活很苦。」又問日本朋友說：「你們對日本人民了解多少？」一位男學生說：「我們支持日本人民反美愛國鬥爭，我們決不答應日本人民對我們的期望。」

[illegible]

「你們對日本人民了解嗎？」

在北京市南苑郊區，日本朋友和南苑中學校初中三年級學生座談時問：「你們對日本人民了解嗎？」答：「日本人民是英勇的人民，反對美帝國主義，我們知道日本人民對美帝國主義[illegible]，一個中學生在回答時，[illegible]日本外務省高官高道：「我們雖然相隔萬里，但是為了反對美帝國主義、為了全世界人民的解放，我們緊緊聯在一起，有着共同的[illegible]」日本朋友[illegible]

澳門公佈搜獲美械
美蔣特務罪證暴露
包括機槍、手槍、手榴彈、炸藥、計時器，刻有「美國財產」、「國軍」字樣。手榴彈類型與暗殺何賢使用的相似。

【本報訊】澳門消息：警察廳長傅基利昨日下午四時卅分，在離廳國際察車房（即原日警察訓練所舊址）舉行記者招待會，正式公佈司法警察處剛於昨日移解警察廳的，在橫仔頭佛梵社三樓閣仔破獲的軍火案所搜出的全部軍火清單。這批軍火，其中包括有手提輕機關槍、美製菠蘿形手榴彈、美國軍用航空曲尺、德製駁殼手槍、各種信管、塑膠炸藥及數百發子彈。

傅基利說，警方所搜獲的兩枚手榴彈，其類型與匪徒企圖暗殺何賢所使用的手榴彈相似。

警方搜獲的軍火種類及數量分列如下：

手提輕機關槍兩挺，分別編號07498、19816，每挺槍的槍柄上，均鑄有「國軍」兩字，並鑄弓箭商標。

美製菠蘿形手榴彈兩枚，每枚手榴彈的保險扣手上，均列明「FU ZE M204K RII—11—1950」字樣，其意指明該類手榴彈為一九五〇年十一月製造，其中一枚，彈身刻有REXL8，另一枚刻有REXC9字樣。

美國軍用零點四五口徑的航空曲尺一枝，槍身刻有UNITED STATES PROPERTY M1911A1 U.S. ARMY REMINGTON RAND INC. 等字樣。

德國製的零點三八口徑快掣駁殼手槍一枝。

美國軍用信管電線三扎，包紙上印有ONE ORDNANCE CORPS U.S. ARMY SPECIAL BLASTING CAP ELECTRIC WILL DETONATE COMPOSITION [illegible] T. WIRES。

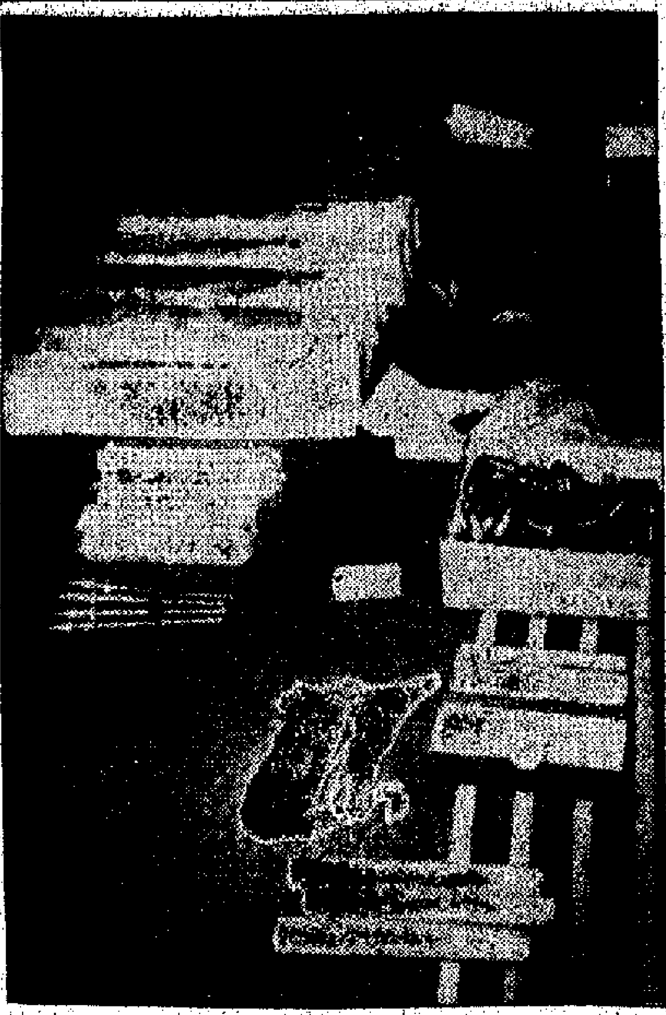
溫度信管九條，電力控制信管兩條，人工控制信管三條。

計時器三個，其中兩個為黑色長方形的，另一為白色四方形的。

塑膠炸藥五條，每條約一英呎長，重約一公斤，包紙上印有BLOCK DEMOLITION M5A1字樣。

零點四五口徑航空曲尺子彈及零點三八口徑駁殼子彈共三百七十九發；手提輕機子彈八梳，另有零點四五口徑子彈盒三梳，零點三八口徑子彈盒二梳，匕首兩把。

另有印着「朱坤」的象牙圖章一個，朱某就是橫仔頭佛梵社三樓閣仔的住客，目前依然下落不明。



澳門搜出美蔣特務藏械　（左）：美製塑膠炸藥。（右）：手榴彈、各種雷管、手提輕機關槍、手槍、子彈。（本報攝）

觀衆讚東方歌舞團
節目充滿革命激情
昨天近二千人往深圳反應熱烈

【本報訊】受港九同胞熱烈歡迎的東方歌舞團，前天休息一日後，昨日繼續在深圳演出日夜兩場，有近二千港九觀衆前往深圳欣賞。其中新界的觀衆不少。電影演員有勞若冰、梁珊、周紋、趙小山等多人。

昨日演出的節目，每一場的舞蹈，每一首歌曲，都吸引着觀衆，演員們在如雷的掌聲中一再加演，一再謝幕。由吳僑澤獨唱的「讚歌」、「亞非拉人民要解放」、「海上航行靠舵手」、「牢記階級仇，緊握手中槍」等幾首歌，特別受觀衆的歡迎。歌曲帶着激情歌頌偉大的中國共產黨，歌頌中國人民偉大的領袖毛主席；舞蹈「美國佬滾回去」反映了越南人民堅決反美的英勇鬥爭。觀衆反應熱烈，讚賞這些充滿革命精神的節目。

東方歌舞團還將在深圳演出三場，即本星期六夜場、星期日日、夜兩場。

組織所謂「教育觀光團」
教師會竟拉人赴台
出面者為會長李思義

【本報訊】香港教師會為蔣幫「教育學會」在港招兵買馬，組織所謂「教育觀光團」。該會會長李思義除於五月十六日發函通知會員報名參加外，並於上週末（廿八日）在該會舉行的各組聯絡委員會議席上，公開催促各聯絡員發動會員及早報名參加。

散會後，聯絡員們議論紛紛，一些人認為李思義以教師會會長及官立金文泰中學校長身份，對與中國人民為敵的台灣蔣幫所搞的「觀光」那麼深感興趣，那麼實力地發動會員前往台灣，他們深感[illegible]。其次，會員的通知書中，對於教師的赴台費用，每人約六百元，全部不包括港台間的來回船費一項，他們表示不明所以，究竟由誰包起，由台灣蔣幫包呢？還是由教師會包？

李思義於五月十六日發給會員的通知書規定：

赴台日期是八月廿二日至九月二日，費用每人約港幣六百元（不包括港台來回船費）。參加者須於五月底前寄交該會會長。又規定被選中參加者，須於六月初交按金五百元，如到時不能參加，則將按金充公。

會景巡遊最後一天
長洲一涼果廠火燭

【本報訊】昨日下午三時十五分，離島長洲北帝街發生火警，燒燬兩間木房，幸無傷人。被燬的兩間木屋在北帝廟後面，屬於黃榮記涼果廠的，燒掉的物品包括一些涼果、紙袋、篩、木箱及衣物等。據說當時屋內無人。昨日為長洲會景巡遊的最後一天，火警發生時[illegible]

【本報訊】昨日下午七時，灣仔莊士敦道四十四號地下發生火警，廚房的火水爐打翻[illegible]，消防局派出人員到場施救，三十分鐘後火被撲滅。

天氣與潮水

吹和緩而疾勁西南風。密雲，大部分在上午時間有零散驟雨。間中有陽光，下午天氣炎熱。

高潮　上午九時〇一分　下午十一時〇二分

低潮　下午四時十二分

牛池灣榮利地盤有人行兇
會計員死鐵下
負責人張志坤被打傷後逃去

【本報訊】牛池灣荃山道榮利建築地盤，昨晨八時許發生兇案，該公司負責人[illegible]七名大漢[illegible]，會計員一人被鐵枝擊破頭而亡，兇徒逸去。死者陳一新，五十歲，榮利會計員；傷者張志坤，四十八歲，榮利地盤負責人，住界限街一X六號三樓。

榮利建築地盤在觀華片場對面，寫字樓設在地盤內。昨晨八時許，張志坤回寫字樓不久，突有七名大漢手執地盤內的木板、鐵枝衝入，會計員陳一新欲退出，阻攔，被鐵枝照頭擊下，頭破血流而走，到附近警局報警，旋死去。

張志坤亦被毆傷，倒在地上，其妻報案，說丈夫自殺。後來警方到地盤展開調查，發覺寫字樓內的電話線被割斷，估計是疑兇們做的手腳。

據說，張以前曾與人有生意上的糾紛。另一說，疑兇中，有些是該地盤的夥計，曾被「炒過魷魚」。兇案的發生是否源於尋仇？警方尚在調查中。

港府新聞處消息：九龍荃山道昨晨有兩名男子遭五名男子圍攻，其中一人被殺，一受重傷。死者已證實名陳一新，四十五歲；傷者張志坤，五十五歲，已送入伊利沙伯醫院留醫。襲擊事件是昨晨八時四十五分發生於一間建築公司的木廠內。據警方初步調查所知，五名男子相信是持有鐵枝和水喉鐵進入木廠，立即向張襲擊；死者當時在木廠企圖阻止，於是也被襲擊，行兇者在警察到達時已逃逸，無人被拘。警方繼續在偵查中。

澳門宣佈調整英鎊美匯牌價

【本報訊】澳門消息：西洋銀行昨日重新公佈降低英鎊美匯牌價，取消百分之點二的手續費。調整後的牌價：

英鎊入門價一五．九六元（有單），一六元（無單）；出門價一六．一七元（有單），一六．一三元（無單）。美匯入門價五．六九元（有單），五．七二六元（有記貨單），五．七三二元（有信用狀）；出門價五．八〇七元（有單），五．七八四元（有記貨單），五．七七九元（有信用狀）。

兩家大學的學生
五年內增加兩成

【本報訊】港府新聞處消息：大學撥款委員會主席夏思士昨日稱：「本港兩家大學的學生人數，將於一九六九至七〇年度時增加百分之二十，即由四千強增至四千九百名。」他說，港府將該兩校委員會之要求，對該兩校於一九六九至七〇年度間之學生人數作出一項決定，此年度為大學每三年期間之最後一年度。港府作出此項決定後，大學撥款委員會已向中文大學建議，將該校之學生總數增至二千一百九〇名。

MACAU TRAVEL SERVICE
澳門旅遊服務處

九龍區貴客注意

敝處為方便九龍區貴客訂購港澳各大客輪水翼船來回船票及預訂澳門各大酒店客房特定於一九六六年六月二日起增設尖沙咀服務處忠誠為貴客服務

地址　尖沙咀彌敦道78號文遜大廈內　電話：六七二一八三八

服務時間每日上午九時至下午六時歡迎光臨惠顧

其他各區服務處地址如下：

中區服務處：皇后大道中四十八號萬年大廈地下　電話：二三九七七八

灣仔服務處：軒尼詩道一五六號利榮大樓地下　電話：七三五六六八

旺角服務處：彌敦道七五〇H號水渠道口近東樂戲院（不日加入服務）

澳門旅遊服務處謹啓

中邦國貨公司
夏季特別大減價

六月一日起至六月十五日

購買：男、女、童服裝、皮具、毛毯、被褥、呢絨、綢緞、紗綢等……

待優折八

男的確涼西裝　特價四十六元

香港灣仔莊士敦道129—135號　電話：722371—7

鳴謝啓事

敬啟者：敝公司新址昨日正式啓用，承蒙各界友好同業先進光臨指導，惠賜多珍，殊深銘感，惟以招待未週，至為歉仄，謹此申謝

三星運輸公司同人敬啓

地址：干諾道西廿七號四樓　電話：經理室：二四五二五九〇　營業部：二四五六一一一二　出納部：四三九六二八

旗紅大偉思想東澤毛舉高
積極參加
社會主義文化大革命

本書目錄

高舉毛澤東思想偉大紅旗 積極參加社會主義文化大革命	解放軍報社論
千萬不要忘記階級鬥爭	解放軍報社論
評「三家村」——「燕山夜話」「三家村札記」的反動本質	姚文元
評「前線」「北京日報」的資產階級立場	戚本禹
向反黨反社會主義的黑線開火	高炬
擦亮眼睛，辨別真偽	何明
鄧拓的「燕山夜話」是反黨反社會主義的黑話	林杰等編

香港三聯書店出版　定價五角　港九各大書店有售

三聯書店　香港威靈頓街二十八號　電話：241686

新民主出版社　香港皇后大道中一七五號　電話：441615

天香酒家

九龍旺角西洋菜街四十一至四十五號　電話：八五〇一九五　八五〇一九六

裝修完竣·鐵定明天開幕

早午茶市　精美點心　晚飯宵夜　撚手粵菜　名廚主理　巧手燒烤　生猛海鮮　常備供應　冷氣設備　座位舒適　喜慶宴會　雀局消遣　設備豪華　招待週到　電話外賣　一律歡迎

香港洋務工會通告

本會定於六月五日（星期日）下午二時在港九工人俱樂部十樓舉行復興二十週年紀念暨第廿一屆職員就職典禮，是日並備茶點招待，凡我會員請攜證章及茶券前來參加，為荷　右通告

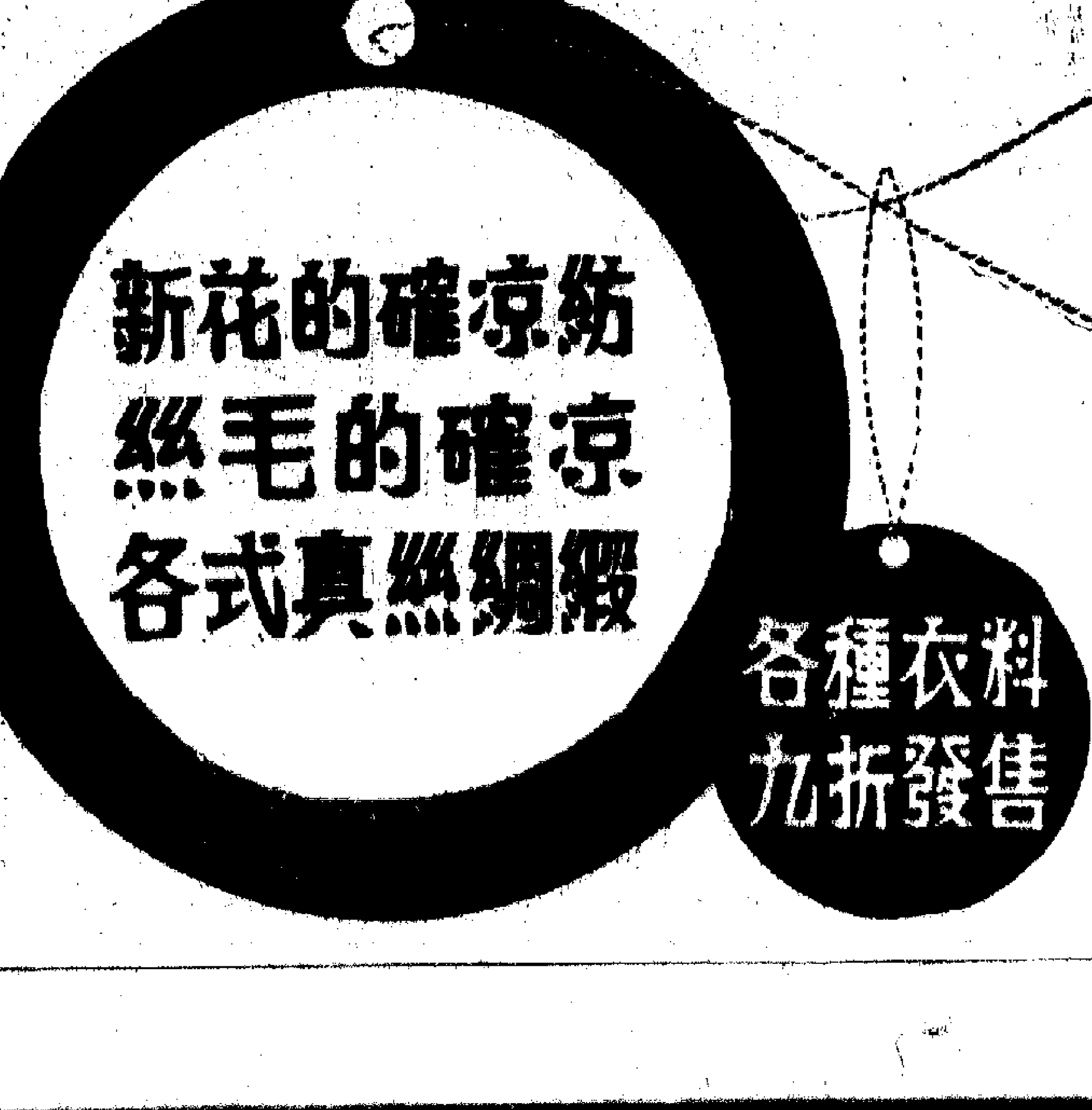
全體會員

香港洋務工會啓　公元一九六六年六月二日

香港洋務工會遺失會員證書證章啓事

本會下列之會員證書、證章現已遺失，特此聲明作廢。

1886、14437（以上遺失證書證章）、14489、3837、15379（以上遺失證章）
15113、3673、15141、5493、11592、538、5027、1464、15222、2714（以上遺失證書）
4012、12933、14607、1719、10007、12005
377、3361、3302、392、101（以上遺失證書會員證）



夏季衣料

爽涼快輕·結紡地質
緻雅方大·新時式花

中國國貨公司

軒尼詩道四八至四九六號

中區坊會設兩避風站　五號風球一旦掛出即協助坊衆到站避風　該會設有中西醫牙醫跌打贈診室各界捐款支持

三院招考女護士生

保良局研討改進婦孺職業訓練

穗澳江澳船期

英中會考題有價　考生投函中透露

澳旅遊服務處　尖沙咀設分處

法國食品中心昨舉行開幕

中區坊會設兩避風站

五號風球一旦掛出即協助坊眾到站避風

該會設有中西醫牙醫跌打贈診望各界捐款支持

【本報訊】中區街坊福利會，今年決定在東華三院第一小學、英皇同學會小學校舍內，設立兩個防風庇護站，幫助街坊避風。

該會昨日召開第九次理監事聯席會議，作出上述決定，並公推李志楠、梅炎秋、楊錦甫、梁松就、劉燕玲、許培、區少軒等為委員，籌備一切。該會並配備雨衣、膠靴及手電筒等用品，遇五號風球高懸時，防風工作隊員即迅速與會方取得聯絡，隨時到防風庇護站服務，協助坊眾避風。

該會又定本月下旬舉行徵求會員出發禮。

該會經常辦理西醫、牙醫、中醫及跌打贈診，五月份贈診人數，西醫：六百五十八人，牙醫，一百五十七名，跌打，卅五名。以上診所均設該會內，另有中醫各在其診所贈診，人數甚多。該會籌募贈醫福利費，截至現在初步成績為三千三百廿元，望各大商行、各界坊眾踴躍捐助支持。

新界新聞

葵深巴士改時行車 荃灣鄉民認為不便

▲九龍巴士公司葵涌至深井十六號B線巴士，自改為早晚擁擠時間行車後，使沿線村民搭車極端不便，尤以一般趕時的練客及學童為然。因此，當地鄉民及荃灣鄉會盼有關當局體察實情需要，將十六號B線巴士恢復以前行車辦法，以利交通。

▲南丫島南段鄉事委員會新廈落成，定六月四日上午十一時半舉行開幕禮，屆時由新界民政署署長黎保德主持啟鑰。該會主席陳伯業等已柬邀各區鄉首腦到場觀禮。該會為方便來賓前往，特備專船，是日上午九時四十五分在皇后碼頭接送。

上水盼當局建公園兒童遊樂場

▲上水地區年來人口增加，但康樂設備仍感缺乏。據悉，該區鄉事會為使村民有康樂活動場所及促進居民健康，要求當局在石湖墟興建公園；請理民府分在各村廣建兒童遊樂場，在石湖墟興建社區服務中心，並擴大現有上水服務處的圖書館；同時，為發展地方旅遊業，發動重建該區有歷史性的[illegible]龍潭古廟，並請當局在梧桐河沿岸遍植林木，美化環境，吸引遊客。

沙田促設公共電話亭以利遊旅

▲鄉議局昨日上午十一時，在大埔該局禮堂舉行新舊任交接禮，由第十六屆主席張人龍、李秉禮將該局印信、文件等移交與新任主席彭富華、文柱石、林樹等。

▲沙田為最接近市區的郊外風景區，每逢假日，港九人士前往旅遊者數以萬計，當地鄉會為便利商旅向外聯絡，促有關當局在區內普設公眾電話亭。

▲港府決定將沙田烏溪沙一部分地段收回，並依例設立一補償委員會，對所收回地段研究補償辦法。該委員會定六日上午十時，在九龍裁判司署第五法庭內舉行會議，有關地段的要求補償者，無論其為業主或其他人等，須於開會期前將該地所有權利的詳情及欲補償要求詳列清楚，交高等法院經歷司轉該委員會書記。被收回的烏溪沙丈量約份第二零六約內地段為：第五號A段（一部分）、六號、七號、八號、十九號、十七號、十八號、廿一號、廿二號、廿三號、廿四號、廿五號、廿六號、廿七號、廿八號、廿九號、卅三號、卅四號、卅五號、卅六號、六十六號、六十七號、六十八號、七十號、七十一號、七十九號（一部分）、八一一號（一部分）。

▲港府決定在青山灣填海。凡有反對該項工程或對私人任何權益有關的聲請者，須於兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請，列舉性質連同任何損失的預算。工務司郵政局已將有關填海區域圖樣存於[illegible]田土廳備查。

▲長洲會景巡遊昨天已結束。昨天會景的人羣不比第一天少。長洲今年會景，估計總費數十萬元，當地各團體、商戶，多於昨晚設筵招待親朋。因此當地酒樓生意暢旺，一間著名酒店昨日一天需供應的金猪即達百頭，各業生意亦不弱。

▲昨日天氣炎熱，雖非假期，但一般有閒階級多往新界海灘游泳，因此各處海灘均甚熱鬧。

中國青年畫展明開幕

展出近百畫家近作百餘幅

熱情歌頌新時代新人新事

【本報訊】內容豐富、全部作品充滿了鮮明的時代特色的中國青年繪畫展覽，明天下午二時在大會堂低座二樓開幕。

中國青年繪畫展，包括將近一百位青年畫家的近作一百三十五幅，有國畫、版畫、水彩、素描、年畫、宣傳畫等畫種的創作。作者絕大部分是最近這兩年間全國各地美術學院的畢業生，這些展品是他們長期堅持下廠、下鄉、下連隊，獲得豐富的創作泉源而產生的。許多作者以最大的熱情歌頌了新時代的新人新事，其中更有描繪英雄事跡的焦裕祿、王杰、麥賢得組畫，畫家們用水彩和素描的形式刻劃他們的形象，感染力很深。

展品中的國畫作品，顯示出作者們藝術構思的嚴謹和大氣魄。有些作品的畫面超過一丈以上，如「更喜岷山千里雪」、「太行山上造梯田」、「移山填谷造水庫」和「社員都是向陽花」等。許多作品的思想性之高和藝術力之強，說明了作者們如果不是長期深入實際生活和在認識上提高自己的思想水平，是不可能創作出這樣富於時代色彩的作品的。這個展覽對於美術工作者和美術愛好者固然很值得細緻地看，就是對一般觀眾來說，也有深刻的教育意義，得到許多啟發。畫展歡迎參觀，不收門券。

半農半讀新人（年畫）　黃其燕作
——中國青年繪畫展覽展品之一——

雞場搜出大量毒品

被告昨日否認控罪

【本報訊】本年三月八日，警方在大埔一雞場檢獲價值三十一萬七千元毒品，引致一男子被控。昨在高院刑庭審訊，被告否認控罪。本案今日續訊。

被告陳杰培，被控本年三月八日在本港地區非法藏有四百三十一磅鴉片生泥，一百零六磅嗎啡。被告延黃明大律師代辯。

案由署理副按察司麥英倫主審，檢察官王昆秋主控。

據案情透露，三月八日下午三時十五分，掃毒組警員一批前往大埔圍頭一雞場內，將一房門啟開，嗅到強烈的鴉片生泥味，並發現數個火水罐內，有大量黑色物質，另一個五十加侖電油桶內，則有疑為鴉片之物質。被告帶警員登閣仔，在閣仔之衣箱及其他地方，搜出大批嗎啡，途將被告拘捕及徵訊。

主控職謂，同月十日，警方將所檢獲之毒品送交政府化驗署化驗；同日下午，將之取回，並獲得四份化驗證明書。

又訊：因一元賭債之爭而涉嫌刺殺工友之男子趙華，昨續在西區裁判署初級偵訊，控方證人供述目擊被告手執剖刀，並表示會刺傷他人，而傷人後，被告即就縛。此案仍未完畢，今日續訊。

被告趙華，廿二歲，建築地盤工人，住上海街某號四樓。被控五月三日，在新蒲崗水塘道漁光村謀殺男子鄭超（又名鄭雲洲）。

男子藏印美鈔版表證成立

又訊：一名男子涉嫌非法藏有一批可印假美鈔之金屬製版，昨續在中央裁判署預審刑事案程序進行初級偵訊，法官聆畢全部證供後，裁定表面證據成立，將案移解高等法院審訊。被告保留答辯權。

被告黃天胖，四十六歲，住柯士甸道一一八號二樓。

又訊：卅九歲男子劉桂，昨在南九龍裁判署被控：（甲）五月廿六日向女子梁麗華恐嚇勒索五十元；（乙）同日毆打女子梁麗華。

被告延律師出庭代表否認控罪。法官命將案押候六月十五日審訊，准被告以五百元保釋出外候審。

又訊：無業漢黎廣文，深夜潛入一電器公司內將兩副減焊工具竊取，事後賣與收買佬得款廿七元，全部輸清。警方接報，將其拘捕，昨日解粉嶺裁判署審訊，被判入獄三月。

被告黎廣文，卅二歲，無職業，住大埔墟半山之無門牌木屋。

又訊：本年三月一日深夜十一時卅分，筲箕灣南安街廿三至廿五號門外，發生嚴重車禍，兩名赴寶歸來之中巴售票員及救師被捲入一輛二號路線巴士車底，事後兩人送院救治，均告斃命。該案上週二在西區裁判署研究死因，法官聆畢有關證供後，命延至昨日宣佈裁決。該肇事巴士之司機梁敬輝無疏忽等情，至於兩死者之死因，法庭裁定乃死於意外。

申請補償騷動損失

最遲明天寄出通知

姓名地址及申請補償項目要填清楚

【本報訊】九龍騷動損失補恤要求評估委員會昨天發佈消息稱：居民如有直接因今年四月六日至八日間九龍騷動事件致身體受傷，或財物受損並擬提出補償要求者，須在本星期五（六月三日）前將擬提出補償要求之通知書發出。

凡在六月三日後始收到之通知書，委員會將不受理。

通知書應函寄港府合署東座輔政司署轉「九龍騷動損失補恤要求評估委員會」秘書。

申請人應詳細列明姓名及通訊地址，並應指明其擬根據後開何項目而提出其請求：（甲）身體受傷；（乙）樓宇受損及破壞；（丙）動產（車輛除外）受損，被盜或被毀；（丁）汽車及電單車被毀或受損。

委員會在收到上述通知後，即發交擬提出請求之人士，正式請求表格，將於指定時間內，按得上述通知後，即發交擬提出請求之人士。

英商抨擊港製膠鞋

橡膠廠商會有表示

【本報訊】香港橡膠廠商會昨就關於英國入口商抨擊港製膠鞋言論有所聲明。目前香港報紙刊載英國入口商抨擊港製膠鞋品質低劣，以致取消合約。該會為此特召開會員大會，經詳細查明，出席的三十多家會員廠一致發表一項聲明。

聲明說：「對品質低劣的抨擊，我們殊不同意」，「現在的港製膠鞋、靴，其外銷產品一切質料款式，完全依照買家所選定來製造」。

聲明中又指出：「本會同人近年分赴歐美日本各地考察，其辦廠過程多與本港無異，甚或廠房機械與港廠只有大小多寡之分」；並謂年來各廠亦紛紛裝置實驗室儀器機械。

聲明又說：「據謂英入口商只求品質之精良，不計較價之高低，故向日本[illegible]之訂價比香港高約百分之十」等語。我們感覺[illegible]求我們減價，現在願把價錢提高，則本港製品自較外地精美，假如英入口商能把願增給外國廠商者增給本港廠家，我們的製品一定比他們的更好，更受用家歡迎」。

地產建設商組團訪澳洲

【本報訊】香港地產建設商會已組成澳洲訪問團，將參加澳洲地產協會在昆士蘭黃金海岸舉行的地產大會。該團由李鉅志率領，定六日下午七時在九龍國賓酒店設宴為該團餞行，並由該會會長主持授旗。

該會澳洲訪問團名單如下：團長李鉅志，秘書盧玉樑，團員胡忠、番植棠、劉錫其、廉醫生、胡其廉太太、盧玉樑太太、曾富強、嚴岳、譚伯翁、程任定。

七篇重要文章 三聯彙編成書

定價五角日內發行

【本報訊】三聯書店即將出版新書「高舉毛澤東思想偉大紅旗，積極參加社會主義文化大革命」，共收入七篇文章：解放軍報社論「高舉毛澤東思想偉大紅旗，積極參加社會主義文化大革命」和「千萬不要忘記階級鬥爭」；姚文元的「評『三家村』」；「北京日報」的「評『燕山夜話』」；高炬的「向反黨反社會主義的黑線開火」；何明的「擦亮眼睛，辨別真假」；林杰等編的「鄧拓的『燕山夜話』是反黨反社會主義的黑話」等。該書定價五角，日內在港九各大書店發行。

三院招考女護士生

保良局研討改進婦孺職業訓練

社團動態

▲東華三院招考女護士練習生，定廿八日、廿九日上午十時至十二時、下午二時至四時，在銅鑼灣東院護士學校報名。

投考者須中文或英文會考合格，並有中文、英文、數學或科學（生物、化學、物理）任何一科合格的未結婚者，年齡十八至二十五歲。報名時須攜帶香港會考畢業證書、身份證、出生紙或法院宣誓的年齡證明書、半身相片二張。

▲保良局總理為改進婦孺職業訓練，擬增設輕工業技術訓練班，擬在各新區舉辦輕工業技術訓練所，昨日下午四時該局與各有關機構代表及專家在局舉行聯席座談會。

▲港九果菜行工商總會為減輕會員醫藥負擔，加聘吳家驥西醫為該會特約醫席。

▲黃大仙祠嗇色園昨召開大會，報告園務工作，省覽年結，並進行選舉新董事，會後聯歡聚餐。該園新董事會為黃水、陳立、方蔭庭、黃光煦、衛仲儒、唐子良、馬成德、陳池錡、馮講璈、盧佐榮、陳進忻、馮仰魁、黃榮華、陳欽。

天香酒家明日開幕

【本報訊】旺角西洋菜街四十一至四十五號天香酒家（百樂門戲院左鄰）裝修竣工，明（三）日開幕。該酒家與觀塘天然大茶樓酒家同一系統，由蘇顯揚、張倫生等主理，全部冷暖氣調節，供應早午……

被懷疑偷衫 少女自殺死

【本報訊】澳門銀樂公司新花園娛樂場服務部，有一名年華雙十的女服務員，因為被懷疑偷了同事的一件衫，被公司開除。她在上月廿七晚離家後，昨日上午十時，在美珊枝街二號對開的職地木料堆中，被發現陳屍地上，身旁遺下一個空木虱藥瓶，因此懷疑她自殺身死。死者叫黃少容，廿歲，住連安圍十八號樓下。父親是個自來水工人。黃少容在新花園娛樂場服務部任職，每月收入約四、五百元。

穗澳江澳船期

【本報訊】澳門消息：六月份穗澳線、江澳線船期昨公佈。「紅星一一五號」輪逢單日中午十二時開往廣州；「紅星一〇一號」輪逢雙日中午十二時開往江門。

中僑起火原因 法庭開庭研究

【本報訊】對三月間旺角中僑國貨公司發生大火事，北九龍裁判署昨開庭研究起火原因及死者死因。案由李扶連法官與陪審員聆訊證供，三位男陪審員由陳小貞主持傳召，中僑國貨公司則延律師代表出庭列席，全部共有男女證人廿二名，預算四日始訊完畢。

在騷動調查會上作證

李德裕說像「夾心餅」

被數十探員苦打迫供

並指警方教他如何向法庭認罪求情

【本報訊】被控煽動騷動罪名成立入獄兩年的革新會贊助會員李德裕，昨日在九龍騷動調查委員會上作證說，他在裁判司署認罪是被警方苦打迫供的。他只承認參加遊行，卻不承認參加騷動。這是在委員會上作證的第三個人以前曾被警方迫供的有盧麒和歐陽耀榮。

李德裕在回答代表總督的大律師里頭的盤問時說，他於四月十日被捕，上午十時在警方反黑組由張偉、盧超、許志強等探員錄口供，一直錄到晚上十一時。在這十三個小時的盤訊中，他說被探員「軟硬兼施」、「喊打喊殺」；後來警探又吩咐探員打他，結果被四十多個探員像「夾心餅」一樣輪流毆打。

李德裕又說，他在旺角拘留所時曾聽盧麒說被警方毒打，強迫承認盧麒和盧祖恩派餘五千元的事，（後來盧麒承認他曾向一歐籍人說過「我問盧麒為什麼他要遊行」，他說是葉錫恩叫他去遊行的，這樣他可以得到五千元」。那時他並沒有提「盧麒是被打承認的」。

李德裕在回答代表港府的大律師里頭的盤問時說，警方人員曾迫他認罪，說了罪可以判得輕些，最多也只坐監六至九個月；但結果在九龍裁判署審訊時卻被控三條罪，第一條是「煽動暴動」、第二條是「向巴士擲石」、第三條是「推翻汽車」。第一罪判入獄兩年，第二罪入獄一年，第三罪也入獄一年，同期執行。即共入獄兩年。為此，他「感到十分驚奇」。

李德裕又說，最初警方只是告我兩項罪名，後來警司卻叫我多認第三條罪。

李德裕在最初回答盤問時曾說，他是在警方人員毆打和恐嚇下認罪的，警員說在法庭上法官只相信警方的說話；後來警方又教他如何向法官求情，他所說的「年紀輕」、「一時衝動」、「受人利用」等話也是警方人員教他講的。他又說，他曾在旺角警署被扣留四日四夜，有病不准看醫生，又不准打電話和家人聯系。他被數十名警員毆打，打到「發燒」、「難陀陀」。當在九龍裁判署審訊時，他已經感到「成個鑊陀陀」，不知法庭向他宣讀什麼東西，後來就只睇得點頭而已。

李德裕在供詞裏被問打成捐之前，曾講述他去革新會見貝納祺的經過。他說，是莫樂為（他的國屋住客）提議去革新會報告有關四月五日在尖沙咀發生的事件的情形。他於一九六一年加入革新會，當時僅十七歲。

李德裕說，四月六日上午九時半，他和莫樂為一起到革新會，看見秘書黃博度說話時，盧麒、呂鳳愛和一姓阮的男子也到達。後來盧麒寫了一封信，他們一起去港督府請願。

李德裕又講述四月六日下午五時半在貝納祺辦公室開會的情形。當時黃博度做翻譯，但他所坐的位置離黃博度比較遠，故「不大清楚黃博度翻譯些什麼」。他只記得黃博度曾翻譯貝納祺的話說「香港是半警察國家」和舉行遊行是非法的。

李德裕說，那天晚上十時廿分，他回到石硤尾的家，後來再沒有外出，他只從報紙上知道發生騷動的事，但四月十日他卻被捕控以「煽動」罪。

聆訊將於今日上下午繼續進行。

英中會考題有價

考生投函中透露

當局說要徹底調查此事

【本報訊】英文中學會考的試題洩漏事件，現在又有新的傳聞。據一名參加英文中學會考的學生前日投函英文「星報」，指出不但有購買試題的門路，且試題是有一定價格，這些試題每科售價自四百元至二千元。這讀者自稱住在港島司徒拔道，而這些「試題」是從教育司署一名男子買來的。

據新聞處發言人昨日說：「關於上述的任何指控，當予以徹底調查」。英文中學會考委員會務於不久會發有關這些指控的聲明。

澳旅遊服務處 尖沙咀設分處

【本報訊】澳門旅遊服務處，今（二）日起在尖沙咀彌敦道七十八號文遜大廈二八三八號設立分處，該處代辦港澳客輪、水翼船來回船票及預訂澳門酒店客房，免收手續費用。該處位於旺角彌敦道七五〇號，油麻地服務處在水渠道口近東樂戲院，一五六號利榮大樓地下，電話：七三五六八、中區服務處在大道中華人大廈，電話：二三九七七八。

法國食品中心餐廳 昨舉行開幕儀式

【本報訊】法國食品有限公司主理的法國食品中心及心餐廳，昨日由法國駐港總領事主持開幕儀式，並於下午六時至八時設酒會，招待來賓。該中心餐廳位於皇后大道中廿二號A加任亞厘行，經營法國食品及各式法國餐點，該中心的供應適合於法國情調，實為一理想宴會之所。

法國食品有限公司主理

法國食品中心

及

心餐廳

定於一九六六年六月二日（星期四）

開幕

地址：皇后大道中廿二號A
加任亞厘行

餐廳經理：甘柏先生
留位電話：二三八二三九

食品中心經理：格利哥厘夫人
電話：二三七九六九

香港家庭計劃指導會

會址：灣仔軒尼詩道一五二號
電話：七二一一三一

一、指導節制生育問題

二、指導解決難孕問題

三、指導婚姻有關問題

女性節育指導所：

香港區

香港總會所：（有子宮環）灣仔軒尼詩道一五二號，星期一、二、三、四、五上午九時至下午十二時，下午二時至五時，星期六上午九時至十二時。

中區：九如坊中區健康院內，（無子宮環）星期三、四下午二時至四時。

西營盤：（有子宮環）西營盤賽馬會健康院二樓，星期二下午二時至五時。

西環：堅尼地城政府新賽馬會健康院（有子宮環）星期五下午三時至四時。

香港仔：（有子宮環）香港仔政府診所內，每月第一個星期三。

赤柱：（有子宮環）[illegible]

太古：（有子宮環）公立醫局內，每月第一個星期五下午。

筲箕灣：（有子宮環）筲箕灣太祥街太古[illegible]

北角：（有子宮環）北角賽馬會診所內，星期六上午九時至十二時。

柴灣：（有子宮環）柴灣[illegible]健康院內，星期三上午九時至十二時。

九龍區

九龍總會所：（有子宮環）九龍城馬頭涌道一〇五號，星期一、二、三、四、五上午九時至十二時，下午二時至五時，星期六上午九時至十二時。

尖沙咀、深水埗、紅磡、旺角、九龍城、大角咀、彩虹邨、長沙灣：[illegible]

新界區

石硤尾：（有子宮環）大埔道石硤尾健康院內，星期一、二、三下午二時至七時。

李鄭屋：新區第16座，星期五下午五時至七時。

黃大仙：新區第1座，星期一上午十時至下午七時。

富山：（有子宮環）新區第10座，星期四上午九時至一時。

官塘：[illegible]

佐敦谷：（有子宮環）新區第10座。

鯉魚門、觀塘、荃灣、元朗、大埔、沙田、上水、西貢、新界各區：[illegible]

男性指導所：

香港：軒尼詩道一五二號，星期四下午四時至八時半。

九龍：馬頭涌道一〇五號，星期四下午四時半至八時半。

女性絕育申請所：

香港：軒尼詩道一五二號，星期一下午二時至四時。

九龍：馬頭涌道一〇五號，星期四上午九時至十二時。

婚姻指導所：

香港：軒尼詩道一五二號，星期二下午三時至五時。

九龍：馬頭涌道一〇五號，星期四下午三時至五時。

生育指導所：

香港：軒尼詩道一五二號，星期二、五上午九時至十二時。

（此廣告每月一日及十六日刊出）

所有子宮環指導所內其他節育方法均有供應

MACAU TRAV…
澳門旅遊…
其他各區服務處地址如下：
中區服務處：皇后大道中四十八號萬年大廈地下　電話：二三九七七八
灣仔服務處：軒尼詩道一五六號利榮大樓地下
旺角服務處：彌敦道七五〇H號水渠道口近東樂戲院　電話：七三五六六八（不日加入服務）
澳門旅遊服務處謹啓

高舉毛澤…
社會主…
本書目錄
香港三聯書店出版
三聯書…
香港威靈頓街二十…
電話：24168…

香港洋務工會遺失會員證書證章啓事
公元一九六六年六月二日
香港洋務工會啓

應端午節市銷物品 星馬商人續來訂單

乾果雜貨海產豆類等再扯去 布疋建築材料等訂購卻減縮

【本報訊】新加坡和馬來亞商人日來陸續有單寄來採訂端午節銷物品，惟一般單頭比早些時縮小。日用物品新單來港顯呈疏落。

據辦莊消息，最近幾天來，新加坡和馬來亞入口商陸續向港採訂端午節銷貨品，目前新貨對象主要爲乾果雜貨、紳紙神香、海產品及豆類、竹葉、砂糖等。現在接入此類貨品的新訂單，一般價位比早些時略小。因爲早些時新加坡、馬來亞及北婆羅洲等地販商開始辦貨待市，所以當地的批發生意一度暢旺。惟近日當地販商辦貨轉慢，而入口商對後市持審慎的看法，所以向港採訂新貨亦有所節制。

新加坡和馬來亞入口商近日寄來日用物品新單綫呈疏落，棉織品、搪瓷器皿、鋼精器皿、電池、塑膠製品、鞋、熱水瓶及洋雜貨品等新單均比上月中減少，而布疋與建築材料等新單亦少來港。

此間貿易商對於馬來亞及新加坡與印尼間關係的變化，甚爲注意，惟目前僅限於注意而已。據說，星馬方面的貿易商亦有同樣的注意，惟在業務方面尙未見和從前有何不同，例如過去經星馬再出口到印尼市場較多的棉織品與日用品，近日星馬商人向港採辦仍比前冷淡。

備端午節裏粽用 鴨蛋批銷市暢旺

每日成交約千五百件

【新加坡三十一日航訊】新加坡乾果雜貨市日來略轉平淡，雖然端午節日漸迫近，各貨銷路不夠理想。

燕菜絲近日新貨來源減少，舊存貨售價陸續提高，南朝鮮及庄燕菜絲每擔售一千一百元，短庄貨亦售一千元，中國燕菜絲每擔售八百元。冬菇市欣欣向榮，每擔上漲二十五元至五十元不等，黃天金花菇每擔售一千七百五十元，紅乾冬菇每擔售一千二百五十元，青乾冬菇每擔成九百元，一級坡冬菇每擔售七百元，上海香信每擔售五百八十元。元枝竹市勢稍軟，香港靜和元枝竹貼價每斤一元零六分，廣西元枝竹每斤售八角二分，廈門元枝竹每斤售七角八分。粉絲供應充足，漢口札莊粉絲每擔售九十一元，龍口二級粉絲每擔售一百一十九元，廈門一級米粉每擔售四十八元，仙頭白綠沙河粉每擔售三十二元，雙菊沙河粉每擔售二十二元，湖南頭菜絲每擔售二十六元半，青藥金針菜每擔售八十九元，紅瓜川耳每擔售四百二十五元，黃帆川耳每擔售四百二十五元。新涉華白果每擔售一百七十元。三級西河紅棗每擔售八十七元半。

【本報訊】用家備貨應端午節裏粽之用，連日來，內地鮮鴨蛋成交暢旺，本月中旬成交量將增加。鹹鴨蛋交投仍多。

現距端午節雖還有二十多天，但本地製鹹蛋人近多購給批購內地鮮鴨蛋以爲應用。因此，最近數天，鮮鴨蛋大盤成交比平日增加約兩百件，平均成交量達一千四百餘件至一千五百件左右。大盤價穩定，一級鮮鴨蛋每千隻成一百三十二元，二級貨成一百二十二元。

鹹蛋市銷生意平穩，近日來平均每天成約六百件。據蛋商估計，農曆四月底和五月初一、二，鹹蛋的實際會增加，因在這個期間內，一般居民購買節的用家多要買貨應市，頂灰鹹蛋每千隻成一百六十元，特灰鹹蛋成一百七十元，排灰鹹蛋成一百八十元。

運日來，內地鮮鴨蛋大盤交投仍熱鬧，平均每天成四千四、五百件左右，一級貨每千隻成一百二十八元，二級貨成一百二十四元，三級貨成一百二十元。

目前一般消息來源說，最近內地鮮鴨蛋、鷄蛋和鹹蛋等大盤成價均一片穩定，預料在短期內，各貨價續將企定。

國產香味生油 期貨再成百噸

油莊試銷後認爲貨質好 上月訂貨現正分批運來

【本報訊】品質上乘、在香港市場上大受歡迎的中國香味生油期貨，又有期貨成出。

六月份裝運的中國香味生油期貨，一家經銷商昨天發售，各油莊聞訊紛紛訂購，即日沽出了一百噸，價格爲每擔一百六十五元。

又據國產食用油經銷商消息，本港商人上月訂購的中國香味生油期貨，今天有一批到港，由華夏公司代理之「安琪利卡」輪運來。經銷商稱，這種貨在本月中旬會再有一批運到香港。

昨天，本港市場上還有其他食用油貨出：青島生油成出十噸，每擔一百一十五元；日本豆油亦沽出十噸，每擔一百零五元五毫。兩者均是現貨。

定於本月十日到港的日本菜籽油，昨天有五噸成交，每擔一百零三元。

美豆油價降 大豆卻上升

又悉，在國際市場上，前日美國豆油價格下降，美國大豆價格上升。

美國豆油期貨的F.O.B.紐奧連新價格，前天（五月三十一日）爲每一百磅十一元一角六分美金，比五月二十七日低跌了八分美金。同類貨的F.O.B.紐約價格，五月二十七日爲每一百磅十二元一角九分美金，五月三十一日爲每一百磅十二元一角美金。

據悉，美國豆油期貨價格下跌，對香港的食油市情並無影響。另悉，倫敦市場上，五月二十七日和五月三十一日均是每長噸一百零五鎊半；尼日利亞生仁期貨價格，在該兩日均是每長噸六十五點七五鎊。

紐約市場上美國二號大豆的價格，在上月底上升。這種貨的C.I.F.歐洲價格，在五月二十七日爲每公噸一百二十七元五角美金，在五月三十一日爲每公噸一百二十五元一角美金。

在芝加哥市場上，美國大豆七月期貨在五月三十一日收市時售每蒲式耳三‧一七一二五美元，五月二十七日收市時爲三‧一四七五美元。

據外電報道，意大利有意購買美國大豆新貨，是上月底美國大豆期貨價格上漲的原因。

上海平菇 市價扳高

【本報訊】據土產商消息，上海平菇及新豐草菇昨天各有一批開盤，部分貨品的市價升高。

昨天，上海菇有十二箱成出。其中，花菇二箱，成價每擔一千八百元；厚菇五箱，每擔一千三百八十元；三級平菇三箱，每擔八百二十八元；四級平菇二箱，每擔四百六十元。這些貨中，三級平菇是合端午節銷售，昨天的成交價每擔比上星期六（五月二十八日）上升了四十元。昨天上海厚菇的成交價，受日本同類價格上漲的影響，每擔比一個星期前高出了八十元。

新豐小草菇，昨天特出四箱，每擔一千九百二十元，比上月十八日上升了二百元。

新豐一級草菇，昨天以每擔一千一百二十元賣出五箱。

東莞三級草菇，昨天沽出五箱，每擔一千五百九十元，與上月二十六日比較，每擔價格升高了二十元。

內地應時水果紛運來

黑葉荔枝首批昨到港 西瓜菠蘿杷果李子亦到不少

黑葉荔枝昨天抵港，掛綠荔枝陸續運來。

昨天上市的內地應時果品，品種繼續增加，包括西瓜、菠蘿、李仔、杷果、荔枝（又名妃子笑）、白蠟荔枝、雜枝、香蕉、大蕉……等外，第一批黑葉荔枝亦於昨天由東莞運到，約五籮（每籮淨重二十五公斤），因是頭水貨，紅度只達七成，但這批貨個子大而均勻，即開盤成出，每擔以八十五元成議。

掛綠荔枝，昨天石岐、江門、容奇、東莞均有貨運來，約共一百多籮，貨色比前成熟好食，果顆指先購買，大盤價突破高，石岐和江門貨每擔賣成一百七十元，容奇貨成一百三十元，東莞貨成一百元。

內地[illegible]三百八十籮，其中[illegible]東莞貨成六十七元，江門貨成六十八元。湛江金山糯米糍成一千件，每擔以十九元和二十一元成出。石岐糯米糍每擔以二十六元成出六件。

內地杷果上市續增，昨天分由深圳、北海、湛江、新會和東莞等運來八百件，擔成三十元，最低每擔成二十元。

番禺西瓜成四十擔，[illegible]每擔以二十三元和二十七元，「紅梅」貨成二十二元和二十四元。此外，稍桃、香蕉、大蕉和菠蘿等亦續成出不少。

經濟新聞

保證金有被沒收危險 印尼客趕購港棉紗

要即付船並以數十天期票支付

【本報訊】印尼商仍未有改變他們的訂貨態度。近日一部分紗廠接入的訂單，係印尼商在面臨保證金被沒收的威脅下而發出的。

據消息靈通人士透露，最近一些棉紡廠曾收到輸往印尼的棉紗採盤，並且已接入兩千包左右的訂貨。這些生意，在廠家來說是新生意，在買家而言並不如此。據說，買家早在五個月前已經獲得印尼的入口准字，並即開出信用證來港，不過給紗未有向紗廠買貨。現在因爲信用證期滿，如果六月底前棉紗還不付運往印尼，則買家的保證金有被沒收的危險，故而[illegible]中，突然有印尼商客行買紗的現象。

據說，上述印尼客手上持有的棉紗輸入准字，輸入數量近萬包，迄今各紗廠接入的訂貨估計只有二千包左右。有些廠家認爲，他也許還要買貨。

印尼客近日所購買的棉紗，指定是即付船的現貨。有些廠的成交條件是接受對方的本地六十天期票，亦有三十天期的，只有少數是現銀交易。

廠家表示，印尼客的出價，他們認爲不大理想。如果雙方面的條件比較接近，成交量可能繼續有增加。

據商人說，現時印尼局勢動盪，排華行動尤使僑商不安，他們對於向外辦貨，自然不會積極。事實上直到近日爲止，印尼進口商尚未恢復向港採購棉紗。

日本棉紗待運印尼約近九萬包

【本報訊】據商人說，日本待運往印尼的棉紗，數量約近九萬包。在日貨停止輸往印尼之前，日本只運出同樣供應給印尼的棉紗一萬包左右，大部份臨時延擱。現傳日官方已答應繼續付運。

據說，日本供給印尼的三千萬美元「緊急貨款」，其實是供給同等價值的物資。在日貨中止輸往印尼後，應付未付的日貨貨值即有二千多萬美元（主要是紗、布），實際上所謂「緊急貨款」，只是日官方對這些舊生意作一了結而已。

日本貨品展覽會 在國際大廈展出

日期：由六日至十一日

【本報訊】日本貿易輸出振興會主辦的一個日貨展覽會，定六月六日至十一日在國際大廈二十樓舉行。展品包括有攝影機、鐘錶、手錶、家用衣車、各種家用電器、收音機、文件櫃、複印機、收錄機、寫字檯及椅等。

展覽會是公開展出的。每日時間由上午十時半起至下午五時半止。該展覽會是爲紀念日本貿易輸出振興會新址開幕而舉行的。該所定六月六日下午六時至七時半，在文華酒店舉行開幕酒會，現已柬請工商界、新聞界及文化界人士參加。

鈔升金疲

【本報訊】昨日美鈔、美匯市板升，K金市則平淡待變。

美鈔開市五七六‧八七五，收市升至五七七‧五，最高收市價。最低開市價。平息。美匯頭盤五七八‧五，尾盤爲五七八‧三七五，金單則挺至五七七‧六二五。

由於人心對美鈔仍多睇淡，相對則睇好美元，買家增多，故美鈔、美匯市板升。

K金開市二六五‧一八七五，最上至二六五‧二五，爲當日最高價，但不能守穩，午後價位疲定，最低價爲二六五‧一二五，收市就企住此價位。低息一毫，牌上交收二百五十兩，牌下交收三千兩。

銀行拆息 仍無變化

【本報訊】由於家僑商的關係，最近銀行間的業拆息一直無大變化，始終在週息四厘八七五至五厘二五之間。據銀行人士說，最近一直無大上落，最高不過五厘，最低不過四厘半，銀行同業間的拆借多於動，經常是有借出、無借入，顯示銀行業內頭寸異常鬆動。

泰米新訂盤又報高

每噸約提高半鎊至一鎊 港市糯米近日買賣較活躍

【本報訊】據米商說：近日泰國方面報來的食米出口價，每噸又比前提高半鎊至一鎊，此間入口米商仍少洽訂。

據說，近兩天來，泰國方面報來的新盤價，普通較大白米每噸五十九鎊至五十九鎊半，上米碌每噸五十[illegible]，中上米碌四十九鎊左右，其中大米每噸比前升半鎊。

又據米商分析，儘管泰國方面食米出口價又再報高，但此間入口米商目前還無意訂購，因爲目前還存米實在頗足夠，米商暫時不敢多辦貨，而且人心仍多抱觀望。

【又訊】由於端午節已日漸接近，最近這裏市場的糯米交投比前活躍。

據米商說，每年到了這個時候，糯米大盤沽米總都趁早備貨以供應市銷。因爲每逢端午佳節，好些居民慣製粽子度節，加上好些茶樓酒館，在這時期也是大量推出應市，所以糯米市道轉活。最近大糯米每擔成七十二三元，臘秧則爲五十二三元。

又昨日食米大盤買賣回增，正盤成出近五千包；價格無甚起落。昨日正式開盤的入口米商共八家，提沽的食米達廿二宗，其中十四宗有做開，計內地米先後成過約四千二百包，泰米則成過約七百包。據米商說，昨市內地米相當吃香，市道可稱暢行；但泰米市情則依然呆滯。

各種食米每擔成價：半釉占六十七元七毫，絲苗六十二元，油占六十一元，洪字絲苗六十四元八毫，西占六十一元九毫，黃金魚穀仔米六十一元八毫，肯三才較庄絲五十一元八毫，天字絲苗六十六元，方字無名占六十三元五毫，肯羽球新米六十元五毫，肯地圖舊米六十二元，紅地圖舊米六十元八毫，肯更舊米六十一元三毫，紅白線新糙球五十二元八毫。

港製公仔服飾 現約有五十種

【本報訊】在過去五年內，香港出品的公仔服飾已大大增加，單是公仔衫的款式，就約有五十種之多。出品的公仔服飾，其中包括鞋、襪、手袋、珠寶、運動用品、玩具、狗、書本和樂器等。有些是經常生產的大路貨，出口按單價較低；另一些服飾則是特別設計製造的，出口按單價稍高。

港製公仔服飾出口，現在大部分是銷往英國，但也有一部分輸往歐洲、南非和澳洲。這類港貨因工資成本較低和手工不錯，故在若干遠洋市場上可佔得一席位。

股市交投仍靜

公用股買賣尚顯得旺些 價格雖已相當低

【本報訊】昨日股市交投，成交總值只有六十三萬元，從數字已反映出市情很淡。

昨日股票市場中的一個特點是，公用股交投轉旺，其中又以港燈市情較佳。該股共成交接近六千份，值十三萬六千餘元，不管數量及數值，都是全場之冠。此外，電車成出二千多份，油蔴地一千一百份，九巴一千一百份，中電四千五百份，電話一千多份。只是公用股交投，共值三十八萬元以上，約佔交投總值的大半。這比諸以前幾天，情況是好些了。

但是，就昨日股市的情形而言，買賣是淡的。同時，經過半多月下跌之後，價格是比較低的了，有許多項目在這樣低的水平下穩跌，這種情況也是不大好的。

據行內人說，由於半年結在即，市場銀根相當緊，人們購買的情緒並不高。正因股價跌得比較低，人們如非急需款項，不會選擇此時拋售。換句話說，目前拋出股票的多半是要錢用的，因此，儘管成交淡，而股價仍有不少下跌。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	158/157	—1.000	350
[illegible]銀	12.6	+1.000	500
九倉	20.1	—	800
置地	52/51.9	—	900
樂古	30	—	200
電車	13.2/13.1	—	2,500
九巴	29.8	—0.200	1,100
油蔴地	44.75	—	1,000
中電	18.1/18/18.1	+0.100	2,218
港燈	23/23.1	+0.100	5,937
電話	24.3	+0.100	1,350
港燈股權	7.3/7.4	+0.050	579
煤氣	10.7	—	4,500
和記	10.3	—0.100	2,475
緯福	37	+0.750	1,200
牛奶	32.25	—	500
連卡佛	25.4	+0.100	500
港機	21.4	—0.100	600
亞航	2.4	—	2,000
鋼業	5.1	—	1,000
南海	11.4	—3.000	600

註：「漲跌差價」係根據昨兩日收市價的差價

國際跌風又起 糖市暫難看好

昨日只成赤砂十餘噸

【本報訊】國際糖價又起跌風，因二手貨續較低價拋售。傳印度白糖有低價實盤開來香港，預料此間糖市短期內亦難看好。

紐約原糖現貨價，前日跌至每磅一點九四美仙，七月期貨也跌至一點九二美仙。倫敦[illegible]貨價企住每噸十九鎊二五鎊，但八月期貨已跌到十九點八鎊。二手原糖價已跌破每噸十九鎊，預料今日報來的倫敦糖價將會下跌。

傳此間日本商行昨有低價印度白砂的訂盤放出，C廿九號貨每噸[illegible]。這些貨可付船，但每次要訂一千噸以上才有交易，數目較小則印度出口商興趣不大。據港商說，印度白糖今年生產過剩，亟待增加輸出，它已有大量低價銷往新加坡，故放盤來港亦大有可能。不過，現在港市砂糖銷路尚少，商人實無大量訂購，故這宗印度白砂糖的生意多做不成，但由於印度白砂既有此低價訂盤開出，再加上國際原糖價續跌，對港商的經營心理富有重生威脅。

廣東高色赤砂，昨有十餘噸成交，本月七日至十五日出貨者，仍售每擔十八元半。樹膠花按價報廿二元九至廿三元一，中粒粗砂按廿元六毫，北越幼砂仍爲廿六元七毫。

星膠走下坡

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢續趨下游。昨天下午二時膠片六月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅爲叻幣六角七分，二號膠每磅爲叻幣六角六分半，三號膠每磅爲叻幣六角六分，與前天比較，每磅俱跌半分。

四月份香港各類貨物進出口數值

統計（下）（單位：萬元）

貨品名稱	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
化工原料	五、七〇四	三一四	一、八二七
化學元素及化合物	九九九	一三	二〇二
礦產煤焦油及原化產品	一	—	—
染色鞣酸及着色料	六二〇	七九	二七七
醫藥品、藥劑	一、一六二	九二	六〇七
香油及清潔劑	五四八	三七	一二七
製成田料	三四	—	—
炸藥及化學產品	二七八	—	三七一
塑膠料、纖維素及人造樹脂	一、八二七	五九	一三二
未列名化工原料及產品	二三一	三二	一〇七
工製品類（依原料劃分）	三、九三六	八、八二七	五、〇九一
皮革、皮製品及已製皮毛	二四二	二九	三〇
橡膠製品	三四五	九	一一
軟質木製品（除傢俬）	二六〇	五六	二八
紙、紙板及製品	一、七二七	六七	七六
紗績、紗織造物及製成品	一、八四二	六、四四四	一、二七八
非金屬礦產品	五、九三七	二七五	三、一三九
鋼鐵	二、〇五九	四七一	六八
基金屬	六五〇	一三三	三二一
未列名金屬製品	八七〇	一、三四〇	三三七
機械及運輸器材類	八、九四二	三、四七五	四九〇
機械（除電機）	二、八四一	二六七	二七五
電機、儀器及用具	四、六二九	三、〇五九	一二五
運輸器材	一、四七〇	一四八	八九
其他工製品類	六、四八九	二三、六九二	一、二五五
未製成建築物及附屬設備	二三六	七五八	六
傢俬	一八五	三七六	二一
旅行用品	五四	三五一	一
衣着	一、四六〇	一三、一一九	一八六
鞋履	三九〇	一、四六一	二四
科學光學儀器、鐘錶	二、三五八	五四〇	四一七
未列名製品	二、八〇四	六、九八五	五九八
郵寄包裹五百元以下者	一八九	一三三	七七
未列名動物及銀幣			
黃金硬幣	二、七三七	—	二、六五三
總計	七八、六四二	三八、三七〇	一五、三三三

買唱機擂我 名曲歌詞……

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：四三六八四二

安全貨倉 電話：寫字樓225938 220358 第一二倉：893867 893695

官塘工廠廉租 傳東街139號，南順五層大廈，除三層自用及四樓已租外，尚餘三樓招租，單位少，不嫌什，5760方尺，每方尺承力400磅，樓高12尺半，住少公開大，有載貨電梯及電話，適合輕重工業，電話890213—5洽。

分類廣告　聘請　聘售貨員　招生　曾河福游泳教授　租賃

中聯搬屋公司 日夜恭候 港708973 九631288 大小搬運・服務週到・取價最平

耳鳴丸

古玉清　若清　瘰癧　喉症

蔡氏中醫診所 增設專門中醫外科 耳鼻 喉科 癧痔 皮膚 瘡毒

潘柏 頑症

蔡啓超 風濕精

心腦靈 補腦特效劑

銑永余家炙針 主治：胃病・風濕・神經衰弱

陳乙燊 針灸全科研究班招生

劉焯材 痔瘡

趙教文子醫館 邵英 趙威

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

青島今駛B十九泡 接貨三千噸 四日開往東澳洲

仁治連那五日由巴到花紗一批

今日離港班輪

青島今駛B十九泡
接貨三千噸 四日開往東澳洲
仁治達那五日由巴到花紗一批

【本報訊】太古公司之「青島」輪，定今日駛出B十九號泊位接貨，本月四日將開往東澳洲。據悉，公司方面現已接到訂位貨物約三千噸，其中包括本地工業品和轉口貨。近月來由港開往東澳洲的太古船，運載以這一線艙貨較多。

又，該公司代理之巴基斯坦公司貨輪「仁治達那」號（INCHLEANA），定六月五日由巴基斯坦抵港，到時將運卸棉紗、棉花和雜貨一批，六月六日將開往上海。該英輪原屬香港威林臣船務公司所有，現由巴基斯坦國民輪船公司租賃行走。

金寶來丸改四日到 喜馬拉雅七日抵港
海華順海來港期均延遲

【本報訊】永發海運有限公司代理之兩艘日輪，均因在台灣海峽附近避風而延期抵港。「金寶來丸」現改於本月四日由日本抵港，所裝貨物將於五日開往新加坡、巴生港和曉唵。該輪備有一千噸艙位供港商付貨，公司方面現已接到出口貨數百噸，其中包括成衣、布匹、乾菓、雜貨和小數生菓。近日由港開往星、馬的船隻甚多，而此線貨源生意又已進入淡季，故一般船隻要多收出口貨實非容易。

該公司代理之「喜馬拉雅丸」，改遲於本月七日由日本經高雄抵港，所卸貨物後將於八日開往曼谷。還有「關西丸」定於本月廿八日由日本抵港，廿九日將開往曼谷。

【本報訊】多利順洋行代理的「海華」與「海順」，到港期均要延遲。「海華」來自曼谷，到港期由六月四日改至六月五日。「海順」從上海到港的日期，則由六月七日改至六月八日。

松香九百多箱 華興昨晨載來

【本報訊】順昌航業公司屬下之「華興」輪，昨天早上從汕頭到港。該輪運到貨物六千零七十三件，合計三百二十噸。

該批貨物中，有瓷器一千一百九十一箱、松香九百三十七箱、茶葉二十箱、鮮海蜇一百零三件、綢衣二十九箱、魚網線二十四箱、罐頭食品一百一十五箱、番茄等六百六十七包、生薑等五百五十七箱、涼果一千零六箱、放大紙三十四箱。

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

泛英：西貢來，下午三時五十分到；東京來，晚上九時到；國泰：馬尼拉來，下午九時四十五分到；東京、大阪、台北來，下午二時卅分到；漢城、台北來，下午九時四十五分到；新加坡、吉隆坡、曼谷來，下午三時十五分到；英國海外：倫敦、東京來，下午四時卅五分到；倫敦、曼谷來，下午三時四十五分到；倫敦、仰光來，下午四時四十五分到；法航：東京來，下午二時三十分到；泰航：新加坡、曼谷來，下午三時卅五分到；東京、大阪、台北來，下午四時十分到；加爾各答、曼谷來，下午九時五十五分到；民航：台北來，上午十時二十分到；菲航：馬尼拉來，下午七時十五分到；韓航：東京來，下午三時到；德航：曼谷來，下午四時到；馬來亞：新加坡來，下午一時四十五分到；快達：倫敦來，下午八時廿五分到；瑞士：加爾各答、曼谷來，下午九時二十分到；紐航：奧克蘭、達爾文來，下午八時廿五分到；東航：金邊來，下午六時五十分到；印航：東京來，下午五時卅分到；國泰：溫哥華、東京來，下午九時四十五分到。

今日離港班機

泛英：往東京，開下午五時卅分；往曼谷，開晚上十時十五分；國泰：往馬尼拉，開下午六時；往台北、大阪、東京，開下午四時十五分；往曼谷、吉隆坡、新加坡，開下午四時；往漢城，開上午八時卅分。寮國航空：往永珍，開上午十一時；法航：往西貢，開下午三時卅分；泰航：往曼谷、新加坡，開下午四時五十分；往台北、大阪、東京，開下午四時十分；菲航：往馬尼拉，開下午八時十五分；民航：往台北，開上午十一時；英國海外：往東京，開下午五時；往仰光、倫敦，開下午五時十五分；往馬尼拉、悉尼，開下午七時；寮航：往曼谷、孟買、羅馬，開下午三時四十五分；德航：往東京，開下午四時四十五分；馬來亞：往新加坡，開下午二時四十五分；紐航：往馬尼拉、奧克蘭，開下午九時四十五分；印航：往東京，開上午八時四十五分；往曼谷，開下午六時十分；快達：往馬尼拉、悉尼，開下午[illegible]五分。

入口船期預告

船名		來港口	月日	公司
日產丸	NISSAN MARU	喀拉蚩	6月4	太平
南海	SOUTH SEA	高雄	6月4	福來
歐斯敦丸	HOUSTON MARU	歐洲新加坡	6月4	大阪
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	6月4	永泰
喀喇蚩	KARACHI	歐洲	6月4	[illegible]
安慶	ANKING	基隆	6月4	太古
馬芝安	MACHAON	英國新加坡	6月4	太古
沙寶士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	6月4	捷成
華高士	VAUCLUSE	日本	6月4	法郵
越南	VIETNAM	日本	6月4	法郵
里般城	CITY OF RIPON	日本	6月4	鐵行
興洋丸	KOYO MARU	日本	6月5	大信
海華	HALLVARD	曼谷	6月5	多利順
豐山丸	HOUZAN MARU	日本	6月5	東方
大裕丸	DAIYU MARU	日本	6月5	東方
美金	MUI KIM	日本	6月5	東方
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	加爾各答新加坡	6月5	福來
仁治達那	INCHLEANA	喀拉蚩	6月5	太古
霧峰	PIONEER MIST	紐約	6月5	美輪
明和丸	MEIWA MARU	日本	6月5	利成
金熊	GOLDEN BEAR	羅省舊金山	6月5	美輪
安娜芭琪	ANNA BAKKE	羅省舊金山	6月5	鐵行
高蘭嘉	GORANKA	印度	6月6	華林
重慶	CHUNGKING	曼谷新加坡	6月6	太古
培剌士	PYRRHUS	日本	6月6	太古
乾隆丸	KENRYU MARU	新加坡	6月6	大阪
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	6月7	永泰
忌連來	GLENROY	英國新加坡	6月7	渣甸
山梨丸	YAMANASHI MARU	歐洲新加坡	6月7	日郵
第八眞盛丸	SHINSEI MARU No.8	日本	6月7	太平
多明丸	TOMEI MARU	日本	6月7	大信
馬連馬士基	MAREN MAERSK	曼谷馬尼拉	6月7	捷成
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	紐約喀拉蚩孟買	6月8	和捷
松豐丸	SHOHO MARU	日本	6月8	利成
士打順達	STRAAT SOENDA	西南非新加坡	6月8	渣華
海順	HELIOS	上海	6月8	多利順
菲巴丹	PHIL. BATAAN	美國	6月8	大工
布朗尼士基	WL. BRONIWSKI	歐洲新加坡曼谷	6月8	天祥
德班嘉	TCHIBANGA	歐洲	6月8	順昌
詩好頓	SCHOUTEN	東非	6月8	渣華
保馬	BOMA	歐洲	6月9	寶隆
華盛頓	WASHINGTON	溫哥華舊金山	6月9	渣甸
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	舊金山	6月9	總統
皮利亞士	PELEUS	英國新加坡	6月9	太古
羅賓	ROYBANK	西南非	6月9	逸行
烈渣	RADJA	歐洲	6月9	渣華
斯華士吉	SEEVAASKERK	歐洲	6月10	渣華
利來	NELLORE	澳洲	6月10	鐵行
遮鵬	CHITRAL	英國新加坡	6月10	鐵行
多利多	TOREADOR	美國	6月10	多利順
柏力天奴	PALATINO	意大利	6月10	天祥
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉基隆	6月10	太古
東遊	EASTERN ROVER	加爾各答新加坡	6月11	渣甸
朱柏來	CHUPRA	喀喇蚩孟買	6月11	鐵行
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印度波斯灣	6月11	捷成
卡百亞	CAPRAIA	紐約	6月11	順昌
奎松總統	PHIL. PRES. QUEZON	洛杉磯舊金山	6月11	美邦
泰臣萊克	TYSON LYKES	美國	6月11	總統
月鋒	PIONEER MOON	紐約	6月11	美輪
探險家	EXPEDITOR	紐約喀拉蚩孟買新加坡	6月12	和捷
來渣	RAJAH	加爾各答仰光	6月12	鐵行
鶴星	STAR BETELGEUSE	印度喀喇蚩波斯灣	6月12	福來
哈華士泰	HAVEESTEIN	歐洲	6月12	捷成
芬灣	FERNBAY	美國	6月12	多利順
永安丸	EIAN MARU	非洲新加坡	6月12	日郵
蘇律	SURAT	英國新加坡	6月12	鐵行
邊華圖	BENWALLA	英國新加坡	6月12	逸行
邊古泉	BENCRUACHAN	英國新加坡	6月12	逸行
大之拿	TUGELA	歐洲	6月13	多利順
好富依蘭	HOEGH ELAN	溫哥華洛杉磯舊金山	6月13	吉時
皇后威利	QUEENSVILLE	美國	6月13	多利順
得基堡	TEGELBERG	南非南美新加坡	6月14	渣華
海斯總統	PRES. HAYES	美國日本	6月14	總統
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	6月15	捷成
高棉	CAMBODGE	歐洲	6月15	法郵
文珍	MUENCHEN	歐洲	6月15	捷成
伊利巴蒂絲	EURYBATES	紐約馬尼拉	6月16	美迅
士打菲沙	STRAAT FRAZER	西非南非新加坡	6月16	渣華
亞馬拿	ASMARA	歐洲	6月16	寶隆
新武士	SAMOS	澳洲新幾內亞	6月16	福來
美密頓	MYRMIDON	英國新加坡	6月17	太古
維也納	VIENNE	歐洲	6月17	法郵
市鋒	PIONEER MART	紐約	6月18	美輪
百士利	BASILEA	歐洲	6月20	華夏

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
嘉斯	CARDROSS(下午六時)	福州	B8	[illegible]利
大寶來	TAI POO LOY(下午)	汕頭	油蔴地	順昌
安琪莉卡	ANGELICAN(下午)	青島	B6	華夏
愛馬利	ASMARI(下午十時)	曼谷	B15	法郵
奧沙打	OZARDA(中午)	喀拉蚩新加坡	B4	鐵行
飛達	FEDE(午夜)	日本	A23	新興行
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS(上午九時)	美國	A4	美邦
亞洲	ASIA(上午六時)	意大利	九龍倉橋	天祥
大安美	DIOMED(下午五時)	英國新加坡	太古橋	太古
必發	BEERSHEVA(上午六時)	台灣	A2	新興行
得卡樂	TELUK KAMRAU(下午四時)	印尼	油蔴地	華夏
碧娜羅	PANAGHIALOURION(晨早)	天津	B2	華夏
樂迅	LOVCEN(中午)	印度	B11	華林

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
麟星	STAR BELLATRIX(上午六時)	日本	A4	福來
雲南	YUNNAN(上午十時)	新幾內亞	A24	太古
東月	EASTERN MOON(上午八時)	澳洲	A31	渣甸
寶福	CATTLE(下午)	印尼	油蔴地	亞非
浙江	CHEKIANG(上午十時)	日本	A8	太古
邊德	BENDEARG(下午)	日本	九龍倉橋	逸行
丹碧豐亞	DENBIGHSHIRE(下午)	歐洲	A34	渣甸
多江	TOURCOING(下午)	歐洲	A8	多利順
斯張培	SLEMBE(上午八時)	新加坡巴生港城	B12	華夏
海多	HALLDOR(上午五時)	日本	B16	多利順
大輪湖	TELAMON(下午)	美國	A6	太古
香港代表	H.K.DELEGATE(上午八時)	美國	A25	港郵
北海丸	HOKKAI MARU(上午九時)	新西蘭	A5	大阪
力加士泰	NECKARSTEIN(下午)	歐洲	A21	捷成
東方明珠	ORIENTAL PEARL(下午)	美國	九龍倉橋	港郵
富華	PEARL OF VICTORIA(下午)	新加坡	B18	永利
興元	ARGO(下午)	印尼	油蔴地	亞洲
順發	FELICITY(下午)	西貢	油蔴地	永利
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN(下午)	西南非	A22	渣華
大元丸	TAIGEN MARU(下午)	西北太平洋	A26	太平
萬麗士吉	VAN HEEMSKERCK(下午)	東非	B20	渣華
大寶石	TAI POO SEK(下午)	新加坡曉嗌	油蔴地	順昌
雅多利亞丸	ASTORIA MARU(晨早)	日本美國	A9	日郵

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
麗華巴琪	RAGNA BAKKE	加拉美南非	A	鐵行
海興	HAI HING	日本	B5	多利順
讚岐丸	SANUKI MARU	日本	A24	日郵
東安丸	TOAN MARU	日本	B	東洋
邊里岳	BENREOCH	日本	A3	逸行
寶瑞丸	HOZUI MARU	日本	A	日郵
武光丸	BUKO MARU	日本	B	大信
好富戴克	HOEGH DYKE	波斯灣馬尼拉	A5	吉時
那拿	NARA	日本	A	太平
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	日本	A1	天祥
中國熊	CHINA BEAR	菲律賓	A	美輪
蒙巴沙丸	MOMBASA MARU	非洲新加坡	A25	大阪
蘇丹	SUDAN	歐洲	九龍倉橋	太平
愛比利亞	IBERIA	澳洲	九龍倉橋	鐵行
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	九龍倉橋	總統
美而美	KAETHE JEBSEN	上海	B	華夏
喀喇蚩	KARACHI	歐洲	九龍倉橋	渣華
大寶宮	HOI KUNG	曉嗌新加坡	A	順昌

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
亞洲	ASIA	意大利	九龍倉橋	天祥
飛達	FEDE	新加坡	A23	新興行
樂迅	LOVCEN	日本	B11	華林
蒙巴沙丸	MOMBASA MARU	日本	A6	大阪
愛馬利	ASMARI	日本	B15	法郵
必發	BEERSHEVA	日本美國	A2	新興行
碧娜羅	PANAGHIA LOURION	新巴生	B2	華夏
安琪莉卡	ANGELICA N	新加坡巴生	B6	華夏

火車時刻表

九龍開	到羅湖（夏令時間）	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時28分
8時40分	9時43分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時43分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分		
1時50分	2時50分	下午12時19分	1時23分
2時55分	3時55分	1時24分	2時28分
3時45分	4時46分	2時29分	3時33分
4時50分	5時53分	3時34分	4時38分
5時40分	6時40分	4時25分	5時28分
6時25分	7時25分	5時13分	6時17分
7時12分	8時13分	6時01分	7時02分
8時20分	9時20分	7時04分	8時06分
(E)10時	10時57分	7時52分	8時57分
(S)10時45分	11時42分	8時59分	9時58分

附註：逢星期六、日及公衆假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州（中原時間）	廣州開	到深圳
下午12時40分	下午3時10分	上午7時35分	上午9時59分
4時05分	6時40分	上午9時35分	下午2時15分

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
讚岐丸	SANUKI MARU	北歐	6月4	日郵
寶瑞丸	HOZUI MARU	黑海	6月4	日郵
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	歐洲	6月4	天祥
那拿	NARA	歐洲	6月4	太平
亞當斯總統	PRES. ADAMS	歐洲	6月4	總統
越南	VIETNAM	馬賽	6月5	法郵
華高士	VAUCLUSE	歐洲	6月5	法郵
邊里岳	BENREOCH	歐洲	6月5	逸行
培剌士	PYRRHUS	歐洲	6月7	太古
里般城	CITY OF RIPON	歐洲	6月8	鐵行
保拿	BEIRA	歐洲	6月8	寶隆
加賀丸	KAGA MARU	歐洲	6月9	日郵
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	歐洲	6月9	大阪
寶路西亞	BORUSSIA	歐洲	6月10	捷成
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	6月10	渣華
柏力天奴	PALATINO	意大利	6月11	天祥
大寶	TIBER	歐洲	6月14	多利順
文館	MENTOR	英國	6月14	太古
邊華琪	BENVRACKIE	漢堡倫敦	6月14	逸行
蘇丹	SOUDAN	倫敦	6月15	鐵行
海斯總統	PRES. HAYES	歐洲	6月15	總統
邊力和	BENNACHIE	歐洲	6月15	逸行
緬甸	BURMA	歐洲	6月16	太平
芙蓮豐亞	FLINTSHIRE	歐洲	6月21	渣甸
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	6月22	鐵行
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲	6月22	太古
夏蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	6月24	捷成
力打爾	NEDER RIJN	歐洲	6月25	渣華
安高拿	ANCONA	西德荷丹	6月25	寶隆
邊和力治	BENVORLICH	歐洲	6月26	逸行
捷泌	CHITRAL	倫敦	6月27	鐵行

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
東方	TONG HONG	喀喇蚩波斯灣	6月4	[illegible]
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	印巴	6月5	福來
越南	VIETNAM	喀拉蚩孟買	6月5	法郵
明和丸	MEIWA MARU	科倫坡	6月7	利成
札幌丸	SAPPORO MARU	近東	6月8	日郵
三龍丸	MIRYU MARU	喀喇蚩波斯灣	6月9	日郵
日寶丸	NIPPOH MARU	波斯灣	6月9	太平
仰光丸	RANGOON MARU	吉大港	6月9	大阪
三雲丸	MIKUMO MARU	印巴	6月9	日郵

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
海興	HAI HING	曼谷	6月4	多利順
美而美	KAETHE JEBSEN	新加坡巴生港	6月4	華夏
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	新加坡	6月4	天祥
東方	TONG HONG	新加坡	6月4	[illegible]
大寶石	TAI POO SEK	新加坡曉嗌	6月4	順昌
金寶來丸	CANBERRA MARU	新加坡曉嗌巴生	6月5	永泰
南海	SOUTH SEA	西貢曼谷	6月5	福來
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	新加坡曉嗌仰光	6月5	福來
海皇	HOI WONG	新加坡曉嗌	6月5	捷順
明和丸	MEIWA MARU	新加坡曉嗌成	6月7	利成
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	6月7	永泰
第八眞盛丸	SHINSEI MARU No. 8	金邊	6月8	太平
明達	BRENDA	亞庇婆羅乃	6月8	海聯
松豐丸	SHOHO MARU	金邊	6月9	利成

汕頭・天津・上海線

船名		開往港口	月日	公司
仁治達那	INCHLEANA	上海	6月6	太古
大安美	DIOMED	大連	6月7	太古
士打順達	STRAAT SOENDA	上海	6月10	渣華
布朗尼士基	WLADYSLAW BRONIEWSKI	上海	6月10	天祥
夏利隆	HERMOD	上海	6月13	多利順
忌連嘉	GLENGYLE	青島	6月21	渣甸

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
晨運快船	GLENFALLOCH	上海	6月24	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
愛比利亞	IBERIA	日本	6月4	鐵行
奧沙打	OZARDA	日本	6月4	鐵行
歐斯敦丸	HOUSTON MARU	日本	6月5	大阪
海華	HALLVARD	日本	6月5	多利順
沙寶士泰	SCHWABENSTEIN	日本	6月5	捷成
安慶	ANKING	基隆	6月6	太古
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本	6月6	福來
乾隆丸	KENRYU MARU	日本	6月6	大阪

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
德德拿	TIDRA	西南非	6月4	順昌
華高士	VAUCLUSE	北非	6月5	法郵
康島丸	YASUSHIMA MARU	西南非	6月7	太平
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	南非	6月9	日郵
士打富美	STRAAT FUTAMI	南非	6月10	渣華
協和丸	KYOTOKU MARU	西南非	6月10	大阪
阿美利加丸	AMERICA MARU	東非	6月11	大阪
芝保大士	TROODAS	東非	6月12	渣華
永榮丸	EIKEN MARU	東非	6月13	日郵
森龍	SHOMRON	西南非	6月15	新興行

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
好富戴克	HOEGH DYKE	加美	6月4	吉時
中國熊	CHINA BEAR	美國	6月4	美輪
鋼術家	STEEL ARTISAN	美國	6月4	海運
愛比利亞	IBERIA	溫哥華舊金山	6月4	鐵行
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	美國	6月6	日郵
達依丹	C. E. DANT	拉丁美洲	6月6	渣甸
高蘭嘉	GORANKA	加拿大	6月7	華林
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	6月7	捷成
霧峰	PIONEER MIST	美國	6月7	美輪
科維基亞	CORVIGLIA	加勒比海中美	6月7	大阪
	KAVADORO	羅省紐約	6月7	海運
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	東加拿大	6月7	大阪
亞利桑那	ARIZONA	溫哥華加拿大	6月8	渣甸
柯利根郵	OREGON MAIL	溫哥華加拿大	6月8	福來
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	美國	6月9	和捷
日洋丸	NICHIYO MARU	溫哥華加拿大	6月9	東方
士打富美	STRAAT FUTAMI	南美	6月10	渣華
路易安拿丸	LOUISIANA MARU	紐約巴爾的摩	6月10	太平
泰臣萊克	TYSON LYKES	美國灣	6月11	總統
伊娃娜	EVINA	東加南美	6月12	太平
探險家	EXPEDITOR	美國西東岸	6月13	和捷
粟田丸	AWATA MARU	美國	6月14	日郵
富利時	FELIS	美國	6月14	太古
香港飛剪	H.K. CLIPPER	美國	6月16	港郵
高征丸	KOSEI MARU	美國	6月17	利成
御影山丸	MIKAGESAN MARU	美國	6月17	大阪

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
青島	TSINGTAO	澳洲	6月4	太古
麗華巴琪	RAGNA BAKKE	西澳洲	6月14	鐵行
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	6月14	渣甸
長沙	CHANGSHA	澳洲	6月15	太古
利來	NELLORE	澳洲	6月15	鐵行
新武士	SAMOS	澳洲	6月18	福來
芝利華	TJILUWAH	澳洲	6月20	渣華
貴州	KWEICHOW	新西蘭	6月23	太古
東邨	EASTERN ARGOSY	澳洲	6月26	渣甸

截郵時間 今日空郵（星期四）

中國大陸　上午七時
印尼　上午十一時　以色列・法國　中午
泰・馬・北婆羅洲・老撾・台・日　下午一時
黎巴嫩・巴林・荷・比・丹・瑞士・挪・瑞典・尼日利亞・非洲・緬甸・約旦・科威特・塞浦路斯・埃及・意・英・夏威夷・美・中南北美　下午二時
西德・菲・附島下午三時澳洲・菲濟羣島　下午四時
柬埔寨・南越・新西蘭　下午六時
平郵　中國大陸　上午七時
澳門　上午十一時、下午二時半・大馬、印尼、西印度、西巴基斯坦、亞丁、埃及、錫蘭、緬甸・塞內加爾　下午五時

明日空郵（星期五）

中國大陸　上午七時
台・日・加拿大・巴西　上午十一時
錫蘭・馬來亞・北婆　中午
巴基斯坦・沙特阿拉伯・埃・意・西德・荷蘭・比利時・瑞士・挪威・丹麥・法國・瑞典・尼日利亞・非洲・英國・泰國・黎巴嫩・希臘・沖繩・夏威夷・伊朗・伊拉克　下午二時
印　下午四時
印度・南朝鮮・南越・柬・澳洲・新西蘭　下午六時

第一中央汽船船期
DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
北京丸 S.S. "PEKING MARU"（由日本到）
直往 星架坡
六月十日收貨 十一日開行
總代理：泰山有限公司啓
收貨出口處：永通公司

海皇 M.S. "HOI WONG"
六月四日落貨，五日下午開行
直航 石叻，庇能

捷利 M.S. "JEB LEE"
六月十一日落貨、十三日開行
直航 石叻、庇能
捷順船務有限公司啓

總代理 亞非船務有限公司
於仁大廈1536室
電話：240031（五綫）
寶利輪 M.V. "PALMARIS" 巴拿馬旗
準六月十日落貨 六月十一日晚開行
直往 耶加達
接貨處：新盛船務公司 嘉華銀行大廈七〇四室 電話：431432—433420
印尼總代理：GESURI LLOYD P.T.

"N" LINE REGULAR SERVICE
明達輪 M.S. "BRENDA"
六月七日收貨 八日開行
直放 亞庇 婆羅乃
海外聯合海運有限公司謹

「安琪莉卡」S.S. "ANGELICA N." 由青島來。定於六月二日下午抵港，泊B6泊。六月三日開往星加坡、巴生港。
「碧娜羅」S.S. "PANAGHIA LOURION" 由天津來。定於六月三日抵港，泊B2泊。六月四日開往星加坡、巴生港、檳城。
「美而美」M.S. "KAETHE JEBSEN" 由上海來。定於六月三日抵港。六月四日開往星加坡、巴生港、檳城。
「德福」M.S. "DARTFORD" 由上海來。定於六月四日下午抵港。六月六日開往星加坡。
「妮帕羅斯」M.S. "NISSOS PAROS" 由大連來。定於六月四日下午抵港。六月六日開往星加坡、巴生港、檳城。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到協生銀行大廈一五〇八室聯絡船務公司接洽
華夏企業有限公司啓

P. N. DJAKARTA LLOYD. DJAKARTA.
「得卡樂」M.S. "TELUK KAMRAU" 由印尼來。
定於六月二日下午抵港，泊油蔴地。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈十三樓・電話：二四二一六一

Japan Line
明和丸 MEIWA MARU
六月六日由日本抵港 六月七日收貨開行
直放：星加坡、庇能、哥倫坡
利成船務有限公司
電話：232353 227666 232375 224970

大寶來 S.S. TAIPOOLOY（有客牌數艙搭客）
即日落貨 明日下午開行 直航 石叻 庇能
大寶石 M.S. TAIPOOSEK（最新型客貨輪時速十八海里歡迎搭客）
六月三、四日落貨 四日下午開行 直航 石叻 庇能
大寶宮 M.V. HOI KUNG
六月八、九日落貨 九日下午開行 直航 石叻、庇能
貨客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽
順昌航業有限公司啓
電話：四四八〇二 四五五二 四一三八一

錫周三輕取富臨
機動打法取得較多攻勢
踢來斯文鮮見合法衝撞波出現
下半場錫隊十一分鐘內入四球

【本報訊】英國兩支職業足球隊，昨晚在港府大球場相與對壘，是此次「足球節」的煞科戰。比賽結果：錫周三隊以五比二大勝富臨隊。加插的一場序幕戰，光榮聯隊則以四比一擊敗港聯隊。昨晚有一萬七千八百多觀衆，收入九萬八千一百零六元九角。

昨晚兩隊英國「職業腳」對壘，賽前人們認爲將有合法衝撞波演出。但是，雙方均踢得很「斯文」，多作地波低傳，這是意料不到的。在此戰中，錫周三畢竟氣力、速度較好，整體機動性亦較大，全場佔了七成以上攻勢，勝來十分輕鬆。富臨各將體力較差，往往陷於被動，鋒線威力不大，後防在搶打下難保不失，終於大敗於錫周三腳下。

開賽之後，一分鐘，錫周三搶攻，于士達遠射出。五分鐘，麥格新也得機遠射，亦未中鵠。七分鐘，紀乙坤得球遠吊，被馬依度從容沒收。十六分鐘，烏沙在左方底線將球傳中，又被馬依度救出。十八分鐘，符德得球盤過左方，布赫空無人阻，乃先開紀錄。中圈開球之後，富臨急起反攻，利高士雙雙阻截不及，鋒線遠射，施高松接不牢，拍出不遠，利嘉達快步衝上，近射中鵠，一比一，扳成平手。廿五分鐘，富臨進攻，畢雅信應射不射，反而得給利嘉達，失掉可勝機會。四十分鐘，布赫在離門十八碼處勁射，被馬依度及時救出。上半時完，雙方打成一比一。

休息後再戰，兩分鐘，錫周三即搶攻，麥求樂得球傳中，符德迎頭一頂，落在紀乙坤腳下，紀乙坤斜射出界。四分鐘，富臨反攻，畢雅信傳交利高士，畢腳勁射，被施高松救出。十分鐘後，錫周三攻勢又衝多，富臨守衛應付不來，故由十五分鐘起，在十一分鐘之內被破四門，贏來如拾草芥。此四球中之第一隻，是麥求樂傳交符德，富臨的守衛以爲符德越位，未有及時攔截，被符德接應，近門挑入，二比一；第二隻是十七分鐘，紀乙坤傳交烏沙，烏沙再傳，符德接應，三比一；第三隻是廿分鐘，紀乙坤得布赫供應，在十八碼附近勁射入網，四比一；第四隻是廿五分鐘，符德從左方斜中，維前助攻的于士達近門頂入，五比一。卅五分鐘，富臨在對方禁區外獲得罰球，雁保樂一撥，利嘉達勁射入網，再扳回一球，二比五。完場時，錫周三就以這個比數擊敗了富臨。

錫週三隊：施高松；麥格新、伊利斯、麥求樂；于士達、烏沙、布赫、符德、紀乙坤

富臨隊：馬依度；利高士、白朗、林仲山、畢雅信、羅保樂、利嘉達、江偉、[illegible]

錫周三顯眞功夫 整體戰打散富臨

戰後評述

英國兩隊「職業腳」昨晚作「貨比貨」的競技，果然悉如筆者所料，錫周三隊演出整體機動性較大，由始至終爭得較優形勢，也爭得五比二的勝利，把富臨隊擊敗。

假如錫周三只以一球之超贏伏，尚可以指它贏在一個機會而已。惟贏到五比二的比數，如非以技術的優勢壓倒對方，怎會有此紀錄，這亦可證明筆者在「戰論」中特別指出錫周三整體機動性大勝富臨，乃屬實情。

另有一點，筆者對昨晚一仗事前所以不看好富臨，就是基於富臨在華聯隊之役尚且不能夠多爭中場波，則遇着整體機動性較大的錫周三，對此它一定更吃虧，昨晚富臨終於遭大敗，無可否認的，它對爭中場波確實比錫周三相形見絀。

昨晚一仗的經過情形，上下半場略有不同，上半場雙方似乎有意着重腳法的表演，盡量減少埋身波，踢來都比較沉實，[illegible]很少出現，雙方無論任何一個[illegible]，然後作地波低傳，[illegible]中有閃身過波及轉位射門的精采鏡頭[illegible]，部分時間都形成中場混戰，[illegible]在十八分鐘時，由符德先來一記衝刺，[illegible]將球彈過左方，布赫得來全不費功夫，「執死雞」射入，先開紀錄，但隨即被富臨扳平。此球是先由羅保樂遠射，錫周三守門施高松一撲竟然甩手，致被利嘉達加上一腳射入。施高松在對港代表隊之役失那一球也是甩手，與昨晚之失第一球大同小異，這位職業門將，看來經驗尚淺。然而，錫周三在上半場雖被富臨打和，惟作戰形勢已經稍優於對方了。

下半場雙方雖然仍多踢地波低傳，但錫周三以整體機動性較大，快速[illegible]二號和三號[illegible]經常走[illegible]前鋒[illegible]，他們不僅以合作較好取得較多攻勢，而且迭次演出底線傳中射門那一套妙技，因此有在十一分鐘內連入四球的大斬獲，簡直打散了富臨的陣腳。

爲什麼富臨的守衛在對華聯之役守得那末密，何以昨晚竟如此不濟？其實，它的守衛在對華聯時已不能夠多爭中場波，昨晚面對着更機動的錫周三的前鋒，他們到下半場已經洩氣的時候，更簡直沒有爭中場波的力量，如此又怎能夠守得下去呢？它所以遭大敗，此亦是癥結之一。還有，昨晚富臨的門將馬依度，身手亦比不上麥奇能靈活矯捷。總之，富臨大敗，有其多方面的原因，惟整體作戰不及錫周三之佳，乃屬最顯明的事實。　尚武居士

昨天英國兩職業隊對壘，結果錫周三以五比二打敗富臨。圖是錫周三的右輔布赫跳起用頭推進攻的一個鏡頭。（本報攝）

愉園誓師力撼流浪
贏仗或和即得亞軍
愉園如受挫亞軍誰屬倘有問題

【本報訊】甲組足球聯賽，今天還有一場上演，愉園出師花墟，與流浪對壘，下午五時三刻開始角逐。預備組則在四時打頭陣。門票全收一元二角。

本屆聯賽冠軍，早由南華穩握在手。但今天愉、流之戰，得失卻與亞軍誰屬問題有直接影響。因爲目前愉園已踢了二十一場而得三十分，與踢足二十二場的星島得分相同。今天之戰，愉園只須再取一分，便可取得亞軍，倘若愉敗，便要與星島來一次決賽以定亞軍誰屬。因此，以愉園來說，今天是不許敗的。

人們知道，愉園的人手配搭，比流浪均勻得多，近狀亦不錯，在此與爭奪亞軍有關的一仗，估計它的球員將會提高鬥志，力爭勝利。但是，愉園實力雖較強，仍難言穩勝，事關在銀牌淘汰賽中，愉園在花墟也曾吃過流浪的苦頭，今戰若稍存輕敵之心，再吃一次苦頭再也不是奇事。

流浪對此仗得失則無關宏旨，但該隊由於中、後衛一向爛拚，守力不錯，而且在銀牌賽中又曾有過挫敗愉園的戰果，今天將會力拚而給予愉園以很大威脅。故愉園要搶分，非特別努力不爲功。兩隊陣容如下：

愉園：盧德樞；黃根旭、陳炳光、何耀強；劉燊、黃文偉；黑騮、鄧邦、陳鴻平、梁國華(?)、李國強、羅國泰

流浪：雷柏事；黃文光、劉儀、尹宇鎮；陳煥璇、黃振烈；陳燦林、梁(?)強；張子東、梁康、佐治

愉園元老隊明日征澳門

【本報訊】愉園元老足球隊，決定本月三日下午八時乘搭澳門號前往澳門，在四、五兩日與澳門當地元老隊及勁旅分別作兩場比賽。這是愉園會元老一年一度到澳門去訪問，聯絡友情。赴澳職隊員名單如下：

總領隊：顏同珍。領隊：但應歐、副領隊：黃炳佳、盧志明。顧問：戴列泉、何煥章、李毓宏、湯子鈞。財務：李[illegible]

電話小球今有四仗

【本報訊】電話杯小球賽，今天下午有四場在紐多利亞球場展開角逐，秩序是：六時，文工場友聯對北機聯；七時，員A對灣仔修理；[illegible]香港工程B對東修；西區聯對北修。

足總執委周二開會

【本報訊】足總定於七日（星期二）召開執委會會議，議程中，

青年杯賽今揭幕
東昇七龍踢頭場
流浪愉園續演出
足總會長主持揭幕儀式

【本報訊】今屆的青年杯足球賽，定於今天下午六時在港會球場揭幕，由足總會長羅顯基主持開幕儀式。首天秩序是第四組東昇A對七龍，六時開賽，次仗是第一組流浪對愉園A。

今屆的青年杯賽，共有廿四隊報名參加，計開：東昇兩隊，愉園兩隊，流浪和九巴各一隊。這幾個屬會所派出的隊伍，人材都較爲平均。此外，還有時信、七龍、青漢、崇正、虹光等隊，都是由學生所組成的。因此，預料今屆的青年杯賽，競賽情形一定較强去屆熱鬧得多。

今屆是採分組單循環賽制。廿四隊共分四組，每組六隊，然後取每組的第一、二兩名晉入決賽周。決賽時，也是採單循環賽制。關於今後的比賽秩序及比賽地點，足總將於今天公佈出來。

足總職員：總務：謝觀揚、朱榮。管理：吳啓智、張炳鎧。教練：黎頌賢。隊員：威英、張炳權、任煥池、吳啓智、溫寶、朱榮、梁尚德、曾容、陳中、莊成德、曾慶輝、吳耀明、黎頌賢、謝觀揚、葉榮燕、張炳發、鄭士容。

將討論關於參加第八屆「亞青杯」賽港青隊備隊必得利、黎頌賢和教練賢春華的書面報告。關於今屆的「亞青杯」賽，港青隊在比賽

鄭國根被逐事件
紀律小組今傳訊
吳添來張子東亦被問話

【本報訊】足總定於今天下午六時召開紀律小組會議，傳詢被球證瑞拿驅逐離場的流浪球員鄭國根。東方球員吳添來被旁證會三美指其行爲不檢，亦一併被「球庭」傳詢。

關於流浪球員鄭國根被逐事件，是在四月廿四日甲組錦標決賽時，鄭因被球證指其動作危險，驅逐出場。因爲鄭是今屆「亞青杯」賽的港青隊主將之一，足總特港他們於馬尼拉返港後始行傳詢。

東方的吳添來被球證指其行爲不檢，「球庭」亦將一併傳詢。

對嗇麥時，因一時氣憤，將球射進自己龍門之內。「球庭」也要傳他解釋一切。

足聯邀請兩日隊
八月中下旬訪港
條件雙方大致已經談妥

【本報訊】足聯埠際小組，將於下周一召開會議，討論日本國家A隊和B隊來港比賽的問題。

昨天，據關從外地返港的足聯埠際小組主委鄧肇全稱：南支日本隊來港比賽的條件，他在馬尼拉時，已和日本國家隊及聯賽洽妥當，日本國家A隊將於遠征歐洲回程約八月中到港，B隊將參加「默迪卡」賽後，八月下旬來港。

至於西德擬來港比賽的球隊，行期在於九月間。足聯對此將押後討論，將集中討論日本隊訪港的問題。

英美煙公司今夕宴客

【本報訊】香港英美煙草公司定於今晚八時，假座大會堂酒家設宴款待有關人士及富臨、錫周三兩隊的職業球員。

南華新員就職

【本報訊】南華體育會於昨晚在體育會擧行一九六六年至六七年度職員就職典禮，並頒獎予該會各冠軍項目得獎者，有該會各屬及來賓近兩百人。

儀式開始，首先由該會各部門的負責人介紹選出來，其後由主席梁兆綿、何世柱講話，並由謝雨川、賴成、羅偉鑑新主席之權，然後擧行賽會。

[illegible]選程中人除了港隊及流浪以外，沒有其他的球員，因此流浪有特殊原因，特殊原因，而是否出賽，中指出，屆時會知。

代郵

東昇參加青年杯足球賽全體球員注意：今日有賽事，請攜帶身份證到香港會球場報到，否則不能出場，希予緊急通知。張志威敬約

審妻

鳳凰七彩

南華　國泰　高陞　最後今天
仙樂　普慶　珠江　南洋　四院今天聯映

仙樂今天加入獻映

叫好連聲　口碑載道
男士睇左條氣順　婦女看了感自豪

朱虹　高遠
與鮑方　石磊　姜明　梁珊　主演

導演　陳靜波

啓德遊樂場
主辦　本報　中國雕刻展覽　即日展出
工藝水滸・公仔佬・磁刀・入法神・人見人愛

第一劇場　大陸國劇團　夜演　桃花扇
第二劇場（中片）　梁祝恨史　主演　任劍輝　芳艷芬
第四劇場（西片）　含冤記
第七劇場　南美肉彈安娜小姐表演舞蹈　每晚七時四十五分
第八劇場　粵曲歌壇　音樂歌壇
山頂台　文娛魔術技什團
保齡場　電動遊戲球　新奇刺激好玩
射擊場　國際標準新槍
歌舞場　快樂歌舞團

京華　樂都　黃金　今天獻映
魚美人
凌波　李菁
邵氏出品　必屬佳片　唱做美妙　特技第一

國寶
今天續映　飛行大競賽　明日上片中文說明
每日四場　12時15分　2時45分　7時45分　9時45分

銀都　今天連映
701島　龍女偵探
志聯製片　鄭碧影　張英才　龐蘭　主演
明天四場　冰山來客

南洋　今天十二時半早場　東江之水越山來
明天早場　乳燕迎春
今天正場　審妻

南華　今早十點半　三審玉堂春
今天十二點半　日出
明天十點半　七世姻緣
今天正場　審妻

百樂門　今天最後　明日起　陸軍敢死隊
明日十二點半　假妻

仙樂　今早十點半　如玉美人劍如虹
今天十二點半　飛瀑怒潮

麗聲　今天八彩第二週　四美挑情
下期　救命

惠刊廣告　請電七二六九八〇

長春出品　冰山來客
南華　國泰　高陞　銀都
明天盛大獻映
充滿神秘感　緊張夠刺激
中國邊防軍的雄姿出現銀幕
中國邊防要塞景色攝入鏡頭
南方影業

鐵膽
主演　陳文
謝賢　八院今仍請早

國際　今天續映　我來也　江漢　王小燕　石磊　主演
美麗宮　今天最後　女飛俠　于素秋
今天盛大獻映　萬劫門　大結局
高陞　琼華　金都　今天獻映

娛樂　荷李活　黑天鵝
江南　審妻
普慶　審妻
樂聲　新聲　國華　萬世流芳
都城　皇后　麗聲　皇都　最後一週　仙樂飄飄處處聞
利舞臺　艷屍奇案
新華　豪華　最後兩天　決不展期
大華　萬冠志

吳楚帆和伍秀芳在「鳳雛兇手」中

「冰山來客」是一部抒情而又驚險的反特影片。寫的是我國邊防部隊，消滅一股企圖偷越國境的國民黨匪特故事。

一九五一年夏天，駐守在附近山裏的情報，爲了避免打草驚蛇，指揮部命令駐軍提高警惕，加强防備。

[illegible]

一二九

娛樂

抒情驚險的反特片
——漫談「冰山來客」

集文

「冰山來客」是一部抒情而又驚險的反特影片。寫的是我國邊防部隊，消滅一股企圖偷越國境的國民黨匪特故事。

一九五一年夏天，薩里爾山口的駐軍得到一羣匪特潛入附近山裏的情報。為了避免打草驚蛇，指揮部命令駐軍提高警惕，加強防備。

楊排長是個機智、果斷、善於觀察事物的老戰士。他從收民網烏菲孜娶來的新娘子的行動中，發現她別有用心，假借古蘭丹姆的名，假借古蘭丹姆和新戰士阿米爾的舊情，進行探察我崗哨的活動。敵人第一次攻擊計劃失敗，匪特阿曼巴依以護送流亡在外地的孤女真古蘭丹姆回鄉為名，來到薩里爾山口，但是楊排長早已認清這裏面的秘密。在阿曼巴依計劃裏應外合攻擊我崗哨時，我軍早已佈下了天羅地網，將這羣匪特一網打盡。相別八年的古蘭丹姆和阿米爾在甜蜜的歌聲中，獲得了重逢，在巴羅脫節舉行了婚禮。

一部受歡迎的驚險片最可貴的是懸念的巧設，既能緊扣觀衆心弦，又使人可入信，不露痕迹。在這部影片裏，作者埋下了不少的伏線，步步引人懸念：誰是好人，誰是壞人？誰是敵人，誰又不是敵人？影片一開始，當銀幕上那羣迎親的塔吉克人快樂地歌唱着走來的時候，誰會想到他們迎來的那個美麗動人的新娘竟是國民黨匪特派到邊防軍駐地來的坐探「地下明珠」呢？當我們看到那個總是在保護古蘭丹姆的窮苦老頭子時，誰又會想到，他就是匪首阿曼巴依呢？

這部影片不僅驚險，而且十分抒情。許多地方運用音樂來幫助表達劇情和人物感情。「花兒為什麼這樣紅」這首動人的民歌，在影片裏前後出現了三次，而每次的用法不同，巧妙地襯托出了不同環境下人物複雜的心情。影片開始時那首歌唱解放後牧民新生活的歌曲，一個塔吉克族戰士在悼念一班長時所唱的歌，都緊緊地結合着劇情，並豐富了劇情。

「冰山來客」是一部多民族合作完成的影片，它充分地體現了兄弟民族之間的友誼和團結。參加這部影片拍攝的有漢、滿、回、蒙、維吾爾、塔吉克、哈薩克、錫伯族等八個民族的人員。

從越南演出歸來

東方歌舞團歌唱組集體創作　郭瑛執筆

在不斷地巡迴演出當中，我們也不斷見到許多英雄人物，聽到無數動人心魄的戰鬥事迹。一個體重只有四十三公斤的姑娘，在一次戰鬥中肩挑了九十八公斤的彈藥奔走在陣地上供應戰士狠狠打擊帝國主義飛機；一個不滿十八歲的戰士二號射手黃士長，在高射砲發生故障後，勇敢地拿起步槍，跑出陣地與一架受了傷的敵機搏鬥，終將敵機打落在陣地上。他們的豪言壯語是：「寧可自己犧牲，也不讓陣地受損失！寧可自己犧牲，也要把敵機打下來！」這是多麼令人振奮的革命者的豪情啊！保衛咸龍橋的英雄們，在敵機數百次轟炸下，他們始終臨危不懼，頑強戰鬥到底。他們的誓言是：「不論敵人如何瘋狂，只要有我們人在，就能以我們的鮮血和頭顱保衛住目標和陣地。」不論美帝國主義者在這裏扔下多少炸彈、火箭和催淚瓦斯掃射，儘管他們用了六十八架飛機的代價，也沒有使他們的陰謀得逞。在那些有着決戰決勝信心的，誓死保衛祖國的越南人民面前，咸龍橋巍然屹立！在我們為這些英雄演出後，他們激動地說：「每當我們眼望着這座橋，偉大的國際主義精神就在鼓舞我們。越是經過戰鬥，越南人民和中國人民的革命友誼就越加親密。你們的演出是給我們最好的一次動員。不管我們犧牲多大，那怕只剩下一個人，也要戰鬥到最後勝利！請代我們向敬愛的毛伯伯、向偉大的中國共產黨和兄弟的中國人民致以革命的敬禮，感謝你們無產階級國際主義援助！」

這些偉大的英雄事迹，這種發自內心的階級感情，深深地銘刻在我們的心上，並以他們的大無畏的革命精神為榜樣來時刻鞭策自己，去全心全意地完成黨和祖國人民交給我們的光榮任務。所以在小分隊人手少的情況下，大家發揮了自己的最大作用，做了不少過去從來沒有做過的事情。比如過去沒有獨唱過的同志，也能解放思想，放下包袱，勇敢地來擔起獨唱的任務。在一個小分隊只有兩名歌唱演員的情況下，除了唱獨唱、對唱、重唱、小合唱、伴唱之外，還分別擔任了報幕、朗誦、打擊樂、舞台監督、燈光、服裝等等。這時心裏只有一個念頭：「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利！」舞台就是戰場，歌聲就是砲彈，唱歌就是戰鬥。我們的工作能夠達到毛主席所指示的那樣，文藝要成為「團結人民、教育人民、打擊敵人、消滅敵人的有力武器」的作用，感到無上光榮！在這種思想指導下，許多過去的一些保留節目也越來越演唱得更好了；高音也唱出來了，真假音結合得也好了一些，咬字也比以前清晰而有力了，感情也變得樸素真摯多了。所以我們體會到，做一個演員，首先要做一個革命者。有了對美帝的恨，有了對階級兄弟的愛，就能千方百計地把歌唱好。用無產階級思想掛帥，藝術就能為無產階級政治服務。藝術技巧是從哪裏去找？要從生活裏去找，從階級感情變化裏去找。毛主席教導說：工農兵的火熱鬥爭生活是藝術創作的唯一源泉，這是千真萬確的！突出毛澤東思想，就能帶動業務，並能使之不斷創新，不斷前進！

我們在越南人民抗美救國的激烈鬥爭中，做的這些工作，在思想改造方面取得了一點一滴的收穫，只能說是走馬看花地接觸了一下工農兵的生活，只能是邁開大步朝着毛主席所指示給我們的革命大道勝利前進的開始。（下）

東方歌舞團演出的大型舞蹈「搗毀戰略村」（「大怒特郎」片段）

伍秀芳首拍吳楚帆

江曉霞

前天約了伍秀芳出來喝下午茶，原想問問她在新加坡拍外景的那部「情仇」中，演個什麼樣的角色，順便請她找幾張那兒的外景照片看看。怎知事前在電話裏沒有跟她說清楚要照片的事，她一時間拿不出來。

「先給你看看『真假兇手』的劇照好嗎？這才是我剛從公司要來的。」

伍秀芳很會體貼人，跟着遞拿出來的幾幀照片可確叫我感到驚喜的了。

「這個戲，聽公司說六月份就排出了。」「前兩天才拍完外景哩！」

「這豈不很『新鮮熱辣』？」我說：「如今已經是六月啦！」

「真假兇手」是龍公司今年度的第二部出品的影片，演員的配搭頗新鮮的有吳楚帆、江漢和伍秀芳。論次序，這是伍秀芳從影以來第二部挑大樑的戲（第一部是已拍完的「三救情仇」），然而，她真正第一次跟觀衆見面的，卻將是「真假兇手」了。

「你是第一次跟楚帆叔演對手戲的吧？」

「是呀！」

「驚唔驚？」

伍秀芳點點頭，旋即對我淺淺一笑。這種笑容，包含的是無限的回味情，既帶驚又像欣慰有意思的。

「談談你的感想吧！」

「能跟楚帆叔這些前輩演戲，在我來說，當然是個難得的機會啦！」她說：「楚帆叔對塑造角色，很有見地，他常常主動幫我進入角色。」

多麼簡單、明確——伍秀芳就是這麼一個說話從不拖泥帶水的女孩子。

「那末在『真假兇手』中，你演什麼角色，楚帆叔又演的什麼角色呢？」

這時，伍秀芳卻低下了頭，帶點靦腆地說：「我演一個不懂事的少女，由於受他的甜言蜜語欺騙，先是失身於他，後來又跟他私奔同居……」

我很快就能從伍秀芳給我看的照片中找出那麼的一張來了。「那準是，楚帆叔托起了你的下巴，在用他那中年人特有的閱歷與細心，在向你灌蜜，對嗎？」我說。

伍秀芳又再一次含笑地點點頭。

吳楚帆和伍秀芳在「真假兇手」中

林家聲又作登台計
張慧嫻港場乘花車

麗人

▲林家聲自組「頌新聲」首台演出「碧血寫春秋」後，口碑不俗，因而士氣陡增。近聞聲仔再度擬得新劇目，暫名「國仇家恨美人恩」，醞釀期卜於六月份，唯具體的日期尚難定。按他的初步計劃，香港方面屬意大會堂；九龍區則定普慶戲院。唯最後能否如願，仍候院方決定。

▲本月三日，容寧、張慧嫻、陳曼玲等將出席東華三院假大球場舉行之慈善遊藝大會。她們是日乘花車繞場而行，目的自屬宣傳。容寧月來賦閒在家，與胞兄自營小型手工藝工廠，儼然以老細自居，亦精神寄托之良方也。

▲凌波、金漢婚事，於今尚距半月，唯有人已作出版畫刊圖利。此一刊物，料必以凌波、金漢婚禮為主，另加二人劇照及生活照等。據悉，所擬出版者，乃畫冊之一，合四人之多，另不為人所知者，尚未計數在內。

▲「國泰」年來始終陷於一蹶不振階段，故屬下演員多無所事事，除配音外，唯有拍拖矣！日前，該公司仍按計劃訂出拍新片計劃，「紅梅閣」可望於月內開鏡。趙雷與樂蒂有時，故於接通告後喜形於色，蓋因無聊難捱也。

藝花銀絮

謝利路易心不甘
決告派拉蒙一狀

做了派拉蒙搖錢樹多年的謝利·路易，最近被派拉蒙一腳踢開，心有不甘，乃向法院告派拉蒙一狀，要求賠償損失三百四十萬元。他的理由是：他所演的「胡塗白天使」、「乖乖佳婿」和「接財神」三片，被公司當局指為沒有新材料，係屬翻譯。此外，在他的新片推出時，公司當局將他的舊片同時再發行，以致影響賣座成績，令他在名譽和收益上同受損失。（澗元）

娛樂日記

「含苞待放」堆頭大

華妮

姜明答應為「大公園」寫的「一人一題」的稿，說好是上個月十五日之前交稿的，可是兩個十五日都過去了，他竟把這件事給忘了，這可苦了我兩條腿，一趟又一趟地往「鳳凰」裏跑。

昨天去到那兒，雖說仍然叫我空手而回，但卻白看了一場戲哩！

稿既然催不到，一聽他們在作工作試片，我也就往試片間跑，一看片頭，才知道試的是王小燕首次獨當一面主演的「含苞待放」。

過去看過不少小燕的戲，都覺得她的悲劇演得好，後來看了她在話劇「紅燈記」的演出，才知道她的才能是多方面的。

那天看了「含苞待放」，更證實了我沒有「跌眼鏡」，她演喜劇一樣放得開。雖說她出任第一女主角的戲已推出過「變色龍」和「我來也」，但「含苞待放」卻才是她由鳳凰長成擔任女主角的第一部戲哩！

「含苞待放」是個由誤會而產生的喜劇，顧名思義當然是寫些少女底故事。

香港是這麼一個複雜的社會，正在成長中的少女，如果家長疏於管教和照顧，的確是件令人擔心的事。在這一段時間，孩子們的性格還有可塑性，要是放任自流，很容易受到外間環境的影響，而導致誤入歧途。因此戲中那句「有女萬事憂」的對白，可說是道出了父母心。當然，若果是那種只顧自己享樂，對兒女沒有責任感的家長，就不會對之引起共鳴了。

「含苞待放」的「卡士」很大，除了小燕、江漢、唐紋和第一次拍國語片的杜平之外，長城的當家小生傅奇和「鳳凰」的小生高遠都參加了演出，而演員表上沒有名字的人還有呐！

啱！列舉出來，像導演鮑方、陳靜波、馮琳、藍青、許先……等，都在戲中溜臉「跑龍套」呢。

你們猜猜看傅奇演個什麼角色？他竟是片中話劇裏的大色狼，抱着吉他亂扭大跳阿飛舞的飛哥，高遠扮的卻是個高鼻子的警察幫辦，鮑方則演他的本行——導演。

從這些演員的客串看來，他們都是為捧小燕這個小妹妹的場而上鏡的。要是他們每人都按一部片酬來計算，三個頭牌小生和兩個導演，那得增加多少演員費啊。

慧劍心魔

梁羽生著　雲君圖

第一回：冰雪仙姿消俠氣　風雷手筆寫雄圖

褚遂卻是頗爲歡喜，說道：「對啦，你們是從小在一起長大的，應該像姐弟一般。齡丫頭，你要多照顧小承子。」

樹林裏忽地有人唱起山歌：

「天上的月亮趕太陽，地下的姑娘趕情郎；

×　×　×

太陽東升月沉西，追呀趕呀，總是不能在一起。」

褚遂哼了一聲，罵道：「討厭！」

歷伯承抬頭一看，只見山坡上走下一個少年，一手拿着一隻山雞，頸上掛着一隻大花環，笑嘻嘻的道：「褚公公，你家裏來了客人麼？」褚遂道：「關你什麼事？」那少年道：「我送你一隻山雞款待客人好不好？」褚遂怒道：「誰要你討好？滾開！」那少年滿面通紅，褚齡向他偷偷拋了一個眼色。褚遂在她前面，沒有發現，歷伯承則已瞧在眼中。那少年本想與褚遂爭辯幾句的，見了這個眼色，所感受的委屈登時化爲烏有，換過一副尷尬的笑容，自我解嘲道：「這可真是拍馬屁拍到馬腳上了！褚公公，你不要也就算了，用不着惱怒呀！」

那少年穿過樹林，向着相反的方向走了。褚遂餘怒未消，又罵了一聲：「討厭！」褚保齡笑道：「爺爺，人家總是一番好意。」褚遂道：「什麼好意，我就討厭他那油腔滑調，更討厭他唱這種妖里妖氣的山歌！」褚保齡笑道：「這是山裏小伙子常唱的山歌呀，我聽着也滿好聽呢。怎見得是妖里妖氣了？」褚遂怒道：「你喜歡聽？好，你就叫他對着你唱吧！我可要告訴你，我若是再發現他在咱們的屋後唱，我可要打斷他的腿！」褚保齡撅着小嘴兒道：「我幾時說是喜歡聽他唱歌？我是說這首山歌唱起來還好聽，並非說要他唱才好聽呀。你沒有聽清楚就胡扯一通。」

褚遂驀地想起歷伯承初來，心道：「我可真是老糊塗了。齡丫頭雖是喜歡與這小子廝混，但也沒做出什麼見不得人之事，而且經我禁止之後，她也不敢與這小子往來了。如今我只知道責怪她，叫小承子聽了，豈不要誤會了？」遂連忙替她開脫道：「我知道你順惜爺爺，不願爺爺動氣，傷了身體。和氣是好的，但這小子我瞧不是好東西，我是故意給他一點臉色瞧瞧，免得他招惹你的。好啦，你既然不是喜歡聽這小子唱歌，算是爺爺怪錯了你。不要提這小子了，咱們快快回家吧！」（十一）

情天新記

陶仔過海約阿娟

陶仔表示關心六哥，點知佢曰：「冇嘢，打牌輸咗。」三山五嶽乜野人都有，所謂去麻雀館就不好矣，一有乜差池，被人拉入廁所劏豬死有份，又何苦呢？等我勸下佢至得。」我曰：「你不知，一早勸佢矣。」陶仔搖頭曰：「我唔知，一向唔知，現在你講起我先知耳。知道一早勸佢，因為現時幾哥交關鍾意我打理，我不多係主持人，伙記有乜冬瓜豆腐，我有責任者也，知道點會唔勸佢？其實六哥人冇乜點，忠忠直直，我都幾喜歡佢。」直落舊歸正傳，又曰：「你估後晚阿娟去不去？」我曰：「點估？冇得估者。」陶仔沉吟曰：「我有阿娟地址，隔日問我，我傾過一次，我即刻知佢住邊處。等陣上鋪之後，我想過九龍個便親自約佢，用莊姑娘名義邀請佢，咁至夠誠意者。等六哥通知佢，佢都死矣，佢冇件事咁。」我笑曰：「開心見誠講，你是不是中意阿娟？」陶仔牙擦擦曰：「中意唔講得，有的印象而已。我大把女朋友，你地千新咪表錯情。我甚至怕阿娟錯會，個日佢來搵六哥，佢同我傾成，時時對男仔採取主動。」我憎然曰：「我冇咁講，事實我唔中意你？」陶仔曰：「我冇咁講，事實上，話時你佢真係中意我，暫時我亦當佢普通朋友看待。即使佢真係中意我，我不是輕於用情之人，先幾年有位叫小姐追我，追到上門，時時自己駛車來，陶哥陶哥，陪我游水喇，陶哥，陪我去邊處遊喇，陶哥，陪我……

小說林

小戶人家

沉濤

以後區琪與顧瑜見面，她對這位斯文有禮的青年有不錯的印象。杜錦說過區琪要待兩三年後才談嫁娶，所以顧瑜也沒有提及，事實上女兒年紀還輕呢！

因爲這樣，她沒有教女兒隱瞞父親吸毒的事。這一跳幾不無自信，但想到自己全部精神放在生活的張羅上，倒又對自己有所懺悔了。

說來顧瑜這幾年過的生活誰也不易。一雙手掙來的有限，收入無法增加，卻要應付生活和還債。債主一但翻臉，就六神無主，追得緊的，總得在生活項下挪出一點去還，可以拖的就拖一下，請求債主通融一下。這麼一來，又那有餘暇照顧女兒的事情呢！顧瑜此刻繼安慰女兒，但區琪是否不計較丈人吸毒，她亦不願推想，事實如何？那就得由別人決定了。然而，女兒總算受哄，停了哭泣。於是她從懷裏摸出手巾也就對女兒從旁勸說：「這幾年來，我什麼都看開了啦！我嫁你爸爸時，你爺爺開兩間店舖，說來不錯了，誰會想到今天落得如此？說你爸爸吧！雖然沒有多大本事，安份地過下去，生活比上不足，比下有餘。怎料他吸了毒，害得我們受害！」

杜錦慨然，從前聽夜校老師說過的一些道理，模模糊糊她就把父親的情形接上，什麼樣的社會把人變成鬼。這一晚她想得很多，好人、壞人、販毒、吸毒的一堆混亂一腦子，她減想下去，就纏不清。她去見區琪時問他，這是什麼道理。可是她和區琪見面，問的卻是另一回事。

「琪哥，人們厭惡吸毒的人，你對厭惡吸毒的人？」

「我沒有吸毒的親友，還不能說對厭不對厭，可是吸毒者那種樣子，卻叫人見了噁心。」

「你已經知道了，你爸爸吸毒的事，因爲他而厭我嗎？」

「不會！」區琪正色說：「你爸爸是個怎樣的人，與你一無關係，你是清白的。你家裏的人要戒毒，就可以提高他戒毒的決心。」

天橋

她驀大吃一驚，真以為自己的秘密給揭穿了。他狼狽地站起身，馥覺察到自己的舉動來得突兀，急忙躂到酒吧那邊，檢一瓶白蘭地，加一點進咖啡裏。「不要多心。」背轉身來，他才想到怎樣回答。「這大概是身體的困倦。你在香港時，已經見到過我是怎樣打發日子的：糊車迎迎送送，整天坐館子、上夜總會。每天和不同的人物打交道，不像現在那麼老是一成不變的環境。」

他一面說一面喝了一口攙起酒香的咖啡精，回過頭來朝着余巧玲。

她的臉上開始有點笑意。那是一個中年婦人的敏感。過去有無數個甜蜜的晚上，提起她對他的困倦的注意。因而就十分滿意他的解釋。如果不是財產都在加拿大的話，她也覺得香港是「好玩」的，值得多盤桓一個時期。

於是，第二天早上，她就帶他去找醫生。檢查之後，人的診斷，症狀是「神經衰弱」。這是洋醫生對付經濟狀況較佳的病人的。在施嘉的流水行雲似的所謂情感中，也覺得余巧玲不僅是個精明能幹的婦人，而且是個好妻子。在體貼入微的服侍下，他也發現自己如果不是有太多的嗜好，這該是最理想的家庭生活。

問題是，來自廖瑪麗的壓力，不讓他的頭腦休息。這個香港的「拗女」，裝起牌氣準會來最後的一手：「拍兩散。」

國外的冰雪，一時掩蓋了人間的骯髒、劣跡。余巧玲伸過來的又軟又熱的胳膊，完全是一個母親的。施嘉在它上面轉動着腦袋時，心裏起了莫名其妙的悔恨。他只是後悔一個人的企圖，有時過於親愛的伴侶也不該告訴。否則，就使自己陷於無可轉圜的境地。

「我生怕對不起你。」他有所感觸，但決不是世俗所謂良心發現。「因為我自覺是你的負擔。」

余巧玲不大懂、也似乎懂得他的意思，她還以為這是表示感激的男子氣，因而深受感動的緊摟着他，淌下了快樂的眼淚。

「怎麼會呢。有了你之後，即使坐在這兒，人家也不敢欺負我了。更要緊的是，你使我得到有生以來所沒有得到過的。」她說。

他便沉默起來。

「嘉，我認為我們應該每年都去旅行一次。」她把心裏邊解決問題的答案明確地說出來。「否則過不慣這裏生活的你就會悶死。」

（十八）

彩虹橋

白雲

一二九

辭職頭，實日霖總不能說是嫌君雄呀，更不能隨便亂說一個人。事實上行裏人心惶惶有之，至於說什麼怠工或罷工，只是實日霖虛張聲勢而已。可是，現在卻被張伯鰍迫得難於啟齒。

張伯鰍的緊張，是覺得他的尊嚴被撼動了。居然有人要聯合起來反對他，那還得了？資本家最害怕的就是這一件事，最惱火的也是這一件事。

「你們說呀！」嗌了喉，張伯鰍氣得破口大罵，「這是有什麼顧慮？心裏害怕是不是——這點，有我呢。誰在搗風搞雨，我先給點顏色他看。」

儘管張伯鰍暴跳如雷，他們兩人還是噤若寒蟬。本來，實日霖以為用這樣一句話，可以將張伯鰍唬住，倒轉過來開罪於他，到時，他就可以組織裁員的事，從而把這大權重新攬回到手上。不料張伯鰍死硬到底，把事情弄僵了。

「你們不說，我也查得出來的！」張伯鰍見他們三緘其口，他有他一套辦法，實行逼供：「日霖，你是否聞說他們怠工，支持他們的行動？」

這更是大出乎實日霖的料想之外，連忙否認道：「我絕對沒有這樣的心思，要說我有這種意圖，實日霖也沒有這樣的膽量。」

實日霖那副奴顏婢膝的相貌現形了。

「那麼，你說，是什麼人？」

「這……這件事，我不知道。」

「那麼，他們想怠工的事，你從那裏聽來的？」

「實在是……」

八四四：運路行

我有辦法，只好開車，何眞眞渴曰：「等一陣唔得乎？」交通警察擺頭揮手，我冇符，開車前行，何眞眞大發牌氣曰：「一的通通都冇，又話界地方人泊車。又話不准亂泊，人地有車泊，又要趕人。」我笑曰：「何必同佢嘈？佢搵公守法。」何眞眞回頭望下，曰：「呢，呢，那兩個人開車矣！」

我回頭去望，果然見那一部車子開出來，何眞眞曰：「我地退後。」我再望一下，則那一個交通警察正跟在後邊，一定抄牌，我有辦法，曰：「唔得，如果退後，一定抄牌。」講完，立即加速，即刻開行，直往前駛，何眞眞大鬧那個白袖唔通嘛，我笑曰：「人地公事公辦，你鬧那一對男女可也。」

何眞眞果然又怨那一對男女，我只好笑。打了一個圈，又開到原來之處，則那一個位，果然已經有人捷足先登，何眞眞更罵個不停，我笑曰：「何必如此勞氣，下一次，我地坐的士，不坐私家車。」何眞眞曰：「眞係唔好坐車，有用者！現在點算？」我曰：「好簡單，我有辦法。」講完，我立即開車行，開到灣仔，何眞眞問我來此何為？我不答，望到路邊有車位，即刻泊好，下車入銀館老虎，何眞眞大奇，在車上問我曰：「你停車在此做乜？」我笑曰：「去搵你老豆。」何眞眞曰：「你講車喇，你想泊車，此處有車位，豈非如願以償了乎？」講完，恰巧適到有一部的士開來，我速忙招手叫停，然後拉了何眞眞上車，何眞眞始恍然大悟，為之氣結，曰：「早知如此，不必兜圈路行，擔事做。」我笑曰：「萬然！而且可以慳番你好多氣。」何眞眞為之激氣。

車到何經綸之寫字樓，我付了兩元車資，由何眞眞上樓，笑曰：「你睇幾簡單，不過二元而已。乜都搞掂，使乜在馬路上轉來轉去？」何眞眞曰：「以後不坐車，一於坐的士！」我笑曰：「可以請個司機。」何眞眞曰：「我又唔中意有司機，講句說話都唔方便。」我笑曰：「此則當然了。因為你中意在汽車中談情。」何眞眞不禁打我一下。

大馬生涯　區西客

彈簧刀下

一二九　欲哭無淚

一輛的士把他倆送回了那個小天地，梁安如說：「我真是欲哭無淚！怎麼我們這樣倒霉，總以為過名改姓做工，就能脫離這中，想不到又碰到了張力這個鬼——他是個鬼呀！」

安如安慰他：「只要我們兩個在一起，什麼也不用怕！難不成他像鬼似的纏着我們！我們沒見過鬼，可是非力恐怕比鬼還——鬼！」

「我已經想過了，」她說：「從明天開始，我們到元朗去！」

「好主意！可是元朗——」

「我有個親戚，」她吻着他的額角：「是我姨媽，有一個小小的魚欄，我們幫她打幾個月，——這幾個月中間，相信有多大的變化哩！」

「安如，別怕，說不定不會他，非力非出事不可！這是個車包，火藥包，遲早會出事的！一點，到那下去罷，別留戀這個花花世界！」

「安如，打從第一次見到你，我眼睛一亮，心頭一熱，感到我們的機會來了，我們重新做人的機會來了。說實話，自從給他們拖下水之後，我沒有一天不在想，想着離開他們，只是由前你出了題中的一個！」

他們不是人，一個個都是吃人的鬼！

一人一題

半生飄泊的海員生活

馬一行

近來有不少海員堅決拒絕去南越，受到廣大正義人士的讚揚，主要是由於他們堅決反對美帝的侵略戰爭，表現了可貴的國際主義精神。本來風險處處都有，而去南越的工資特別高，又隨時有得做，是具有引誘力的。

但海員們不少寧願「硬頸」，借債捱世界，也不願做不義的事情。這因爲，海員們遍歷世界，眼光寬廣，他們親自體會到帝國主義、殖民主義和種族歧視怎樣在各國各地爲害人民；他們親眼看到各地人民怎樣爲了自己的利益也是世界人民的共同利益起來進行前仆後繼的鬥爭；他們也深深感受到新中國成立前後中國人在世界上地位的變化，看到了各國被壓迫的人民如何對社會主義的中國寄予深切的期望，如何敬佩新中國和毛主席；他們有機會回到中國的口岸，實際體驗到作爲一個新中國的工人應有的責任。所以，他們是富於正義感的，而長期在船上一批工友共同過着生死與共的生活，使他們對團結奮鬥的作用深信不移。正是在這樣的思想基礎上，海員們面對航運利潤而毫不動心，許多人堅決拒絕到南越去，有力打擊了美帝的戰爭陰謀。

有些船主，採取鬼蜮的手段，在中途更改航線，迫使船員去南越，並以不服從命令就寫壞「紅簿」作爲要挾。這就使海員們不得不在大海茫茫之中和這種帝國主義的陰謀作鬥爭，有些船因此在海上飄流兩三天之久。一般來說，只要海員們團結奮鬥堅持到底，船主也是「有符」的。有時是不得不取消成命，有時是到了下一個埠頭，海員以船公司違反合約而集體離船。按規定，船公司有責任把海員送回原來僱用的地點。

前面提到的「紅簿」，是在不合理制度下關係到海員職業生活的東西。它的正式名稱是海員離職證書，一個新海員在船上工作一段時間之後，就可以向海事處申請領取「紅簿」。到了他工作合約期滿離船之時，船長要在證書上寫上意見，評價最好的是「V.G.」（Very Good），表示對這個海員工作滿意。如果寫「G」（Good），那已經表示說這海員工作不好，以後這海員找工作便困難了。寫「G」或拒絕在「紅簿」簽署，都是「寫壞紅簿」，是船長壓迫海員的絕招，經常受到海員的反對。有時，船長在全船海員的聲援之下，要把不合理寫壞的「紅簿」改正；有時海員在到埠後到海事署評理，制止船長無理寫壞「紅簿」的行爲。

過去，海員要找到船上的工作，必須要受相當嚴重的中間剝削。長期存在的「士孖沙」制度，使海員要付給介紹人一千數百元不等的介紹費。近年來，經過海員們的奮鬥，部分公司已經取消了中間剝削，但不少公司還有這種情形。最近港英政府宣佈接納海員工會提出的明令廢除中間剝削制度，由船公司直接僱用船員，可是又決定成立「海員招募處」，要海員先經招募處登記才能上船工作，這引起了廣大海員的不滿。他們認爲，招募處不會給海員帶來什麼好處，反而引起了許多麻煩，帶來許多不利。工會代表曾爲這個問題多次訪問勞工處，轉述廣大工友的意見。港府卻一意要成立，最近並已開始工作。海員們對這個機構的存在和其作用，正持着慎重的觀察態度。

海員們長期在海上的生活是相當枯燥的。因此以往流行着賭博等不正常的風氣，更有些別有用心的人用賭博來束縛海員。但十多年來，由於祖國的影響，由於海員們覺悟的提高，團結的加強，賭博已逐漸減少了。聽祖國的廣播，閱讀好書報，作打乒乓球等正當健康活動蔚爲風氣，在精神面貌上頗有改變。許多海員自覺地認爲要表現出新中國人民的風格，要作中國人民和世界人民友誼的使者，這就使他們在自己的工作中，灌注上新的意義和作用了。（下）

（明日刊周騷熙：漫談禁書走賑皮）

二次大戰一段秘聞

日本的氣球炸彈

·高嵐·

在第二次世界大戰後期，各交戰國都拚命埋首研究其秘密武器，希望能夠出奇制勝。當時，日本的間諜中心——登戶研究所，除了製造出大批破壞敵對國家的假鈔票，企圖擾亂對方的經濟之外，也曾經曇花一現地推出一項秘密武器，叫做氣球炸彈。不過這一種秘密武器收效極微，所以不爲人知。

戰後，登戶研究所結束了，現在連它的原址都被明治大學擴建校舍拆掉了。事隔多年，這個間諜中樞在當年的所作所爲才一點一滴地傳了出來。

說來近乎兒戲，這裏要講的氣球炸彈，其前身只是一種宣傳用的氣球。最初由駐在黑龍江的關東軍使用，以氣球攜帶宣傳傳單，放向蘇聯領空。可是放了幾次，成績並不好，由於太平洋上空一萬公尺上下的區域內，有一種稱爲「噴射氣流」的西風，把氣球反而吹向日本，鬧出了大笑話。

這個笑話倒啟發了登戶研究所的間諜頭腦。他們設想：如果利用這股氣流，把炸彈附在氣球之下，自日本放出，豈非無需燃料、無需飛行機械，就可使太平洋西岸的美國受到莫名其妙的轟炸？這個念頭產生之後，登戶研究所便大大忙碌起來，一方面搜集氣象資料，一方面搜集材料，並籌集了二億日圓的資金，準備試製這種秘密武器。

製造這種氣球炸彈，是在極秘密的情況下進行的。主持者當然是登戶研究所，但從陸軍、海軍中抽調了許多人材，他們把這種炸彈稱呼爲「F兵器」而不名。另一方面，由於製造大的氣球需要寬闊的地方，因此徵用了日本劇場、寶塚劇場、有樂座、國技館等等遊樂場所，把場內的座椅拆個精光大吉，以便施工。至於製造氣球不可缺少的漿粉，因日本出產不多，遂由軍方遠自印尼、蘇門答臘、中國等地運回應用。

第一批製造出來的氣球炸彈，原定二萬個，但大致只製造出一萬個左右。按照規定，這批氣球攜載了炸彈和燃燒彈，在太平洋上空八千至一萬公尺的高空，趁着氣流，以時速二百五十公里的飛行速度，約二晝夜半，便可以抵達美國。

一九四四年的冬天，這批氣球炸彈在日本千葉縣的一宮及大津、勿來三個地方分別施放。在軍方期待之中，不久之後，舊金山的戰時情報局就傳出這樣的訊息：

「十二月十一日，蒙塔那州加里斯塔爾市附近，發現有日本文字的燃燒彈及氣球的殘骸，似乎是一艘被損的，可能是個人的飛船那樣。」這則消息，當時一般以爲是從日本間諜船到美國去。在美國，新聞記者曾提出詢問：「是否日本密投了一批破壞份子進來？」對此詢問，自然無人能夠作答。事隔不久，在這一年的年底，經由廣州的外電報道：「美國公佈，但是由日本施放的空中炸彈，在華盛頓及俄勒岡一帶，迄十二月二十日止，造成五百人的死亡。」這個消息究竟是否屬實，殊難確定，但無論如何，日本軍方已十分歡喜，期望把它稱爲「珍珠港第二」！

然而，有一件事頗使日方出乎意料，原來太平洋上空的噴射氣流，一年之中，只在十一月至三月的期間才吹西風。過了三月份，氣球炸彈便成了無用武之地的東西了。這批「秘密武器」只有留待冬天來到時再行使用。而等到一九四五年的冬天來到時，日本卻已經戰敗投降。

戰後，當年美國西部防衛司令部參謀長W·H·威爾巴准將的回憶錄裏，也提到了日本的氣球炸彈，他寫道：

「此種氣球，其中也許是設有無線電操縱系統的。大約有九百至一千個抵達美洲大陸，區域則北自阿拉斯加，南迄墨西哥，西部加拿大也有發現。有兩百左右在降落後被發現，整如新，有七十五個氣球殘骸被發現在太平洋的海中，另外，至少有一百個以上在美國上空便已經爆炸。

「幸好是在冬天，到處積雪，所以炸彈在地上爆發後始終未能引起森林大火。」「在一九四五年三月，這種氣球炸彈來得最多，有幾天甚至多達一百個，[illegible]」

大公園

小幽默

何 輯

正好逐客

男：「我只要看看女人的眼睛，就知道她心裏對我怎樣。」

女：「真的嗎？那末，你爲甚麼還不回去？」

正中下懷

男甲：「聽說你跟學生的妹之一訂了婚，是真的麼？」

男乙：「真的。」

「將來不怕認錯小姨作妻子嗎？」

「弄錯也不要緊。」

東翻西看集

「地道戰」與「馬其諾防線」

·龔念年·

剛剛在報紙上看到「馬其諾防線」出售的消息，緊接着在深圳看了一場「地道戰」電影，這倒是個值得人深思的對比。

「馬其諾防線」，在三十年前可算是大名鼎鼎了，它代表的意思是固若金湯，敵人難越雷池半步。直到現在，尚有把堅不可摧的後衛形容成「像一條馬其諾防線」，其言下之意，對方無論如何也難以突破。

真實的情況卻是極大的諷刺。這條防線在第二次世界大戰中非但沒有發揮出任何防禦效力，而且困死了大批法國精銳部隊。希特勒的軍隊採用了側翼迂迴的戰略，從比利時繞過了「馬其諾防線」，不費吹灰之力就攻佔了巴黎。

「馬其諾防線」是以馬其諾而得名的。第一次世界大戰時，法軍在凡爾登之役大敗，幾乎潰不成軍，當時身任法國國防部長的馬其諾得此教訓，認爲要想抵抗德軍的進攻，就得在全部毗近德國邊境的地方，開築一條隱藏在地下的漫長工事。不僅大砲可以隨意升降，就是工事裏面也要用窄軌火車、電單車運送交通，以便在防禦作戰時可以隨時升外放出擊對方，然後縮回地下使敵砲彈奈何不得；軍隊的增援也都可以在地下進行，使對方根本無法切斷運線。

這條防線從一九二九年開始，一共築了七年，耗資五億美元，直到一九三六年才完工。全部工事長達二百公里，是一系列由三合土和鋼骨水泥所建，上面的覆蓋厚達十尺，用地下道路聯接起來的碉堡。每個碉堡裏可以住六百士兵，裏面有倉庫、有食堂、有宿舍，而且一切都是電氣化設備。在表面上，它的建成加強了法國的國防力量，而實際上，卻解除了法國全國人民的思想武裝。對於法國來說，它的實際價值既不是五億美元，也不僅是分文不值，而是一筆很大很大的負債。「馬其諾防線」一垮，再想從思想上進行武裝，爲時已遲了。

這是第二次世界大戰時期的一幕悲劇。然而，並不是在世界各個戰場都上演同樣的悲劇。中國河北省的農戶鄉人民在抗日戰爭裏使用了地道與日本軍隊週旋，既沒有鋼骨水泥的碉堡，也沒有電氣火車的運輸，機智巧妙，靈活勇敢，出神入化地使地道戰發揮了最大的威力，打擊了日軍。

電影「地道戰」就是這麼一部把麻雀戰、地雷戰、地道戰全部結合起來的故事片，看了真是令人既興奮又舒暢。還是小事，人們從這裏深切體驗到一番大道理：在戰爭中，決定的因素是人而不是物。懂得這道理，人就可以發揮地道戰的長處，在房上和地下組織成交叉的火網，在井下、灶台佈置好地道的出入口，隨時可以從防禦轉到進攻，在在都可以置敵於死命。不懂得這道理，就只能花大錢建築一個大而無當的陷人坑，把龐大的軍隊陷在裏面，等待着束手就擒的結果。

事隔二十多年，在兩種戰略思想下出現了兩種命運的地道。人民戰爭的地道，一直保留到現在，成了戰爭紀念館，每年每月，都有許許多多不同國籍的參觀者，前往參觀。那些見物不見人的「馬其諾防線」則荒涼冷落了二十年，到現在只落得個廢物利用，出售爲貨倉的下場。據說，由於地下的工事異常潮濕，根本無法堆貨，最大的可能性，不過是改爲名副其實的「馬其諾香菌繁殖廠」！

廣彩瓷器 日新月異

北雁

最近，在廣州舉行的春季出口商品交易會上，廣州生產的廣彩瓷器，以多姿多彩、花樣繁多，博得了不少外商的讚賞。

「廣彩」在中國瓷器中，和江西景德鎮的「粉彩」、「描花」，同屬著名的品種，而又有它獨特的風格。它的彩繪藝術，一般皆以人物、山水、花卉、魚蟲、禽鳥、果疏等為題材，多用大紅大綠顏色，並配上金色，表現手法大膽奔放，堆金十分精細，色彩絢爛，看去極爲富麗。

最近經過藝人精心研究，使「廣彩」的造型、裝飾，繪畫有了一些新的發展和提高，並能適應國外市場的需要。

[illegible]

非洲河山

韓元

乞力馬扎羅山是非洲最高的山。尼羅河則是非洲最長的河。……

[illegible]

野 狗

初 鑫

日前散步的山坡上，總有幾隻野狗來回奔竄，不得不常存戒心。直到最近手上有了一條細竹枝作「拐杖」，才壯了膽，彷彿有恃無恐。

雖說先後都是相安無事。鄉村裏生長的孩子，經過不少「牛」與「狗」，我最初也是不畏的，經過一次，從大水牛背上跌下地，險死還生，就對龐然大物的牛從此有些望而生畏。狗，直是被自己家裏飼養的一隻，差點咬了一口，從此，也不大敢接近了。以後，多是過的都市生活，很難見到牛，在國內，「洋狗」之風並不太盛，也就長時期與狗無緣。

香港是有「狗法律」的地方，狗要領牌，狗要打針，狗要戴口罩等，其高貴處，遠非窮小子所能想像。鬼女們幼小時，多想養一隻「狗仔」，我始終未肯點頭。我雖無「恐」可「說」，卻不願將血汗所入，用於「玩物」。相識當中，頗有些是家有「名門貴族」的，我總覺得「悍」者顯其悍，「媚」者又顯其媚，一無是處。更有些，當滿桶的米，並不會多過我多少斤的，也居然要養上一隻「看門口」的狗，最大的用場，恐怕只在東主他去草地上踏青，使主人因狗而貴，狗得些「另眼相看」而已。

[illegible]

雛鳥何以會同時孵出

若 茗

禽鳥的蛋爲什麼會同時孵出？據倫敦大學的科學家瑪麗·文斯女士試驗鵪鶉蛋的結果，得悉雛鳥在孵出前的十二到十八小時，會從蛋殼裏發出輕微的啪嗒聲，通知其他的蛋，知它快出世了，催它們也趕快同時出來。這種聲音一般稱爲咔嗒聲，後推動了雛鳥的呼吸率。但在孵出前一分鐘這聲音即行停止。幾隻鳥卵的先出，中間會相隔幾小時，但雛鳥們同時出世，卻可以減少母鳥的顧慮，可以讓她放心出外覓食。這是雛鳥之間的交通方法，真自然界一種妙事了。

文斯女士爲了進一步研究起見，她把一隻鵪鶉蛋放在前一天生的蛋中來孵化，這蛋裏的雛鳥也能與其他鵪鶉一同出世。但文斯女士又把那些蛋分開了四吋的距離來孵化，那麼每個就失去通知作用。它們的孵出，有時竟會相差兩天。

小 幅

（獨樹一幟）

香叔作

滬濱魔魅錄

敵偽時期上海史話

陶菊隱

第七章 日寇推行經濟統制政策

太平洋戰爭爆發前，上海雖已成為與內地隔絕的孤島，但是海洋交通仍未斷絕，海外物資尚可運入。多財善賈的大商人鑒於歐洲局勢嚴重可危，而國民黨政府通貨膨脹的趨勢又已日益顯明，於是紛紛加強同海外採辦大宗貨物，以便在斷檔中壟斷居奇。加以國民黨軍從上海撤退時，沒有計劃有步驟地將物資運走，因此爲租界安全可靠，官方物資也未盡數內遷，由於這些原因，上海的物資存量之厚，超過了以往的任何時期。

日軍進駐租界後，本想把租界物資立即一網打盡，但是他們又想到這些東西都已成為囊中之物，而且他們還要採取「上海國際化」的欺騙政策，企圖安定上海人心，維持正常秩序，不能露出一副猙獰相來。因此，他們對統制經濟採取了逐步插手的手段，不使市面立即發生波動。

日寇進駐租界的第二天（一九四一年十二月九日），工部局仍由總辦費利浦出面出布告一紙，禁止市民存儲一個月以上消耗的米煤，其囤積限價者，必須自行檢報，嗣後予以沒收。這是日寇防止市民搶購米煤的一項措施，但在行動上卻成了日寇發出來的一顆砲彈，使市民搶購成風，米價上漲，搶購之風愈演愈烈。日寇的統制經濟政策，使市民以大受震撼。米煤兩項物資的實施統制之前上海市民除一無所有者外，無不盡力搶購，以防經濟封鎖，越不准越搶購；唯當日寇奉行這種「統制」時間的，起源於自己的「飢餓」，這是經濟統制政策中第一個重要的打擊。後來日寇實施「[illegible]」辦法，戶口可以由其證明文件換登記，然後憑以購買。

從十二月十五日，日寇又採取了一系列的統制措施：（一）電燈用戶限制用電，照以前三個月的平均數，作為標準，超過者罰款，並將電錶拆去。（二）電力公司宣佈停止供電。（三）公共汽車、電車、無軌電車停止行駛，以節電力。……

[illegible]（四三）

轟車驚馬腿

錢 章

談的不是象棋。這件大快人心的事，發生在一九四七年北京附近。四十幾個民兵炸了國民黨軍的軍用火車。雖然，這也是一個笑話。

農曆七月的一個深夜，他們人不知鬼不覺地到了目的地，這裏在琉璃河車站以南鐵道旁邊。帶隊的是房山縣武裝部作戰股長王鳳元，他分配好掩護的人員，又約定了一個集合地點，就吩咐民兵，只要一炸響，就直奔集合地點。萬一「紅眼軍」（指蔣軍）追了來，咱們自有辦法擺脫他們的糾纏。

時未過兒，遠處的火車頭已亮。伏在人多手快，眨眼工夫就把挖抓好了，大家七手八腳埋地尖一只箱子，安進約莫有四十多斤炸藥，外加四十多個地雷，拉上一根約十丈長的火繩子。

民兵們鐵道兩旁掩好，火車就到了。大夥兒抬頭一望，嘿，好傢伙！黑古隆冬地只見頭不見尾，就隆隆地轟隆隆地奔了過來……

[illegible]

袋袋平安「尚無不合」

·孟 鑫·

一九四五年八月，日本侵略軍投降時，國民黨反動政府在後方的國民黨官員紛紛「前進」——趕到各大城市去「接收」日偽物資，大搞「勝利財」。

他們的搶劫方式方法很多，大別爲三：一種是趁混水摸魚。例如……

[illegible]

西藏根本沒有教育

在以後的一段期間，我們漫步在拉薩——日喀則地區的鄉村裏進行參觀，拍攝照片和活動電影。我們的頭腦在一大堆事實和數字中休息一下，然後又回到拉薩城市的教育問題。

以前，西藏一些富有的家庭常常送男女青年受教育。也曾經有一些男孩子去英國留學，但是後來沒有人再去。……

[illegible]

新生西藏先睹記

（英）宮爾遜夫婦

區淦譯

[illegible]（廿六）

冒稱半個粵人 日人偽造六神丸

冷 香

▲如皋冒鶴亭生於廣東，故名「廣生」。曾吃毒蛇「龍虎鬥」，當年在廣東代購廣竹，自製蛇膽，頗爲時人稱道。又爲族有的生薑材料。又在夏天，曆年都穿紗衫褲，也是粵人的習俗，所以人稱他爲「半個廣東人」。

▲吳中著名的沈蹟民，與雷允上藥舖主人雷子瀚友善，深知雷允上藥名貴品「六神丸」的淵源。抗戰前，沈赴日本，見長崎、神戶等處僞造「六神丸」的廣告，上有雷子瀚照相，長十餘丈，大為憤慨。

▲畫家白蕉，原姓何，但與何姓不同，乃金山人。金山位於松江，古名雲間，因以「雲間」爲別署，刻「黃河遠上」一印，取唐詩「黃河遠上白雲間」意。

古與今

……攻要開到前邊了。

「快拉！」「還不拉嗎，過勢了！」個個的心都跳到嗓子眼兒了，可是總指揮還沒下令呢？

「不能拉，別拉！」

兩個藏族小學生是過去農奴和奴隸的子弟